

菲律賓佳麗 莫蘭妮厭羣芳 當選世界小姐

系出名門祖父是菲首任總統

【美聯社馬尼拉二十日電】菲律賓佳麗莫蘭妮，當選世界小姐。她係菲律賓名門望族，其祖父是菲律賓首任總統。莫蘭妮現年二十二歲，在菲律賓首都馬尼拉長大。她曾獲菲律賓小姐冠軍，並代表菲律賓參加世界小姐選美比賽。在比賽中，她以優雅的舉止和流利的英語脫穎而出，最終奪得冠軍。莫蘭妮的父親是菲律賓著名的律師，母親則是著名的社會活動家。她目前正考慮在菲律賓大學攻讀法律學位。

美挪西班牙小姐 分別得二三四名

以色列小姐名列第五名

【美聯社紐約二十日電】世界小姐選美比賽結果揭曉，美國小姐莫蘭妮獲勝，西班牙小姐獲第二名，以色列小姐獲第三名，挪威小姐獲第四名。美國小姐莫蘭妮在比賽中展現了驚人的才華和優雅的氣質，她不僅在舞台上光彩奪目，在答題環節也表現出色。西班牙小姐和以色列小姐也分別獲得了優異成績。此次比賽吸引了全球數億觀眾的關注，成為當年的盛事之一。

肉價上漲 台製牛肉乾美味可口 傳有人用雞肉來替代

【美聯社台北二十日電】台灣肉價上漲，肉乾業者表示，肉乾美味可口，但有人用雞肉來替代牛肉。由於牛肉價格大幅波動，部分肉乾業者為了節省成本，開始使用雞肉來製作肉乾。消費者在購買時應注意產品標籤，以免誤購。肉乾業者則表示，他們將盡力維持產品品質，並尋求其他解決方案以應對肉價上漲。

從升中甄別試放榜說起

本報升中大學試放榜，參加學生共有一萬七千餘人，分四組，分別在四間中學舉行。此次甄別試旨在評估學生的學術水平，並為升中大學提供參考。學生們在考試中表現良好，展現了扎实的基礎知識和一定的應試能力。放榜後，學生們將根據成績進行分組，並參加後續的複選。

香港牙醫越來越少

香港牙醫人數日益減少，政府呼籲牙醫界加強合作，以維持香港的牙科服務。據統計，近年來香港的牙醫人數呈下降趨勢，這給市民的就醫帶來了不便。政府表示，將採取措施吸引牙醫回流，並鼓勵牙醫在社區設立診所，以確保牙科服務的普及和質量。



法國試飛核子 三枚核子彈，所出之煙霧，顯現其威力之大。

要求沙達宣佈 取消利埃國界

利比亞示威份子

【法新社開羅二十日電】利比亞示威份子要求沙達宣佈取消利埃國界。示威者在開羅街頭舉行集會，高舉標語，表達對利比亞與埃及邊境問題的強烈不滿。他們認為，取消國界將有助於促進兩國之間的和平與合作。沙達政府則表示，邊境問題需要通過外交途徑解決，目前尚無具體計劃。

兩位賽車好手 在意外中死亡

比利時大賽車

【路透社布魯塞爾二十日電】兩位比利時著名賽車手在參加大賽車時不幸死亡。事故發生在比賽進行期間，由於天氣惡劣和賽道濕滑，導致賽車失控。兩名車手在碰撞中受傷，送醫後不治身亡。賽車協會對此表示深切哀悼，並表示將對事故進行調查，以確保未來比賽的安全。

指姆作移趾 功成術手醫日

成功術手醫日

【美聯社紐約二十日電】一名日本外科醫生成功為一名患者進行了移趾手術。手術過程複雜，但醫生憑藉精湛的技術和豐富的經驗，成功將患者的一根手指移植到了另一隻手上。患者目前恢復情況良好，對手術結果表示滿意。此次手術的成功標誌著該醫生在微創手術領域取得了重大突破。

實現太空實驗計劃 第二批飛行員介紹

阿倫·謝安（美國海軍上校）
太空實驗第二批飛行員名單如下：
阿倫·謝安：一九三三年三月十五日出生，畢業於美國海軍學院，現任海軍上校。他將負責太空實驗中的通訊和儀器操作。
詹姆斯·史密斯：一九三五年六月二十日出生，畢業於美國空軍學院，現任空軍中校。他將負責太空實驗中的飛行和導航工作。
這兩名飛行員將與第一批飛行員一同前往太空，執行一系列科學實驗和技術測試。

勒令即日航機 勒令五百萬美元

勒令即日航機

【美聯社紐約二十日電】美國政府勒令一架日航機即日返國，並要求日航公司賠償五百萬美元。這架日航機在飛往美國的途中，因故在公海墜毀，導致機上人員受傷。美國政府認為日航公司在飛行安全方面存在疏忽，因此採取了嚴厲措施。日航公司則表示，他們將全力配合調查，並對受損人員進行救治。

尼泊爾有怪嬰 傳說驚神再世

傳說驚神再世

【路透社加德滿都二十日電】尼泊爾發現一名怪嬰，當地傳說為驚神再世。這名嬰兒出生時體態異常，引發了當地居民的恐慌和好奇。一些宗教領袖表示，這可能是神靈的化身，呼籲人們尊重生命。政府則表示，將對這名嬰兒進行醫學檢查，以確定其健康狀況。

內藏碎屍 美有兇屋

美有兇屋

【美聯社華盛頓二十日電】美國警方在內藏碎屍，發現兇手屋。警方在進行例行檢查時，在該處發現了多具被肢解的人體殘骸。目前，警方尚未確定受害者的身份，也未對任何嫌疑人提出指控。警方呼籲公眾提供線索，以幫助破案。

尼泊爾有怪嬰 傳說驚神再世

傳說驚神再世

【路透社加德滿都二十日電】尼泊爾發現一名怪嬰，當地傳說為驚神再世。這名嬰兒出生時體態異常，引發了當地居民的恐慌和好奇。一些宗教領袖表示，這可能是神靈的化身，呼籲人們尊重生命。政府則表示，將對這名嬰兒進行醫學檢查，以確定其健康狀況。

尼泊爾有怪嬰 傳說驚神再世

傳說驚神再世

【路透社加德滿都二十日電】尼泊爾發現一名怪嬰，當地傳說為驚神再世。這名嬰兒出生時體態異常，引發了當地居民的恐慌和好奇。一些宗教領袖表示，這可能是神靈的化身，呼籲人們尊重生命。政府則表示，將對這名嬰兒進行醫學檢查，以確定其健康狀況。

今日新聞精華
● 菲律賓佳麗莫蘭妮當選世界小姐。
● 美挪西班牙小姐分別得二三四名，以色列小姐名列第五名。
● 肉價上漲，台製牛肉乾美味可口，傳有人用雞肉來替代。
● 從升中甄別試放榜說起。
● 香港牙醫越來越少。
● 法國試飛核子。
● 要求沙達宣佈取消利埃國界。
● 兩位賽車好手在意外中死亡。
● 指姆作移趾功成術手醫日。
● 實現太空實驗計劃，第二批飛行員介紹。
● 勒令即日航機，勒令五百萬美元。
● 尼泊爾有怪嬰，傳說驚神再世。
● 內藏碎屍，美有兇屋。
● 尼泊爾有怪嬰，傳說驚神再世。
● 尼泊爾有怪嬰，傳說驚神再世。

泰國存糧降至危險程度 多處市場無市

人民普遍恐慌 二盤米商不肯減價零沽店多停營業 稽查委員已建議當局全面統制米價

【本報曼谷廿二日電】泰國存糧已降至危險程度，多處市場無市，人民普遍恐慌。二盤米商不肯減價零沽店多停營業，稽查委員已建議當局全面統制米價。

泰國政府昨日宣佈，由於存糧已降至危險程度，政府將採取緊急措施，以確保糧食供應。政府已下令，所有米商必須遵守統制米價，不得私自提價。此外，政府還將加強對米市的監管，嚴厲打擊囤積居奇行為。

在曼谷及其他主要城市，由於米價高企，許多小販和低收入家庭已無法負擔。一些米商因無法獲利而停止營業，導致市場上米糧短缺。民眾對此感到極度不安，紛紛囤積米糧，以防斷供。

國內局勢受控制 喀布爾機場重開

【美聯社喀布爾廿二日電】自蘇聯軍隊佔領喀布爾後，國內局勢已趨於穩定。喀布爾機場已重新開放，交通恢復正常。

據悉，蘇聯軍隊在佔領喀布爾後，已開始對城市進行管理。雖然一些反對派人士仍在進行零星活動，但整體局勢已得到控制。喀布爾機場的重新開放，標誌著交通的恢復，也顯示出政府對局勢的信心。

東德共黨領袖 烏布烈治中風 病情相當嚴重

【路透社柏林廿二日電】東德共產黨領袖烏布烈治，因中風，病情相當嚴重。目前仍在醫院接受治療。

烏布烈治是東德政壇的重要人物，他的健康狀況一直受到關注。據悉，他是在日前突然中風，隨後被送往醫院。目前他的意識不清，無法進行任何活動。他的家人和黨內人士都對他的病情表示擔憂。

大毒霸羅新漢 泰警格外優待 有酒有肉色色自若

【本報曼谷廿二日電】泰國警方對大毒霸羅新漢，給予格外優待。據悉，他目前仍被關押，但有酒有肉，色色自若。

羅新漢是泰國著名的毒梟，曾多次被警方逮捕。此次他再次被捕後，警方並未採取嚴厲措施，反而給予他優厚待遇。這引起了社會的廣泛關注和批評，認為警方在處理此案時存在偏袒行為。

石油大王孫兒被綁 匪徒要求贖金達五十萬美元

【美聯社倫敦廿二日電】石油大王孫兒被綁，匪徒要求贖金達五十萬美元。目前警方正在全力搜尋人質。

據悉，這起綁架案發生在波斯灣地區。一名石油大王的孫兒在當地被綁架，綁匪隨後向其家人提出了高達五十萬美元的贖金要求。警方已展開大規模的搜尋行動，希望能儘快營救人質。

軍事組織變質 側重社經援助

【美聯社華盛頓廿二日電】軍事組織變質，側重社經援助。專家指出，這將影響其戰鬥力。

一些軍事專家指出，近年來某些軍事組織的性質發生了變化，從原本的戰鬥組織轉變為側重於社會經濟援助的組織。他們認為，這種變質可能會削弱組織的戰鬥力，並對國際安全產生不利影響。

聖華裔菲籍妻子 產下十四個子女

【美聯社馬尼拉廿二日電】聖華裔菲籍妻子，產下十四個子女。目前母子平安。

這是一起罕見的產科事件。一名聖華裔菲籍婦女在醫院分娩，產下了十四名健康的嬰兒。目前母子平安，正在接受進一步觀察和護理。

發現一石油田 蘊藏約三億桶

【路透社倫敦廿二日電】在蘇聯土庫曼斯坦，發現一石油田，蘊藏約三億桶。目前正進行進一步勘探。

蘇聯在土庫曼斯坦地區發現了一個巨大的石油田，估計蘊藏量達三億桶。這一發現對蘇聯的能源供應將產生重大影響。目前，蘇聯政府已下令對該油田進行進一步勘探和開發。

具壓倒性治癒藥 療效佳令人驚服

【本報訊】具壓倒性治癒藥，療效佳令人驚服。此藥能治癒多種頑疾，深受患者歡迎。

一種名為「壓倒性」的藥物，最近在某種疾病治療中取得了顯著成效。患者在接受治療後，症狀迅速減輕，最終痊癒。這一成果引起了醫學界的廣泛關注。

CONGO SAFARI

GRAND PRIZE WINNER 1973 PARIS FILM CRITICS

剛果獵奇

見所未見 驚天動地 攝動大山 劇生

七特 影

普慶五場映

獎大會協人評影黎巴年三七九一獲榮

！片錄紀貴珍攝拍地腹洲非入深

校休餘業京北

班主術武

與全一半技術金獎獲
部部字學空武術子龍
演演少周文飛龍飛飛
出出

止觀為嘆你令
絕叫索拍你令

一個銀幕 兩個畫面

雙綫推進 劇情發展 加倍刺激

花怪客

DUO-VISION WICKED WICKED

幕銀大面畫雙

作創新術藝影電

香港年鑑

1973年

每冊 十五元

摩登時代

入進然昂 週第三

MODERN TIMES

別靈卓利 座連日滿瀉 人山人海 盛況空前 想看快片 請行快片

華僑晚報 分類廣告

每天元半 費廉效大

宮慶

仍今狂昨 映天滿早

好漢八條

冷絕緊動 場無湊作

泰國

天一後最 片大威七威老 笑水影童少

大鬧軍營

保證由頭笑到尾

本港新聞

大嶼山行走昂平梅窩綫

大巴士翻落山坡

死十七人傷廿六

出動三直升機飛往搶救運回伊利沙伯醫院救治

【本報訊】大嶼山行走昂平梅窩綫，昨日下午二時三十分，由昂平開出，沿山道行駛，行至山道約二公里處，大巴士翻落山坡，造成十七人死亡，廿六人受傷。死者包括司機及乘客，傷者則被送往伊利沙伯醫院救治。目前，三架直升機已飛往現場搶救，並已運回醫院救治。警方正調查事故原因。

十七人不幸遇難

七人姓名獲證實

【本報訊】大嶼山行走昂平梅窩綫，昨日下午二時三十分，由昂平開出，沿山道行駛，行至山道約二公里處，大巴士翻落山坡，造成十七人死亡，廿六人受傷。死者包括司機及乘客，傷者則被送往伊利沙伯醫院救治。目前，三架直升機已飛往現場搶救，並已運回醫院救治。警方正調查事故原因。

重傷十二輕十一

男與女全部名單

【本報訊】大嶼山行走昂平梅窩綫，昨日下午二時三十分，由昂平開出，沿山道行駛，行至山道約二公里處，大巴士翻落山坡，造成十七人死亡，廿六人受傷。死者包括司機及乘客，傷者則被送往伊利沙伯醫院救治。目前，三架直升機已飛往現場搶救，並已運回醫院救治。警方正調查事故原因。

現場設有救護站

初步救治受傷者

【本報訊】大嶼山行走昂平梅窩綫，昨日下午二時三十分，由昂平開出，沿山道行駛，行至山道約二公里處，大巴士翻落山坡，造成十七人死亡，廿六人受傷。死者包括司機及乘客，傷者則被送往伊利沙伯醫院救治。目前，三架直升機已飛往現場搶救，並已運回醫院救治。警方正調查事故原因。

伊院開六急症室

其他急症送廣華

【本報訊】大嶼山行走昂平梅窩綫，昨日下午二時三十分，由昂平開出，沿山道行駛，行至山道約二公里處，大巴士翻落山坡，造成十七人死亡，廿六人受傷。死者包括司機及乘客，傷者則被送往伊利沙伯醫院救治。目前，三架直升機已飛往現場搶救，並已運回醫院救治。警方正調查事故原因。

李小龍身後種種

第三張第一頁

【本報訊】大嶼山行走昂平梅窩綫，昨日下午二時三十分，由昂平開出，沿山道行駛，行至山道約二公里處，大巴士翻落山坡，造成十七人死亡，廿六人受傷。死者包括司機及乘客，傷者則被送往伊利沙伯醫院救治。目前，三架直升機已飛往現場搶救，並已運回醫院救治。警方正調查事故原因。

過經表發處聞新

認待體遺者難罹

【本報訊】大嶼山行走昂平梅窩綫，昨日下午二時三十分，由昂平開出，沿山道行駛，行至山道約二公里處，大巴士翻落山坡，造成十七人死亡，廿六人受傷。死者包括司機及乘客，傷者則被送往伊利沙伯醫院救治。目前，三架直升機已飛往現場搶救，並已運回醫院救治。警方正調查事故原因。

路公成已山嶼大

寬擴即宜者窄狹

【本報訊】大嶼山行走昂平梅窩綫，昨日下午二時三十分，由昂平開出，沿山道行駛，行至山道約二公里處，大巴士翻落山坡，造成十七人死亡，廿六人受傷。死者包括司機及乘客，傷者則被送往伊利沙伯醫院救治。目前，三架直升機已飛往現場搶救，並已運回醫院救治。警方正調查事故原因。



救護人員趕至現場。大嶼山巴士翻落山坡，造成十七人死亡，廿六人受傷。死者包括司機及乘客，傷者則被送往伊利沙伯醫院救治。目前，三架直升機已飛往現場搶救，並已運回醫院救治。警方正調查事故原因。



力確II型 遠超其值 每部只售\$27,950.

無論外型、駕駛時的感受，力確II型與那些貴它一倍的汽車相較，毫無遜色。力確II型款式華麗大方，風格之高雅，媲美歐洲雕刻藝術，機件精密無比，構造盡善盡美，故令德國機械專家驚嘆不已。

力確II型之1.9公升SH排氣控制引擎，能發出107匹制動馬力，時速達161公里（時速100哩）既經濟、又省力、而且尚有大量多餘動力，協助前輪之碟形制動器，另備冷氣機自動波，任由貴客選用。

新式四輪圈、扭力桿、穩定避震器，（與普得之三重效能的軸彈簧）令汽車於轉彎時保持最高度的穩定，在平滑的路面上開行時，舒適無比。

車內各項裝設，均經精密設計，力求令乘坐者舒服方便，全車豪華美觀，房形座位與靠手地方，皆有精美包墊，前座可向後放平，座位兩邊與靠背都有特別襯墊，尤稱無懈可擊。

歐陸式車窗，設計得特別闊大，因此駕駛人視線廣闊，各控制扭掣及儀器板，配置適當，一目了然，使用方便。

力確II型的製造原料，品質極佳，配上德國技師之精湛技術，可謂牡丹綠葉，相得益彰，而且尚有通用汽車公司及其代理的優良服務網作爲后盾，足見物超其值，實至名歸。

請向奧普代理商接洽
售價：**\$27,950.**

奧普力確II型：由德國車廠新到

總代理：
合衆汽車有限公司
香港摩利臣山道：九龍太子道152號A-D；
香港恆生銀行大廈商場。

大開眼界 畢生難忘

華僑日報 聯合主辦
汎美航空公司

歐洲旅行團第四團

由一九七三年九月四日至十月二日

（全團二十九人）
歐洲旅行團第四團，歐洲十個國家的文化藝術與科學成就，數十個世界名城的歷史勝蹟和現代文明，均可在這次旅行中盡覽無遺。本團將乘汎美七四七豪華客機出發，遊覽名城包括：德黑蘭、羅馬、維也納、蘇黎世、巴塞隆、蘇黎世、日內瓦、巴黎、布魯塞爾、海牙、鹿特丹、阿姆斯特丹、倫敦、漢堡、東西柏林、貝魯特等。

費用包括來回機票、一酒店、早、午、晚三餐以及各種遊覽交通費。

報名處：香港華人旅行團辦事處
電話：251 974
華僑日報中區辦事處



賜足球爭執起禍一青年被襲殞命
【本報訊】一名十六歲青年，因足球爭執起禍，被一隊足球隊襲擊，當場殞命。死者為一名華裔青年，現年十六歲，在沙田區被襲。警方正調查此案，並呼籲目擊者提供線索。

死者生前在沙田區被襲，警方正調查此案。死者為一名華裔青年，現年十六歲，在沙田區被襲。警方正調查此案，並呼籲目擊者提供線索。

明華僑旅運，暑期酬賓，絕不取巧！
菲島 七天 一千五百元
五天 九百二十元

泰星酬賓 二、六八〇元
二、二五〇元

台環島遊 1,580元
八月十二至九月十五

鹿兒島 2,980元
八月九日至九月廿九

賞楓 3,150元
九月十二至九月廿九

華僑公共關係旅運公司
地址：中環李寶椿大廈五八八

電話：四三六九七、四四六四一

塑膠原料缺乏 小廠面臨停工危機

過份依賴日本 應另謀他路

【本報專訊】近日塑膠原料缺乏，小廠面臨停工危機。據悉，塑膠原料多由日本進口，因日本出口限制，導致原料短缺。小廠因資金有限，難以囤積原料，一旦原料斷供，便面臨停工。業界呼籲小廠應尋求其他原料來源，以應付未來之需。

參加紐約國際珠寶展

飾首製港萬百五值價

【本報專訊】由香港珠寶商會主辦之「參加紐約國際珠寶展」，將於下月舉行。此次展覽將展出價值超過五百萬港元之珠寶首飾，包括鑽石、紅寶石、祖母綠等。展覽旨在推廣香港珠寶業，並與國際市場建立聯繫。

廣利道遊樂場設備壞了一年未修復

讀者論壇

【讀者來信】廣利道遊樂場之設施，自前年壞掉後，至今仍未修復。該場設施包括滑梯、鞦韆等，已嚴重影響兒童之安全。希望有關部門能儘快安排維修，以保障兒童之安全。

市政署答覆荃灣兆和街環境衛生問題

【本報專訊】市政署發言人表示，已收到有關荃灣兆和街環境衛生問題之查詢。發言人稱，該處之衛生問題已引起重視，並已安排有關部門前往調查。目前，該處之衛生狀況已得到改善，並已加強巡邏，以防止類似問題再次發生。

讀者建議晚上派垃圾車收集垃圾

【讀者來信】讀者建議，市政署應在晚上派垃圾車收集垃圾。理由如下：一、晚上派車可減少噪音，避免影響居民休息；二、晚上派車可減少交通阻塞，提高收集效率；三、晚上派車可減少垃圾在街道停留時間，減少蚊蟲滋生。

先嚴羅公森植之府君於主曆一九七三年七月廿四日下午四時四十五分在伊利沙伯醫院安樂逝世

羅公森植之府君，字子雲，廣東人，現年七十五歲。生前熱心公益，曾任多個社團之負責人。其夫人陳氏，現年七十三歲。喪事已畢，特此公告。

先夫王公通明府君於公曆一九七三年七月廿二日上午零時卅分壽終正寢

王公通明府君，字子明，廣東人，現年八十歲。生前熱心公益，曾任多個社團之負責人。其夫人陳氏，現年七十八歲。喪事已畢，特此公告。

香港政府公佈

【政府公告】香港政府公佈有關交通之新措施。包括：一、增加巴士班次，以應付日益增加之交通需求；二、加強對非法駕駛之執法，以保障道路安全；三、改善道路設施，如增加行人過路處等。

同安置業有限公司

【公司公告】同安置業有限公司宣佈，將於下月舉行股東大會。會議將討論有關公司之財務狀況及未來發展計劃。請股東屆時出席。

世界貿易中心總裁來港視察

[illegible]

照得江蘇省城三寶壩口聚賭三五成方一面希圖將該

華僑日報讀者助學金在港九

新界方面申請今指定地點辦理

(特設) 舊日郵務局財政局之申請工作，經改由日本郵務省之總務局辦理。凡欲領取該項之學生，在荷李活道通條日報轉刊後，凡九龍方面在該日報轉刊處接見，該各報轉刊處須同時見及本人或須簽發證明前往。

至於新界區同學，亦可於下列地點分別指定領取該項助學金，詳情如下：

擬於新界或離島區同學之同學，可於本月廿一日、廿三及廿四日在指定地點申請助學金，現將有關列後。

申請表格：與港九區申請人同。

申請辦法：申請人可携同本學期之考成績表，於下列日期及時間內，送到下列指定之地點，由該處之職員晤面及領取申請表格填報，無須另領月息額。

申請日期及地點：

(一) 七月廿一日 (星期六) 在下列地點接受申請：甲，沙田郵政所，乙，大埔郵政委員會。

(二) 七月廿三日 (星期一) 在下列地點接受申請：甲，葵青獲獲郵政區服務中心，乙，元朗郵政委員會。

(三) 七月廿四日 (星期二) 在下列地點接受申請：甲，上水郵政委員會，乙，葵洲郵政委員會。

定於一九七三年八月五日（星期日）下午二時在卑路乍街六十七至八十三號召開業主大會根據一九七〇年三月廿四日所立物業管理條例各業主屆時出席

此通知
厦門（業主組織法團）條例成立管理委員會希各業主屆時出席開分區特

周宣佈本公司由一九七三年一月五日起至七月十八日止期

核但已扣除利得稅後之純利爲七拾貳萬七千元董事局決議將於本年八月二十二日開派中期股息每股叁仙與在一九七三年八月二十日股東登記冊

承董事局命秘書

合衆會計文書服務有限公司啓

用

計算機
其他設備
力之機械
BC-
五十餘年
重要價值
51616

全
後
先
2個
HK\$
得法

東芝

●

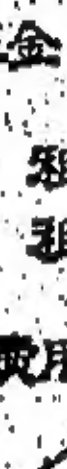
且機

租金・期滿即還

租約・分

租金・由

費用・即可



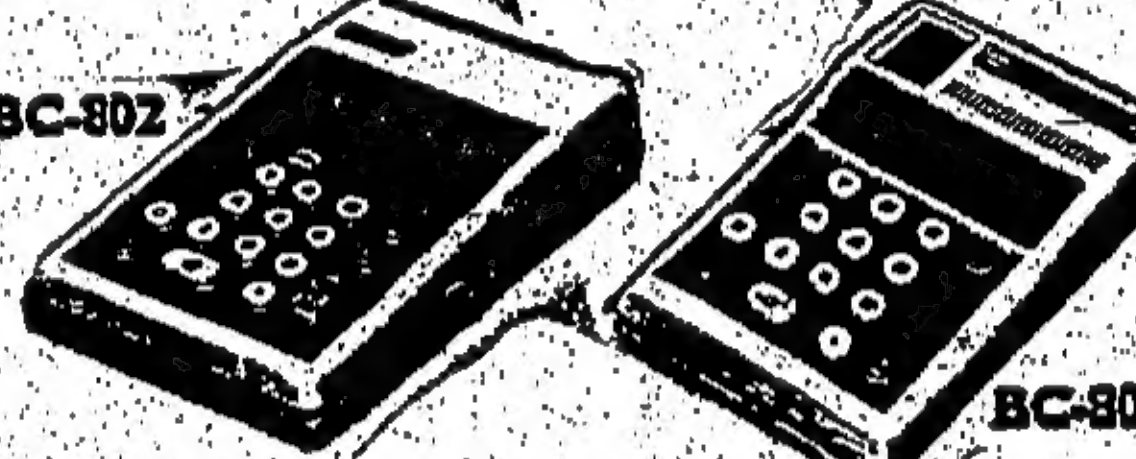
義洋


租機送機

(每月付租金·期滿即免費送機·不收其他費用)

租約：分12個月或18個月
租金：由HK\$48.00起

付極少費用，即可得能增加工作效力之機器。



文儀洋行  已具五十餘年
經驗豐富信譽
地址：上海南京路... 電話：44225161

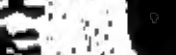
土木工程設計員 土木工程繪圖員

申請人必須能獨立工作，並具備精確快速工作
能力。英文程度良好。優先錄用。
待遇優厚，視資歷而定，並有良好之福利。
獲得專門資歷及經驗。
申請人應詳列年齡，履歷及現職薪金等函覆
建新打樁工程有限公司總工程師
地址：九龍彌敦道 684 號五樓

OUR MR. E. STERLING
IS STAYING AT HYATT REGENCY HOTEL
AND CAN OFFER ODD LOTS
P. V. C. RESIN AND SCRAP
STYRENE RESIN AND SCRAP
FOR PROMPT SHIPMENT

TYRE PLAST ETS.
VADUZ
PRINCIPALITY OF LICHTENSTEIN
EUROPE

一、二、三、四、五、六、七、八、九、十、十一、十二、十三、十四、十五、十六、十七、十八、十九、二十、二十一、二十二、二十三、二十四、二十五、二十六、二十七、二十八、二十九、三十、三十一、三十二、三十三、三十四、三十五、三十六、三十七、三十八、三十九、四十、四十一、四十二、四十三、四十四、四十五、四十六、四十七、四十八、四十九、五十、五十一、五十二、五十三、五十四、五十五、五十六、五十七、五十八、五十九、六十、六十一、六十二、六十三、六十四、六十五、六十六、六十七、六十八、六十九、七十、七十一、七十二、七十三、七十四、七十五、七十六、七十七、七十八、七十九、八十、八十一、八十二、八十三、八十四、八十五、八十六、八十七、八十八、八十九、九十、九十一、九十二、九十三、九十四、九十五、九十六、九十七、九十八、九十九、一百

至技
上術

 第一
品質
 樓二號七十五中道大：區環中港香
 樓二號九〇六道教彌：區角旺龍九

是席 香，托政 紳團
欲： 港，由司

書反對
煉油廠

的父
母
日內所
年的培
問題都
及電影
下午二
庭福利
遊地點

，很多時自己也不舉行的座談會，就養，家人的相處，是構成家庭幸福的時，使參加者更容時半至四時，地點會（即舊實服務報名參加。該會歡

[illegible]

恒生銀行董事會宣佈：截至一九七三年六月十日爲止之首六個月、本行業務上獲得十分滿意之成績。基於較保守之政策，一九七三年度之中期股息爲每股港幣九角正，將派發與一九七三年八月七日已登記爲本公司之各股東。由於本年三月派發紅股（十股送二），是以所宣佈之中期息、實際上已增加超過百分之二十。

100

本銀行定於一九七三年八月二十八日(星期二)開始派發一九七三年度中期股息每股港幣九角二發給於一九七三年八月十七日持有本公司所發出一千二百萬股之股東茲由一九七三年八月七日(星期一)起至八月十七日(星期五)止暫停轉股過(期二)此佈

錦屏街六十七號錦屏樓B2座四樓現向香港總督申請臨化英籍

如佳有香

即(LEE TING FAI)又名李廷祥(LEE TING-CHEUNG)

電 2

現向港督申請歸化英籍如有任何人士獲知任何理由認為不應准予

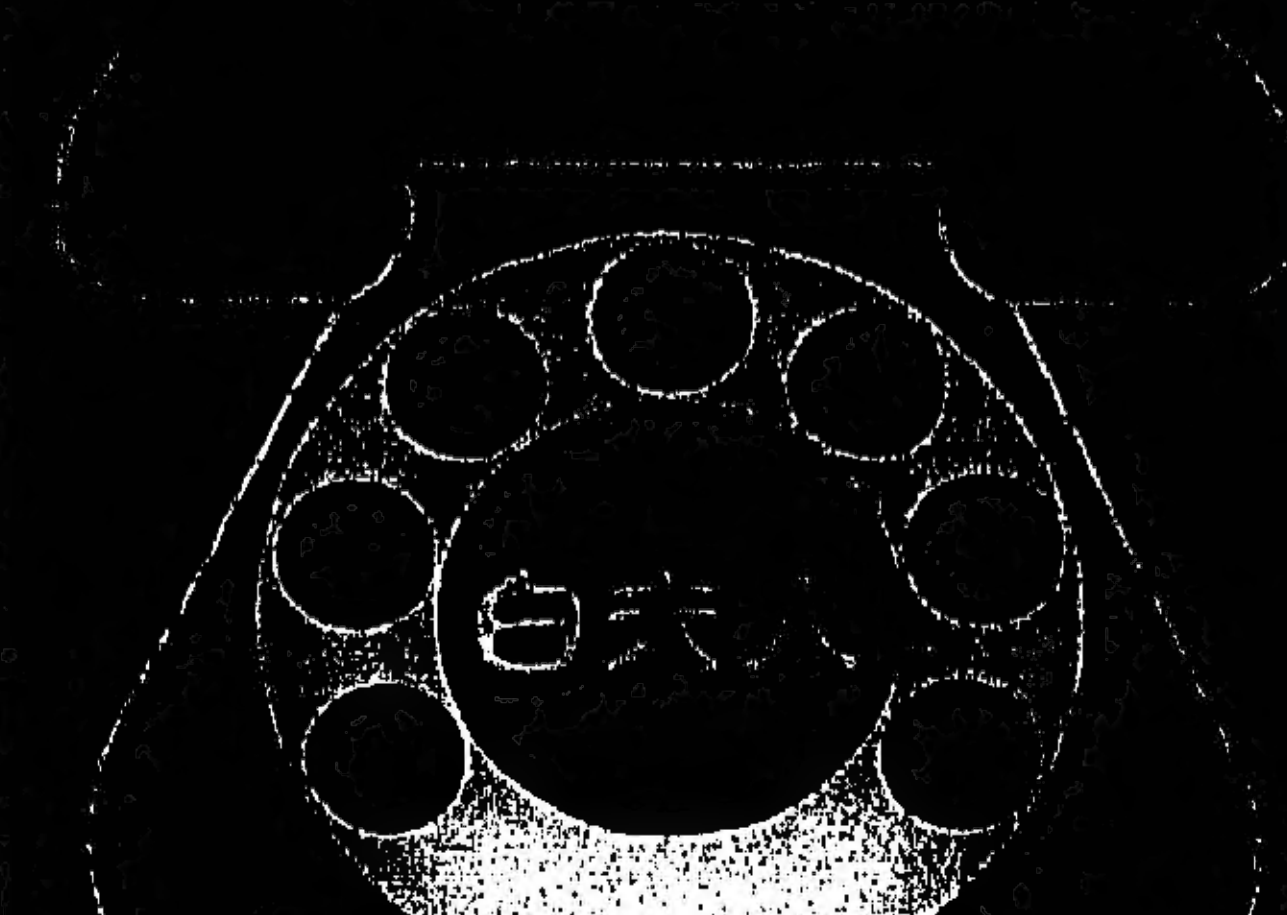
22

(MONDAY) AT 12.30 A.M.) 在香港皇后大道中興隆大



詢問節育 請打電話

5.722222



代理大商行徵求營業代表推銷
 重型電動吸塵機擦地機洗地機及化
 學清潔劑等商品待遇優厚有意應徵
 請覆郵政信箱13677號

本港新聞

研究反貪污問題徵詢意見
各界主張反貪污部獨立
委員會共接覆函六十封

【本報訊】由廉政公署委託香港大學社會科學院進行之「反貪污問題研究」報告，將於近日內刊出。該報告係根據一九八一年至一九八二年間，對香港各界人士進行之廣泛諮詢而編纂。報告中，各界人士對反貪污問題，均表示極大關注，並提出多項建議。其中，最顯著者，即主張反貪污部應獨立運作，不受其他部門之干擾。此外，亦有建議加強對公務員之監察，並提高對貪污行為之懲罰。報告中亦載有各界人士對反貪污委員會之建議，共接覆函六十封。報告之刊出，將為政府制定反貪污政策提供重要參考。

會親宗氏熊
會年員會開慶會

【本報訊】熊氏宗親會，為慶祝該會成立八週年紀念，特於日前假某酒樓舉行會員大會。當晚出席者，除該會全體會員外，尚有各界人士。大會由會長主持，並由多位嘉賓致詞。會長在致詞時，回顧了該會成立八週年來之發展，並感謝各界人士之支持。大會亦通過了多項決議，包括加強與海外宗親之聯繫，並籌劃未來之活動。大會最後，並舉行了抽獎活動，氣氛熱烈。

一面舊年一

【本報訊】一九八一年七月廿三日，由香港各界發起之「一面舊年」活動，將於近日內展開。該活動旨在喚起市民對環境保護之重視，並透過收集舊年，以減少垃圾之產生。活動之具體內容，包括在指定地點收集舊年，並由有關部門負責處理。市民如欲參加，可致電有關部門查詢。

九龍嚴重車禍
一重傷六輕傷

【本報訊】九龍昨晚發生一宗嚴重車禍，造成一人重傷，六人輕傷。據悉，該宗車禍發生於九龍某街道，當時一輛小巴與一輛貨車相撞。小巴司機受傷情況嚴重，已被送往醫院救治。貨車司機及車上其他乘客均受輕傷。警方目前正在調查事故原因，並對現場進行勘察。

中外環遊世界美加團
即將出發再度舉辦

【本報訊】中外環遊世界美加團，將於近日內再度出發。該團由多位知名人士組成，將前往美國及加拿大進行訪問。團長在出發前表示，此次訪問旨在加強與北美地區之聯繫，並促進兩地之文化交流。團員們將參觀多個重要機構，並與當地官員及民眾進行交流。

西德之寶樂滿第
暑期特價優待

【本報訊】西德之寶樂滿第，為慶祝暑期，特推出特價優待。該店位於九龍某商業區，經營各類電器及電子產品。此次特價活動，涵蓋了多款熱門產品，吸引了眾多顧客前來選購。店方表示，此次活動旨在回饋顧客，並促進銷售。

女軍在巴富街球場
舉行兒童遊戲日

【本報訊】女軍在巴富街球場，將於近日內舉行兒童遊戲日。該活動旨在為社區兒童提供一個健康、快樂之活動場所。活動內容包括各種遊戲、運動比賽等。歡迎家長帶同子女參加。詳情可致電女軍查詢。

鼻病應知者

【本報訊】鼻病為一種常見之疾病，對人體健康造成一定影響。專家提醒，市民應了解鼻病之常見症狀及預防方法。鼻病之症狀包括鼻塞、流涕、鼻癢等。預防方法包括保持鼻腔清潔、避免接觸過敏原等。如症狀嚴重，應及時就醫。

業餘釣魚會
辦釣魚講習班

【本報訊】業餘釣魚會，將於近日內舉辦釣魚講習班。該班旨在為有興趣人士提供釣魚技巧之培訓。講習班內容包括釣魚工具之使用、釣魚地點之選擇等。歡迎報名參加。詳情可致電該會查詢。

NEC

最佳音響 最佳設計 最佳服務
日電之超著在其

NEC



日電牌
收音機 電視機
及各式家庭電器

總代理：泰林無線電行 九龍彌敦道310號 營業部 3-855005 服務部 3-215191

伊瑪牌最新出品面世...
慢電 電子瓦礫
CROCK-POT
SLOW ELECTRIC STONEWARE COOKER
前所未有之烹飪電具，功能蒸燉肉食，如燉雞、鴨、羊、豬蹄等，久煮不失原味，可作烹飪之用。能保持一般食料之營養素，安全省電省工。一經試用，當知其獨特好處！

華僑日報讀者東南亞觀光團
海旅運有限公司 華僑日報聯合主辦
一流酒店住宿 三餐精美膳食 豪華冷氣車 全程粵語導遊 節目豐富多采

十天	十天	九天	九天	十二天	十天	六天
台灣環島	台灣環島	台灣環島	日本本州	星馬泰	星馬泰	曼谷·清邁
台北線 7月25(南) 8月10日 8月5日(南) 9月6日	高雄線 7月27(南) 9月14日 8月15日 10月8日	週末組 7月28日(南) 8月11日 8月4日(南) 8月18日	豪華組 7月31(南) 8月14日 8月4日 9月10日	豪華組·清邁 7月27(南) 8月17日 10月12日	豪華組·清邁 7月27(南) 8月17日 10月12日	週末組 7月28(南) 8月11日 8月4日(南) 8月18日

代售世界各地特價機票·歡迎社團委辦集體旅遊
詳情請詢：(一) 中環國際大廈1703室七海公司 電話：H 455639 (二) 坤甸街華僑日報中區辦事處 電話：H 231637

今辦手續領屍由警方作例行剖驗或可獲得死因
靈柩如運西雅圖將由嘉禾派高層人員護送前往

(特約) 李小龍的葬禮，已定於是日下午二時，在九龍殯儀館舉行殯儀。

但嘉年華公司官員張文標表示，李小龍遺目目前仍留醫院等特別驗屍(廿三日)下午二時開始，應備於廿四晚五時舉行殯儀儀式。

(廿三)日上午十時半家屬將往九龍利華醫院，等候辦理領回手續。在此項手續前，先由官方人員作例行的屍體檢驗。

李家成員，認領了李龍屍體後，俟屍體移府病院，隨後往九龍殯儀館停放，並定於是期(廿五日)下午二時，在這兒舉行殯儀追悼儀式。以供李親友、僚和過往者吊唁。

必不影響昨昨日在梅鶴小巷舉行之葬禮。

死者死亡證明將可發出，死因也將證明。關於遺囑的分配，他將有他的理由。

嘉年華人這樣說：「李小龍死於自然，那當然死於自然」，很難向有人提出疑問。

是期的下午，嘉年華人曾經有過電話給九龍殯儀館，要為李小龍訂棺一具，殯儀費立刻充有一號房，可以派代表沙伯醫院去取。李小龍這棺形，於是今天下午以後的李小龍屍體將會放在九龍殯儀館的一號房裏。

只是人問天上，小手臉已又變活紋紋，極有風氣，只聽得：「小手臉已又變活紋紋，極有風氣，只聽得：『小手臉已又變活紋紋，極有風氣，只聽得：』」

李小龙的童年樂事：小獸粉、目前則非律賓政府。(廿一)晚幾級藍藍，昨晚的土匪賊說被記者嚇得面無孔大未淨。目無情，就向十七號晚，同與李小龙道長談話。言有人人生如夢之慨。

「有名有利，誰何可以用一梅名自己的別墅？」

李小龍初拍嘉禾公司的「唐山大兄」一萬港元，一萬美元的片酬演出的，初拍一，由羅維導演，在曼谷的一個小村

[illegible]

唐山大兄一舉成名

而「龍爭虎鬥」和「死亡遊戲」(死亡之屋)都未上映，收益多少，

日人小氣刊百五字

五十十字，刊於第二版之一小角，標題只有「龍死訊」數字。

（泛亞社台北廿二日電）李小龍在香，已爲台北某些片商帶來「生意靈感」，已定週三重新推出「唐山大兄」，相信可

座。另公司本定九月重映一精武門」。

可能提前放映。亞洲影后甄珍直至昨晚拍完之後，才獲悉李小龍逝世，且「已過世這麼年輕」。

辨

泰觀光團
直棧上斗

舉行聯歡茶叙

護照者仍可參加

地！莒提雅，清邁十二天聯遊，亦祇收遊人數直錢上升。

午五時假座中環皇德行頂樓皇都酒樓夜饗

胃下垂不需醫理

醫學指導：

醫生物方而及是，應宜接受預防射，亦應由主

源者問：請指導胃下垂如何醫治？

答：胃下垂並非一種疾病，不需強訓，人體腹內

胃下垂坐骨盆位高低各大致相同，但有很大伸縮性

內含量多，則位置較低。事實上，一如人有

肥瘦，胃在腹腔內之高低，亦各有不同，

胃下垂進食，不會引起任何症狀。所以，

並非病弱，或氣血光照面發覺。

性病患者可以預防

李寬君問：

梅毒和淋病是否兩種主要性病？是否可以利

用藥物以預防呢？

答：梅毒和淋病是二種主要性病；是可以利用

藥物以預防的。本會會員包括本港西醫之絕大部份。但本會非

屬於政府的組織。本會實為私設醫療服務之

醫生，所以本會是以代籌養耆大多數之註冊西醫醫院服務之

醫，但並非政府附屬的醫務。

(二)體訓練中心是附設醫術衛生成的時

業門。欲知其詳細資料，可向香港西醫藥師

院門診部秘書處查詢。

房後雖有懷子，有異性者，亦有同性者。必定由經管有損才知是西醫診治。所以婦女如患乳癌，有硬塊、應速找西醫診治。如有需要，醫生會介紹外科科醫生，有時亦會開除險境。在臨鏡下作組織檢驗方能斷定是否癌症。

(二)初期癌症並非絕症，可以治療。如果發覺得早，可以用外科手術割治，效果甚佳。治癒機會較大。發覺愈遲，亦可使用放射線治療，但感覺痛苦感甚低。

同鄉地址： 鍾慶人君，LCB及陳心君，ABC君，LCC及文荷日報總編輯聞君，江漢濱君，LCCC君。華僑日報總編君，李伯倫君，李俊傑君。

停・傷・保・病・徵介房要

出國留學
利用

SCM

SMITH-CORON

中環碼頭午市茶市特價 \$10.00

仙傳世間：
心臟肥大者一種心臟病，有沒有危險？其
方面能否戒除？可否打預防疫苗針？
香港醫學會答：
心臟肥大只係一種症狀，並非一種病症。多
心臟病皆引致心臟肥大，而且多數表示心臟
能受影響。
當然，心臟肥大患者要由內科專科醫治，

乳房有硬塊不一定是乳癌

劉中傑問：

(一)性病是否會染傳？

(二)女子乳房有硬塊，是否一定是患乳癌？

(三)乳癌是否忌絕育？患乳癌有沒有有效方法治療？

答覆讀者來客：

(一)性病有多種，其中最常見者為淋病與梅毒。梅毒初期之硬下疳，則痛楚是可避免的，即如淋病，經治療而癒後，則痛楚亦可避免。但梅毒若不治療，則可能遺傳給胎兒，而導致胎兒死亡。所以嬰兒出生時，即應先查梅毒，而後再作產後檢查時，必定要抽血查梅毒。梅毒若經治療，如發覺有梅毒，即應積極加以治療，以免累及胎兒。

(二)乳癌之初期病徵，無非是乳房有硬塊，腫痛，且伴有乳頭有硬塊，並一定處有乳痛，因為乳

[illegible]

數？
助，
形誤
少，
形誤

何來物可以救濟？
三月經候一星期，是否不正常？
香港醫學博士答曰：
（一）婦女胸部發育情形，決定於先天之體質，及後天之營養，而胸部發育，是以加胸帶曲線，但多作運動，則胸部發育，不致日即停滯，故多作運動，並

本藥房藥料，係用藥料，照著古方，精製而成。
（二）婦女胸部發育情形，決定於先天之體質，及後天之營養，而胸部發育，是以加胸帶曲線，但多作運動，則胸部發育，不致日即停滯，故多作運動，並

比之藥房，係用藥料，照著古方，精製而成。
（三）三月經候一星期，是否不正常？
香港醫學博士答曰：
（一）婦女胸部發育情形，決定於先天之體質，及後天之營養，而胸部發育，是以加胸帶曲線，但多作運動，則胸部發育，不致日即停滯，故多作運動，並

比之藥房，係用藥料，照著古方，精製而成。
（三）三月經候一星期，是否不正常？
香港醫學博士答曰：
（一）婦女胸部發育情形，決定於先天之體質，及後天之營養，而胸部發育，是以加胸帶曲線，但多作運動，則胸部發育，不致日即停滯，故多作運動，並

問上
 婦情
 可憫
 不可
 見
 死天
 及
 冰水
 久
 無
 永
 久
 是
 全
 福

永久性強，因爲遺精
 女子有正常經期者，顯示
 卵巢已有足量荷爾蒙分
 泌，就其加上荷爾蒙藥
 物，亦不會增加其效
 (三)月經每次持
 續期間通常三天至七
 天，所以經期神劇一風
 期並非異常，而且經期
 之痛與頭暈及子宮之
 功能有關，而非由於發
 育期經期並不會有影響



亞米茄速霸型專業性計時秒表，第一只登陸月球之手。亞米茄皇座天文台表，高頻率表機，自動，防水，日
表，不銹鋼表壳適帶。



港幣 825 元。盾，不銹鋼表壳適帶。港幣 1,100 元。18K 金款式亦備。



亞米茄海霸600型專業性潛水表，防水深度達2,000
呎，自動，日曆，附組忘旋轉圈不銹鋼表壳，配特製
軟膠表帶。

領先登陸月球

精密準確計時 卓越防水性能

亞米茄領域 遍及太空, 地球, 以及深海

領先登陸月球—亞米茄速霸型表(圖一)係精密之計時秒表, 可記錄由五分之一秒至十二小時之時間, 亞米茄速霸型表被美國太空總署指定為所有太空探險之標準計時裝備, 並且已經完成了四十五次太空探險及六次登陸月球之驚人創舉, 亞米茄速霸型表, 除太空人外, 同時亦係飛機師, 長途賽車手, 醫生及電視專業人士等之精密時計。


精密準確計時—亞米茄星座

天文台表(圖二)是亞米茄傑出產品之一, 每一只天文台表都須經過瑞士官方之嚴格試驗, 証明合乎標準, 始發給合格証書, 最近二十年來亞米茄所出產之天文台表為數已超過二百萬只, 同時每一只均附有瑞士官方發出之“成績特殊優異”之最佳評語。

卓越防水性能—亞米茄海霸 600 型表(圖三)乃是專業性之潛水表, 參加吉納斯演習之潛水員於阿加西奧海灣之海床工

作時都配備了亞米茄海霸 600 型表, 並且在海床逗留了八天。高斯多司令於試驗人類在海底一千五百呎工作能力時亦佩戴亞米茄海霸 600 型潛水表, 亞米茄海霸 600 型表之表壳係由整件精鍊之鋼塊嵌鑿而成, 並鑲有堅固玻璃, 同時旋鈕部份並具有雙重保險設備, 保證防水深度達二千呎。

亞米茄表乃是全球人士一致信賴之手表, 報時準確, 款式優美大方, 最能迎合閣下之需求。

 亞米茄	<p>香港軒尼詩道壹號熙信大廈十八樓</p> <p>安天時洋行</p> <p>請惠寄各種最新款亞米茄表目錄及亞米茄神約寄情代理處全部名單為荷。</p> <p>姓名:</p> <p>地址:</p>
---	--

亞米茄表 馳譽世界 一致推崇

檢討

(乙)買賣方面：(一)由八月十三日起至八月十八日止在上述時間內到上述地點領回畫價或無賣出畫籍。(二)售出畫籍，恕不退換。

地下鐵總站
設荖灣西約

遊藝節目助慶。由高初
補償

海海水化淡廠及築工程收回土定今日舉行首踏禮對於該地要求云。

上海
特種
資本額增

七

日巴英，李惠芳，楊詠雲，袁詠
許永蓋，陳廣雨，陳廣業，陳家
詠永成，何偉成，郭惠安，吳家
光，黃錦輝，岑淑盈，張淑玲

名界

僑情日報為滿足越來
者消資負担起見。經美國
超額，多加派有員共四三
一，與服務最佳李雲於時
日報讀者提供超值安妥的

1

到和訪談。朋和仍主張延期活動。

本旅行團第十八團全團清額之後，(按美加旅行團第十八團定期本年八月十日上午九時分乘飛美八四六號班機)四達SITA旅行社繼續合作，續辦美加旅行團第十九團。爲遊服務。

香港經濟

七海旅遊公司

THAI
泰國國際航空公司

郭日橋 華

聯合舉辦

華僑日報讀者 星馬泰

曼谷·芭堤雅·清邁
特選十天豪華遊覽團

祇收\$
2,850

出發日期：7月27日 8月7日 9月14日

曼谷四天·豪華遊覽
節目豐富·每週出發

- 觀光泰馬星各大名城，包括泰國曼谷、清邁、遠東最佳渡假勝地——芭提雅、檳城、太平、怡保、吉隆坡及素有花園城市之稱的星加坡等。
- 遊覽東南亞名勝古蹟，包括馳名世界的泰國佛寺、「東方威尼斯」曼谷水上市場、五色繽紛的玫瑰花園、檳城蛇廟、風光如畫的太平湖、怡保三寶洞、吉隆坡黑風洞，富有熱帶情調的南洋椰膠園、星加坡裕廊飛禽公園、人造瀑布奇觀及風光秀麗的花蓮山等。
- 全程樂搭服務最週到的泰國國際航空公司豪華噴射客機，各項遊覽節目安排，均經過專家特別設計，務求盡善盡美，多姿多采！

索閱簡章·報名請詢：

七海旅遊有限公司

華僑日報中區辦事處

香港德輔道中區華大1702—3樓 電話5-455639 新加坡禧街中區華大1702—3樓 電話5-231637



體育

參加東南亞泳賽 港華陣容容產生

中港實力強弱懸殊

【特稿】香港中華總商會主辦之東南亞游泳錦標賽，已於八月八日在星洲舉行。參加此次比賽之港華選手，係由港華體育委員會選派，其陣容之強弱，實為各界所矚目。據悉，此次比賽之港華選手，係由港華體育委員會主席吳漢傑先生親自挑選，其陣容之強弱，實為各界所矚目。據悉，此次比賽之港華選手，係由港華體育委員會主席吳漢傑先生親自挑選，其陣容之強弱，實為各界所矚目。據悉，此次比賽之港華選手，係由港華體育委員會主席吳漢傑先生親自挑選，其陣容之強弱，實為各界所矚目。

【特稿】香港中華總商會主辦之東南亞游泳錦標賽，已於八月八日在星洲舉行。參加此次比賽之港華選手，係由港華體育委員會選派，其陣容之強弱，實為各界所矚目。據悉，此次比賽之港華選手，係由港華體育委員會主席吳漢傑先生親自挑選，其陣容之強弱，實為各界所矚目。據悉，此次比賽之港華選手，係由港華體育委員會主席吳漢傑先生親自挑選，其陣容之強弱，實為各界所矚目。

拯總首長昨巡視泳池

【特稿】香港拯溺總會首長，昨日（廿九日）下午二時，偕同該會各幹事，前往該會屬下之各泳池巡視。據悉，該會首長在巡視過程中，曾分別向各泳池之救生員，詢問該會屬下各泳池之救生工作，並對各泳池之救生設備，進行檢查。據悉，該會首長在巡視過程中，曾分別向各泳池之救生員，詢問該會屬下各泳池之救生工作，並對各泳池之救生設備，進行檢查。

華足聯今召開特別執委會

【特稿】華足聯今日（三十日）下午二時，在該會辦事處召開特別執委會。據悉，此次會議之主要目的，在於討論該會屬下各球隊之表現，並對該會之未來發展，進行規劃。據悉，此次會議之主要目的，在於討論該會屬下各球隊之表現，並對該會之未來發展，進行規劃。

為期三週之精進月月底赴泰

【特稿】香港中華總商會主辦之東南亞游泳錦標賽，已於八月八日在星洲舉行。參加此次比賽之港華選手，係由港華體育委員會選派，其陣容之強弱，實為各界所矚目。據悉，此次比賽之港華選手，係由港華體育委員會主席吳漢傑先生親自挑選，其陣容之強弱，實為各界所矚目。

華裁第六次回國

【特稿】華裁第六次回國，將於七月訪問台北高雄。據悉，此次訪問之目的，在於與台灣之體育界人士，進行交流與合作。據悉，此次訪問之目的，在於與台灣之體育界人士，進行交流與合作。

大部份仍是舊人

【特稿】胡主席今日起視事。據悉，胡主席在視事過程中，將對該會之各項工作，進行檢查與指導。據悉，胡主席在視事過程中，將對該會之各項工作，進行檢查與指導。

墨球總會大選在即

【特稿】墨球總會大選在即，先期競爭跡象已見。據悉，此次大選之競爭，將非常激烈。據悉，此次大選之競爭，將非常激烈。

海濱遊藝會

【特稿】海濱遊藝會，將於近日舉行。據悉，此次遊藝會之內容，將非常豐富。據悉，此次遊藝會之內容，將非常豐富。

五人賽小

【特稿】五人賽小，將於近日舉行。據悉，此次比賽之競爭，將非常激烈。據悉，此次比賽之競爭，將非常激烈。

八月初級游泳賽

【特稿】八月初級游泳賽，將於近日舉行。據悉，此次比賽之目的，在於推廣游泳運動。據悉，此次比賽之目的，在於推廣游泳運動。

全港安全海報頒獎

【特稿】全港安全海報頒獎，將於近日舉行。據悉，此次頒獎之目的，在於表彰在安全海報設計方面表現優異之人士。據悉，此次頒獎之目的，在於表彰在安全海報設計方面表現優異之人士。

今日上演九場

【特稿】今日上演九場，將於近日舉行。據悉，此次演出之內容，將非常精彩。據悉，此次演出之內容，將非常精彩。

梁仲偉設宴款待

【特稿】梁仲偉設宴款待，將於近日舉行。據悉，此次宴會之目的，在於加強與各界之聯繫。據悉，此次宴會之目的，在於加強與各界之聯繫。

體育運動大力提倡

【特稿】體育運動大力提倡，將於近日舉行。據悉，此次活動之目的，在於推廣體育運動。據悉，此次活動之目的，在於推廣體育運動。

體育世界出版

【特稿】體育世界出版，將於近日出版。據悉，此次出版之目的，在於推廣體育運動。據悉，此次出版之目的，在於推廣體育運動。

體育運動大力提倡

【特稿】體育運動大力提倡，將於近日舉行。據悉，此次活動之目的，在於推廣體育運動。據悉，此次活動之目的，在於推廣體育運動。

體育運動大力提倡

【特稿】體育運動大力提倡，將於近日舉行。據悉，此次活動之目的，在於推廣體育運動。據悉，此次活動之目的，在於推廣體育運動。

體育運動大力提倡

【特稿】體育運動大力提倡，將於近日舉行。據悉，此次活動之目的，在於推廣體育運動。據悉，此次活動之目的，在於推廣體育運動。

華僑教育

教署暑期教師體育進修班

今日開始舉行

有拯溺、彈牀、獨木舟、船主執照、大
有拯溺、彈牀、獨木舟、船主執照、大
術、體操等班

【本報訊】由教育司主辦之本年度暑期教師體育進修班，包括有拯溺、彈牀、獨木舟、船主執照、大術、體操等班。該班將於今日開始舉行，為期三週，由八月三日至八月二十五日。進修班地點設在九龍新蒲崗體育館。參加進修班之教師，須由各校校長推薦，並繳納學費。進修班之課程，旨在提高教師之體育技能，以應付學生之需要。進修班之課程，包括有拯溺、彈牀、獨木舟、船主執照、大術、體操等班。進修班之課程，旨在提高教師之體育技能，以應付學生之需要。進修班之課程，包括有拯溺、彈牀、獨木舟、船主執照、大術、體操等班。

「教育隨筆」明起發表

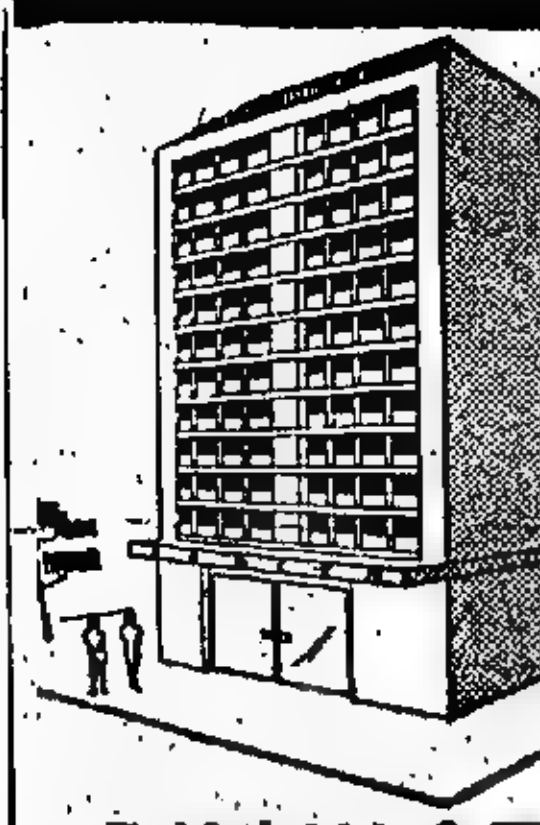
【本報訊】由工作崗位個別不同之教育工作者多人執筆，為教師對本港教育之真意見反映。此項「教育隨筆」，將於明日開始在本報發表。該項「教育隨筆」，旨在收集教師對本港教育之真意見，以作為教育當局之參考。該項「教育隨筆」，將於明日開始在本報發表。該項「教育隨筆」，旨在收集教師對本港教育之真意見，以作為教育當局之參考。該項「教育隨筆」，將於明日開始在本報發表。該項「教育隨筆」，旨在收集教師對本港教育之真意見，以作為教育當局之參考。

成人教育研討會圓滿閉幕

【本報訊】由成人教育委員會主辦之成人教育研討會，已於昨日圓滿閉幕。該項研討會，旨在探討成人教育之現狀及未來發展。研討會之內容，包括有成人教育之現狀、成人教育之未來發展、成人教育之政策及措施等。研討會之內容，旨在探討成人教育之現狀及未來發展。研討會之內容，包括有成人教育之現狀、成人教育之未來發展、成人教育之政策及措施等。

市政局轄下圖書館

【本報訊】由市政局轄下之圖書館，將於近日內出版一份「兒童圖書目錄」。該目錄，旨在為家長及兒童提供有關兒童圖書之資訊。該目錄，將於近日內出版。該目錄，旨在為家長及兒童提供有關兒童圖書之資訊。該目錄，將於近日內出版。該目錄，旨在為家長及兒童提供有關兒童圖書之資訊。



分設新校舍圖

香港大學同學會

經選出新任委員

文德輝連任會長 明日舉行就職典禮

【本報訊】香港大學同學會，已於昨日選出新任委員。文德輝連任會長，並將於明日舉行就職典禮。該項就職典禮，旨在慶祝同學會之發展及新任委員之上任。該項就職典禮，將於明日舉行。該項就職典禮，旨在慶祝同學會之發展及新任委員之上任。

華英英文書院

擴增分校招生

【本報訊】華英英文書院，為擴充其教育服務，現正擴增分校招生。該項招生，旨在為更多學生提供優質之英文教育。該項招生，將於近日內開始。該項招生，旨在為更多學生提供優質之英文教育。

達成英文夜中學

招考F.1至F.5新生

【本報訊】達成英文夜中學，現正招考F.1至F.5級之新生。該項招生，旨在為學生提供夜間之英文教育。該項招生，將於近日內開始。該項招生，旨在為學生提供夜間之英文教育。

靜宜女子中學

招考F.1至F.5新生

【本報訊】靜宜女子中學，現正招考F.1至F.5級之新生。該項招生，旨在為女生提供優質之英文教育。該項招生，將於近日內開始。該項招生，旨在為女生提供優質之英文教育。

HONG KONG COLLEGE

香港英文書院

招考F.1至F.5新生通告

【本報訊】香港英文書院，現正招考F.1至F.5級之新生。該項招生，旨在為學生提供優質之英文教育。該項招生，將於近日內開始。該項招生，旨在為學生提供優質之英文教育。

GRAMMAR COLLEGE

文法女書院

招考F.1至F.5新生

【本報訊】文法女書院，現正招考F.1至F.5級之新生。該項招生，旨在為女生提供優質之英文教育。該項招生，將於近日內開始。該項招生，旨在為女生提供優質之英文教育。

聖瑪利書院

招收香港學制新生

【本報訊】聖瑪利書院，現正招收香港學制之新生。該項招生，旨在為學生提供優質之英文教育。該項招生，將於近日內開始。該項招生，旨在為學生提供優質之英文教育。

聖道英文書院

招考F.1至F.5新生

【本報訊】聖道英文書院，現正招考F.1至F.5級之新生。該項招生，旨在為學生提供優質之英文教育。該項招生，將於近日內開始。該項招生，旨在為學生提供優質之英文教育。



中小學校畢業禮

諾貝爾書院、聖仁愛中學、中國學生周報小學、衛理堂幼稚園、聖約翰幼稚園

【本報訊】九龍區各中小學校畢業禮，昨日（廿六日）在諾貝爾書院舉行。當晚，諾貝爾書院、聖仁愛中學、中國學生周報小學、衛理堂幼稚園、聖約翰幼稚園等學校的畢業生，在諾貝爾書院禮堂舉行畢業典禮。典禮由諾貝爾書院校長主持，並有嘉賓致詞。畢業生們在典禮後合影留念。

聖公諸聖英文夜中學

招收班級：初中、高中（明年辦至會考班）
報名時間：每日上午九時至下午九時（星期日照常辦公）
校址：九龍旺角波道街電話：八五〇五七〇
校監：謝伯昌 校長：劉哲暉

聖思定英文中學

招收班級：初中、高中（明年辦至會考班）
報名時間：每日上午九時至下午九時（星期日照常辦公）
校址：九龍旺角波道街電話：八五〇五七〇
校監：謝伯昌 校長：劉哲暉

聖慈幼中

招收班級：幼稚園、小學
報名時間：每日上午九時至下午九時（星期日照常辦公）
校址：九龍旺角波道街電話：八五〇五七〇
校監：謝伯昌 校長：劉哲暉

聖瑪利士英文中學

招收班級：初中、高中（明年辦至會考班）
報名時間：每日上午九時至下午九時（星期日照常辦公）
校址：九龍旺角波道街電話：八五〇五七〇
校監：謝伯昌 校長：劉哲暉

聖約翰幼稚園

招收班級：幼稚園
報名時間：每日上午九時至下午九時（星期日照常辦公）
校址：九龍旺角波道街電話：八五〇五七〇
校監：謝伯昌 校長：劉哲暉

培元英文書院

招收班級：初中、高中（明年辦至會考班）
報名時間：每日上午九時至下午九時（星期日照常辦公）
校址：九龍旺角波道街電話：八五〇五七〇
校監：謝伯昌 校長：劉哲暉

泰萊書院

概况：本校採取全日上課制度。師資優良，設備完善。F.5班全部保送會考。同時本校乃唯一可提供中五及以上程度之學生。在本港參加澳洲大學入學試而直升英聯邦及加美各大學。
班級：F.1 TO F.6
LEAVING (澳洲制L.6) 插班生
V.H.S.C (澳洲制U.6) 插班生
報名：即日開始
試期：七月廿八日（星期六）上午十時
校址：香港堅道128號
電話：H-245589 H-245593 H-257786
顧問：GEORGE TAYLOR
校監兼校長：PETER DAVIES
九龍區學生可乘搭103號綫隧道巴士直達校門。

嶺南招生

招收班級：初中、高中（明年辦至會考班）
報名時間：每日上午九時至下午九時（星期日照常辦公）
校址：九龍旺角波道街電話：八五〇五七〇
校監：謝伯昌 校長：劉哲暉

崇文英文書院

招收班級：初中、高中（明年辦至會考班）
報名時間：每日上午九時至下午九時（星期日照常辦公）
校址：九龍旺角波道街電話：八五〇五七〇
校監：謝伯昌 校長：劉哲暉

諾貝爾書院

招收班級：初中、高中（明年辦至會考班）
報名時間：每日上午九時至下午九時（星期日照常辦公）
校址：九龍旺角波道街電話：八五〇五七〇
校監：謝伯昌 校長：劉哲暉

培元英文書院

招收班級：初中、高中（明年辦至會考班）
報名時間：每日上午九時至下午九時（星期日照常辦公）
校址：九龍旺角波道街電話：八五〇五七〇
校監：謝伯昌 校長：劉哲暉

培元英文書院

招收班級：初中、高中（明年辦至會考班）
報名時間：每日上午九時至下午九時（星期日照常辦公）
校址：九龍旺角波道街電話：八五〇五七〇
校監：謝伯昌 校長：劉哲暉

聖體英文中學

招收班級：初中、高中（明年辦至會考班）
報名時間：每日上午九時至下午九時（星期日照常辦公）
校址：九龍旺角波道街電話：八五〇五七〇
校監：謝伯昌 校長：劉哲暉

陳維周夫人紀念學校

招收班級：初中、高中（明年辦至會考班）
報名時間：每日上午九時至下午九時（星期日照常辦公）
校址：九龍旺角波道街電話：八五〇五七〇
校監：謝伯昌 校長：劉哲暉

香港陳維周紀念中學

招收班級：初中、高中（明年辦至會考班）
報名時間：每日上午九時至下午九時（星期日照常辦公）
校址：九龍旺角波道街電話：八五〇五七〇
校監：謝伯昌 校長：劉哲暉

香江博雅英文中學

招收班級：初中、高中（明年辦至會考班）
報名時間：每日上午九時至下午九時（星期日照常辦公）
校址：九龍旺角波道街電話：八五〇五七〇
校監：謝伯昌 校長：劉哲暉

大同中學

招收班級：初中、高中（明年辦至會考班）
報名時間：每日上午九時至下午九時（星期日照常辦公）
校址：九龍旺角波道街電話：八五〇五七〇
校監：謝伯昌 校長：劉哲暉

港九高中學校招生聯合廣告

校名	校址	校監	校長
中正中學	九龍旺角波道街	謝伯昌	劉哲暉
珠海中學	九龍旺角波道街	謝伯昌	劉哲暉
嶺東中學	九龍旺角波道街	謝伯昌	劉哲暉
大同中學	九龍旺角波道街	謝伯昌	劉哲暉
德明中學	九龍旺角波道街	謝伯昌	劉哲暉
同濟中學	九龍旺角波道街	謝伯昌	劉哲暉



兒童天地

想幻與實事

小朋友：你們聽過這故事嗎？那是...

唐姨姨

唐姨姨是個好人，她住在...

十條金

十條金，這是一條金，也是一條金...

欺善怕惡的麻雀

吃慣了人肉飯的麻雀，牠們...

粗魯先生

從前，有個住在蘇格蘭的人...

友益的類人

蜜蜂

參加女青康樂活動

該會學生少年部主辦內容豐富有益身心

悠長暑期如何歡渡

香港女青年會主辦內容豐富有益身心

嗎厭討人令你

曉知便文內讀細請

姻緣不可強求

現代一般青年，在談到...



康樂家庭

參加女青康樂活動

巴黎冬樓出龍

這是一棟新設計七年多的大樓...

陳昌詮長女在英出閣

王之恩陳嘉華締結良緣

環球小姐與本國服裝

環球小姐與本國服裝...

高血壓患者注意

高血壓患者注意...

電影廣告

電影廣告...

劉金龍為子完婚

劉金龍為子完婚...

醫學顧問

醫學顧問...

自費過度與遺洩

自費過度與遺洩...

婦女運動大步向前

婦女運動大步向前...

電影廣告

電影廣告...

電影廣告

電影廣告...

電影廣告

電影廣告...

電影廣告

電影廣告...

電影廣告

電影廣告...

電影廣告

電影廣告...

電影廣告

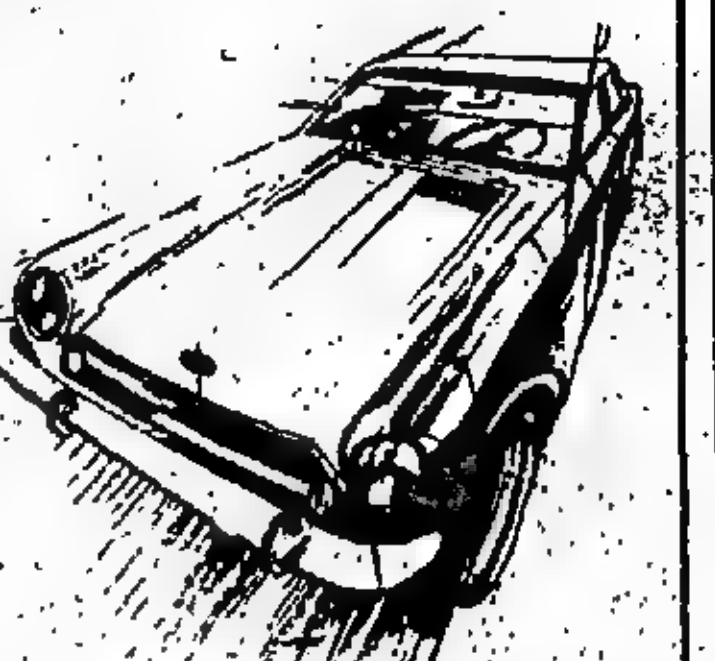
電影廣告...

電影廣告

電影廣告...

汽車

第六期



逢星期一出版

梅亨利 主編

世界最著名的汽車製造廠

贊臣車廠出產名貴跑車

禧利跑車受用家歡迎

世界最負盛名的英國贊臣汽車廠(JAGUAR MOTORS)，最近向世界各國介紹其最新出品之禧利跑車，其優點如下：

一、具有極高之速度，其最高時速可達一百三十英里。其加速性能亦極佳，由靜止至一百英里，只需十秒鐘。

二、其外觀極其優雅，且其構造極為堅固，能經受極大之震動。

三、其引擎極為精密，且其油量消耗極低，每加侖可行駛一百五十英里。

四、其懸吊系統極為優良，能保持車身之平衡，且其行駛極為舒適。

五、其制動系統極為靈敏，能迅速停止。

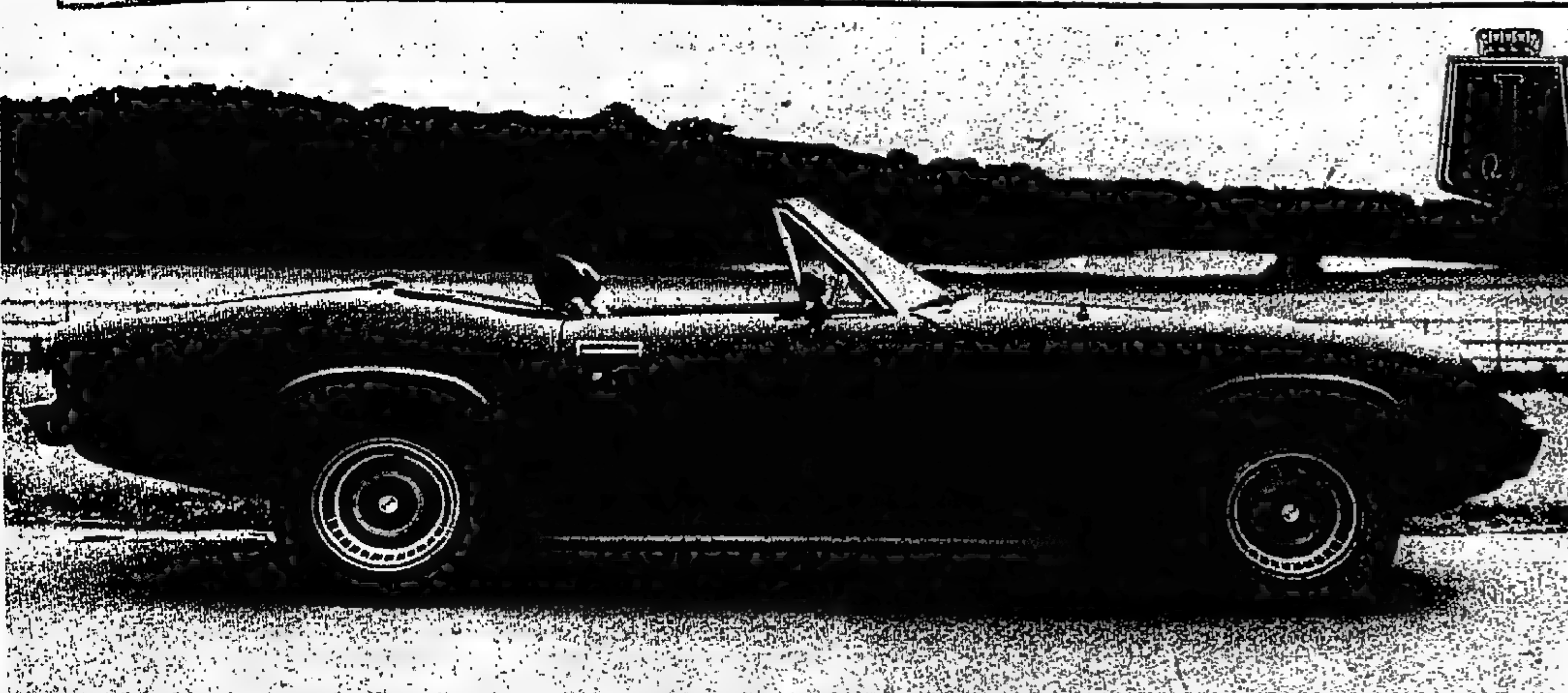
六、其方向盤極為輕便，且其轉向極為準確。

七、其內部裝飾極為豪華，且其乘坐極為舒適。

八、其售價極為低廉，且其維修極為容易。

九、其性能極為優良，且其壽命極為長久。

十、其外觀極為優雅，且其構造極為堅固。



贊臣禧利跑車資料

一、引擎：四缸，每缸四氣，總排量二千九百六十立方英寸。

二、最高時速：一百三十英里。

三、加速性能：由靜止至一百英里，只需十秒鐘。

四、油量消耗：每加侖可行駛一百五十英里。

五、懸吊系統：前懸吊為獨立式，後懸吊為半獨立式。

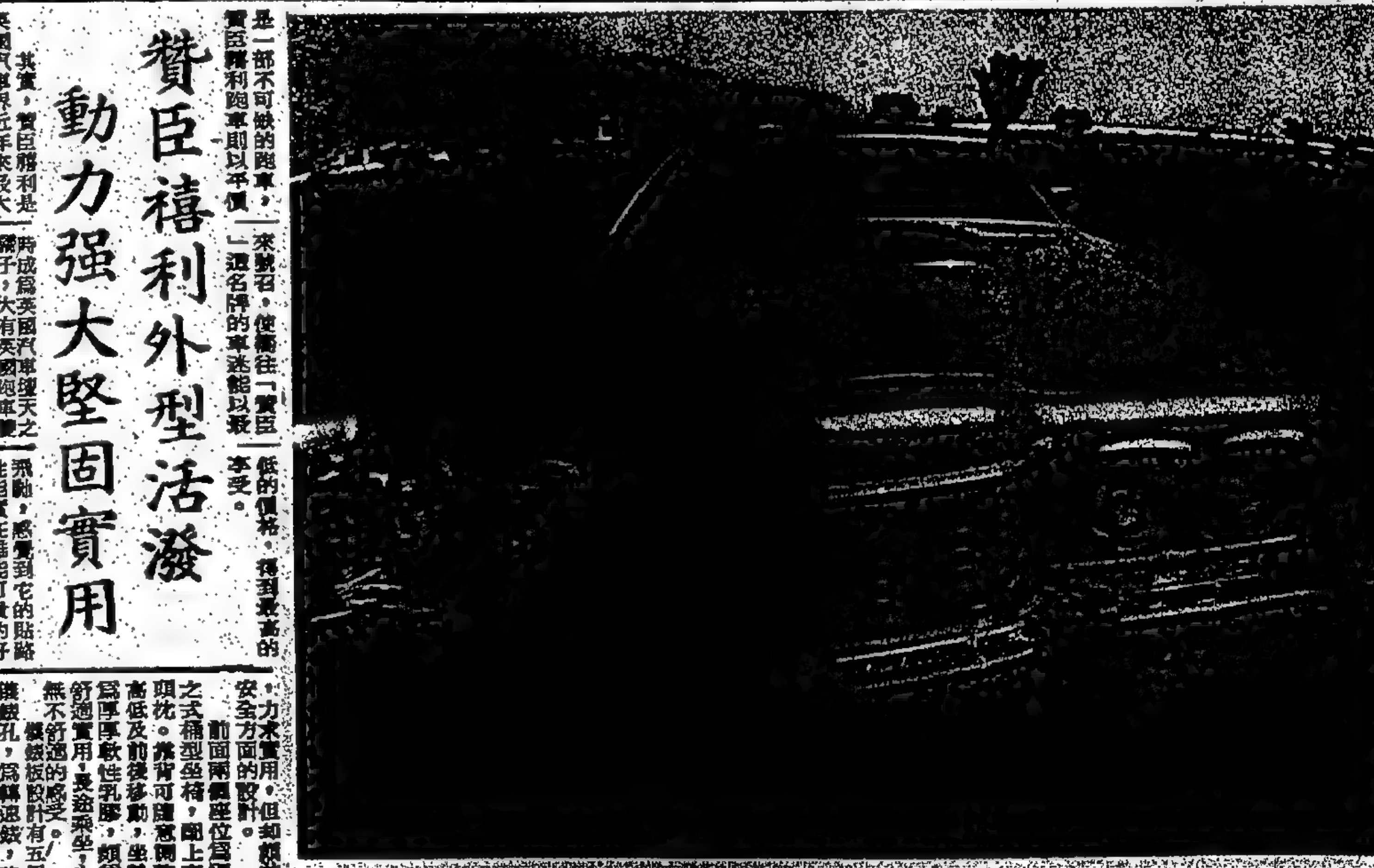
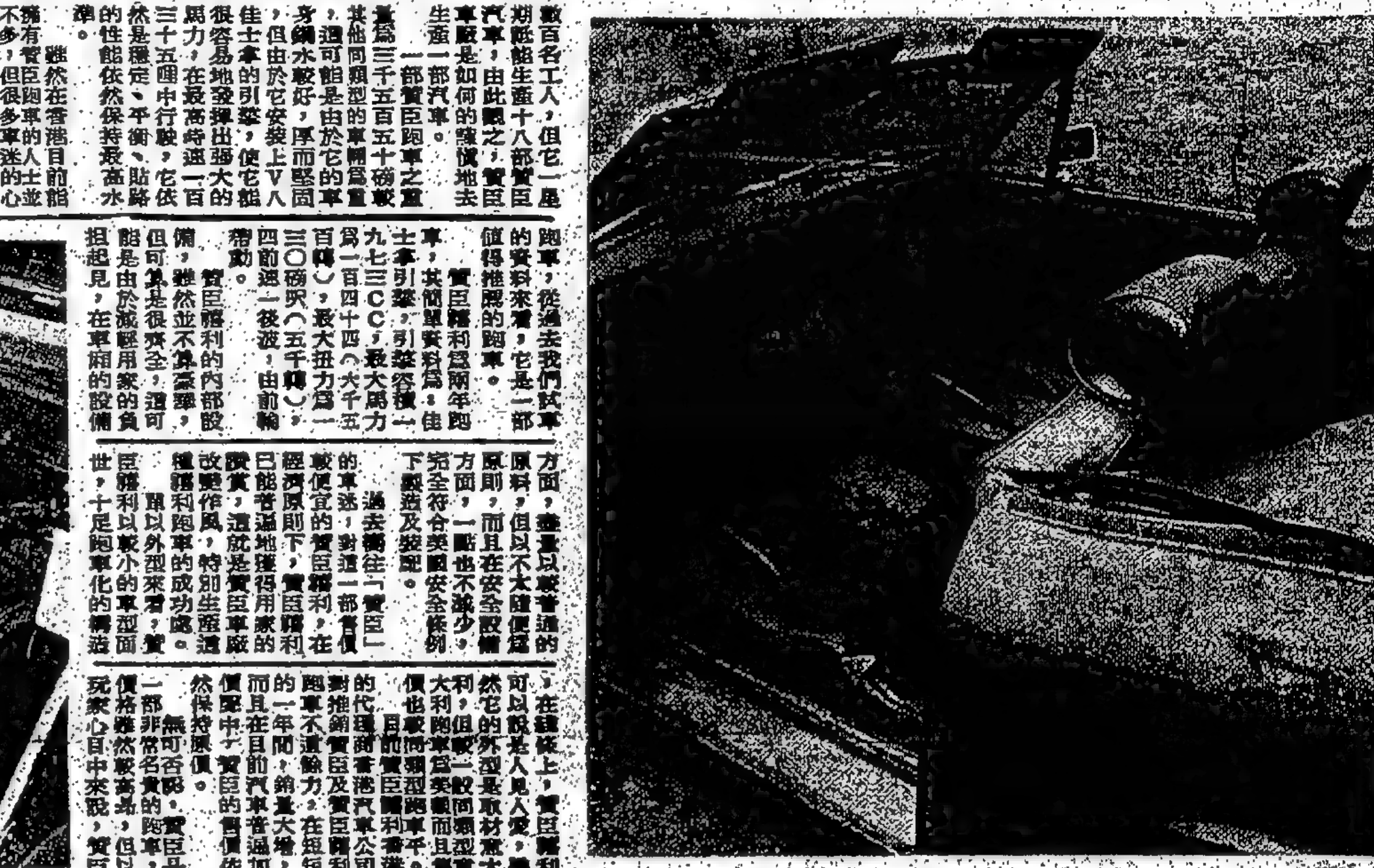
六、制動系統：前制動為盤式，後制動為鼓式。

七、方向盤：輕便，轉向準確。

八、內部裝飾：豪華，乘坐舒適。

九、售價：低廉。

十、維修：容易。



贊臣禧利跑車外型活潑

其外觀極為活潑，且其構造極為堅固，能經受極大之震動。

一、其引擎極為精密，且其油量消耗極低，每加侖可行駛一百五十英里。

二、其懸吊系統極為優良，能保持車身之平衡，且其行駛極為舒適。

三、其制動系統極為靈敏，能迅速停止。

四、其方向盤極為輕便，且其轉向極為準確。

五、其內部裝飾極為豪華，且其乘坐極為舒適。

六、其售價極為低廉，且其維修極為容易。

七、其性能極為優良，且其壽命極為長久。

八、其外觀極為優雅，且其構造極為堅固。

轉手過戶不用排隊

牛市來前及早準備

現政府已批准由「打轉手過戶紙」，時間既可減省工作更為順利，如各交易所會員欲知悉詳情，請與天祥洋行商業機器部 PITNEY BOWES 印花，士坦機部接洽。

電話：五一二七五八二四洽

今年美國豪華房車

美國豪華房車，最近又增添了不少新穎之設計，不少人士均有興趣。茲將其中一種介紹如下：

一、其外觀極為優雅，且其構造極為堅固，能經受極大之震動。

二、其引擎極為精密，且其油量消耗極低，每加侖可行駛一百五十英里。

三、其懸吊系統極為優良，能保持車身之平衡，且其行駛極為舒適。

四、其制動系統極為靈敏，能迅速停止。

五、其方向盤極為輕便，且其轉向極為準確。

六、其內部裝飾極為豪華，且其乘坐極為舒適。

七、其售價極為低廉，且其維修極為容易。

八、其性能極為優良，且其壽命極為長久。

九、其外觀極為優雅，且其構造極為堅固。

教育一週

從升中試放榜談到
中學教育功能

本報升中試已放榜，八萬七千名考生中，錄取者約九萬人。這顯示了中學教育的競爭激烈。在政府對中學教育功能日益重視的當下，我們有必要探討中學教育的真正意義。中學教育不僅是知識的傳授，更是人格的塑造。在升中試放榜的時刻，我們應該思考的是，我們希望孩子成為什么样的人？中學教育應該為他們提供怎樣的環境？

中學教育的功能，在於培養學生的基本素質，包括知識、技能、情感和態度。它不僅是為升學做準備，更是為學生的未來生活奠定基礎。在當前的社會環境下，中學教育面臨著巨大的挑戰。如何平衡知識傳授與人格培養？如何激發學生的學習興趣？這些都是我們需要思考的問題。

升中試的放榜，對許多學生來說是一個重要的轉折點。它不僅決定了一個學生的升學路徑，也影響了他們的未來發展。我們希望，中學教育能夠為每個學生提供公平的機會，讓他們在競爭中展現自己的才華，並在過程中實現自我價值。

body, every, anybody, many a, --- are followed by a singular verb and singular pronouns or possessive adjectives. (No. 1.)

b. When singular nouns or pronouns are joined by 'either or' or 'neither nor', the verb is singular.

c. When one of the nouns in the subject is plural and the other is singular, the usual practice is to make the verb agree with the nearer subject. (No. 14 and 15)

d. Where the first subject is singular, two nouns or pronouns joined by 'in addition to', 'besides', 'as well as', 'with' etc, it does not require a plural verb. (No. 5)

e. A collective noun, when regarded as a unit, is singular. But, when it represents a collection of individuals, it is followed by a plural verb. (No. 11-13)

f. A plural noun inserted between the subject and the verb often leads to mistakes. (No. 1-5)

g. When 'none' means 'not one' (No. 2), the verb is singular; but when it means 'not any', the verb is plural.

The errors we have looked into so far concerns With Agreement so they are known as Errors of Agreement.

Answers to Ex. 1.

1 - 5 singular
6 - 10 plural
11 - 13 singular or plural, both are correct, depending on how the writer meant.
14 singular
15 plural
16, 18 plural
17, 19, 20 singular.

Ex. 1. Choose the correct word in each bracket.

- Each of the runners (were, was) sent to the chief marshall at the start of a race.
- None of the children (has, have) been reported missing.
- Three-quarters of the cake (is, are) burnt.
- The theme of his songs (are, is) about love.
- The captain, with his team-mates, (walk, walks) off the field.
- Many (are, is) called to take up arms during a civil war.
- Few (is, are) right.
- Both (are, is) correct.
- The crew (were, was) mostly young men.
- Scissors (is, are) a necessary item in a sewing box.
- None of the planes (is, are) missing.
- All (is, are) lost.
- The majority of the people (is, are) in favour of the Anti-crime campaign.
- Neither the boys nor the girl (is, are) able to swim.
- Either the father or the sons (is, are) to come.
- The fish and chips he ordered (is, are) now ready.
- The Unwanted Ones (is, are) or next week.
- The majority of the children (is, are) down with measles.
- Has everyone finished (their, his) examination paper?
- Peter, a friend of my sisters, (is, are) here.

To conclude, here are a few simple rules to remember:

a. Each, everyone, anyone, every-

(S) The chair is made of wood.
(P) The chairs are made of wood.

These are quite easy, aren't they? But, as you learn more English, you will come across cases where you do not know which is the true subject of the verb or whether it is a singular or plural subject. Look at these examples:

(a) One of the boys walk towards the teacher.
(b) One of the boys walks towards the teacher.

In these two cases, which sentence is wrong? If you say 'b', then you are wrong. The true subject in this case is 'one'. Therefore it needs a singular verb. The cause of confusion is the word 'boys'. But ask yourself; how many boys are said to be walking towards the teacher? The answer is ONE.

Another word which may cause confusion in deciding whether it requires singular or plural verb is 'everyone'. eg. -
(a) Everyone here is a member.
(b) Everyone here are members.

Apply the same method of reasoning as above to find out whether we are talking about 'every single one' here or 'all the people' here. When you have considered the situation, then you will agree that 'a' is correct.

The following exercise will help you to practise this aspect of the English Language. Remember in each case, ask yourself which is the true subject. When you have found it then look out for the misleading word. Usually one is 'singular' and the other is 'plural'.

1973
中學同學暑期進修專欄
英語進修 (一)

SUMMER REVISION
ENGLISH LANGUAGE (1)

Do you remember being corrected by a teacher for the way you had said or written something? Don't you sometimes wonder why your way of expressing it is 'wrong' and the teacher's 'right'? It is not always easy for a teacher to explain why you are 'wrong' though grammatically speaking you may be 'right'. Sometimes the teacher 'corrects' you because the way you express it gives a wrong impression in that particular case. The aim of this summer revision series is to look at some of the more common 'errors' in the use of English.

The best way to learn the correct usage of a language is by finding out where and why you have gone wrong. The question of whether to use singular or plural often cause some worry to a writer. Actually, the rule is quite simple. A singular subject must have a singular verb. A plural subject must have a plural verb. Look at these examples:
(S) A bird has wings.
(P) Birds have wings.

Hong Kong System:
1 dollar (\$1) = 100 cents (100c)

(G) TIME

60 seconds (60") = 1 minute (1')
60 minutes (60') = 1 hour (hr.)
24 hours = 1 day; 7 days = 1 week
365 days = 1 common year (yr.)
366 days = 1 leap year; 12 months = 1 year

There are 31 days in the following months:
January (Jan.); March (Mar.)
May (May); July (Jul.)
August (Aug.); October (Oct.)
December (Dec.)

There are 30 days in the following months:
April (Apr.); June (Jun.)
September (Sept.); November (Nov.)

There are 29 days in February (Feb.)
Leap Year.
There are 28 days in February (Feb.)
Common Year.

(H) NUMBER

12 units = 1 dozen; 12 dozen = 1 gross
144 units = 1 gross

度量衡表

(A) 長度單位

(1) 中國制
1丈=10尺 1尺=10寸
(2) 英國制
1哩=1760碼 1呎=12吋
1碼=3呎

(B) 面積單位

(1) 中國制
1方丈=100方尺 1方尺=100方寸
(2) 英國制
1方碼=9方呎 1方呎=144方吋

(C) 體積單位

英國制
1立方碼=27立方呎 1立方呎=1728立方吋

(D) 重量單位

(1) 中國制
1擔=100斤 1斤=16兩
(2) 英國制
1噸=20英特=2240磅
1英特=112磅 1磅=16安士

(E) 容量單位

1加倫=8品脫
香港制
1元=10角

(G) 時間單位

60秒=1分 365日=1年
60分=1小時 366日=1閏年
24小時=1日 12月=1年
7日=1星期 100年=1世紀
每月有31日: 1月、3月、5月、7月、8月、10月和12月
每月有30日: 4月、6月、9月、及11月
每月有29日: 2月(閏年)
每月有28日: 2月(平年)

(H) 數目單位

1打=12單位(個) 1箱=12打=144單位

練習二

- 求49,357及681之和。
- 求324,98及211之和。
- 若在第一室中有孩子25名，第二室中有孩子37名而第三室中有孩子49名，問三室中共有孩子若干名？
- 有一長方形運動場，長165碼2呎，闊87碼2呎6吋，問圍繞一周，共長若干？
- 某火車於下午3時15分開行，若該旅程需2小時36分完成，問該火車於何時抵達？
- 某火車於上午8時15分抵達某站，但遲了37分鐘，問何時才到站？
- 某船在星期一上午10時由A埠開行，在同一週內之星期四下午6時抵達B埠，問該船航行了幾小時？
- 某人在九月十五日於上午10時離開香港，又於同年十一月二十三日於上午10時回到香港，問他離香港共若干天？
- 某人於某日上午11時30分將車放入停車場，於翌日下午8時45分將車取回，問停車時間共若干？
- 某船在(閏年)一月十二日上午10時離開A埠，又於同年三月七日下午5時抵達B埠，問該船共航行了若干日若干小時？

USEFUL TABLES

(A) LENGTH

(a) Chinese System
1 cheung = 10 chek 1 chek = 10 chuen.
(b) British System
1 mile (mi.) = 1,760 yards (yd.)
1 yard (yd.) = 3 feet (ft.)
1 foot (ft.) = 12 inches (in.)

(B) AREA

British System
1 square yard = 9 square feet (sq. ft.)
1 square foot = 144 square inches (sq. in.)

(C) VOLUME

British System
1 cubic yard (cu. yd.) = 27 cubic feet (cu. ft.)
1 cubic foot (cu. ft.) = 1,728 cubic inches (cu. in.)

(D) WEIGHT

(a) Chinese System
1 picul = 100 catties; 1 catty = 16 taels
(b) British System
1 ton = 2,240 pounds (lb.)
1 hundredweight = 112 pounds (lb.)
1 pound = 16 ounces (oz.)

(E) CAPACITY

British System
1 gallon (gall.) = 8 pints (pt.)

(F) MONEY

(28) 851,327 (29) _____
(30) 5,430,031 (31) _____
(32) 8,602,607 (33) _____

CHAPTER TWO
ADDITION

Example 1
Find the sum of 69, 214 and 367.
SOLUTION: The required sum = 69 + 214 + 367 = 650
ANSWER: The required sum is 650.

Example 2
Find the total of eight thousand two hundred and fifty-three and nine hundred and forty-eight.
SOLUTION: The required sum = 8253 + 948 = 9201
ANSWER: The required total is 9201.

Example 3
Fill in the missing figures:
1 4 7 5
+ 3 0 3 1

9 0 9 5

SOLUTION: 1 4 7 5
+ 3 0 3 1

9 0 9 5

Example 4
Find the sum of 3 cheung 5 cheun 9 chek 6 chuen and 5 cheung 3 chek 7 cheun.
SOLUTION: The required sum = 3 cheung 5 cheun + 9 chek 6 chuen + 5 cheung 3 chek 7 cheun = 9 cheung 4 chek 2 chuen
ANSWER: The required sum is 9 cheung 4 chek 2 chuen.

Example 5
Find the sum of 3 lb. 6 oz., 1 lb. 11 oz. and 4 lb. 1 oz.
SOLUTION: The required sum = 3 lb. 6 oz. + 1 lb. 11 oz. + 4 lb. 1 oz. = 9 lb. 8 oz.
ANSWER: The required sum is 9 lb. 8 oz.

EXERCISE 2

- Find the sum of 49, 357 and 681.
- Add together three hundred and twenty-four, ninety-eight and two hundred and eleven.
- Fill in the missing figures:
3 4 5 0
+ 3 0 3 1

9 0 9 5
- There are twenty-five children in the first room, thirty-seven in the second room and forty-nine in the third room. How many children are there in these three rooms?
- What is the distance all round a rectangular playground, 165 yds. 2 ft. long and 87 yds. 2 ft. 6 in. wide?
- Find the sum of 3 mi. 25 yds. 2 ft. 7 in. 1 mi. 87 yds. 2 ft. 6 in. and 1,465 yds. 3 in.
- A train left at a quarter past three in the afternoon. If the journey took 2 hours 36 minutes, at what time did the train arrive?
- A train, due at fifteen past eight in the morning, was 37 minutes late. When did it arrive?
- A ship left a port at 10 a.m. on Monday. It arrived at the next port at 6 p.m. on Thursday in the same week. How long did the journey take? (11) _____ hours
- A man left Hong Kong at 10 a.m. on 15th of September and came back at 10 a.m. on 23rd of November in the same year. How many days was he away? (12) _____ days
- A man parked his car at 11:30 a.m. and got back his car at 8:45 p.m. in the following day. How long did he park his car? (13) _____ hrs. _____ min.
- A ship left City A at 10 a.m. on 12th of January and arrived City B at 5 p.m. on 7th of March in the same year (leap year). How many days and hours did the ship take? (14) _____ days _____ hrs.

暑期進修專欄
英文數學 (一)

(一) 本專欄特為已參加中學入學試考生及小學六年級學生而設。
(二) 本專欄特為中英對照，俾便同學對中學英文數學與英文中學的英文數學的關聯減少，使對英文數學的名詞熟習，以便能於短期內理解，能啟及能答的地步。
(三) 本專欄內容及編排，隨着進度以求完善，惟編排在所難免，敬祈教育先進及讀者多賜指正，不勝厚幸。

ENGLISH MATHEMATICS LESSON ONE 21-677

CHAPTER ONE
NUMBERS & FIGURES

English	Arabic	English	Arabic
Zero	0	Seventeen	17
One	1	Eighteen	18
Two	2	Nineteen	19
Three	3	Twenty	20
Four	4	Thirty	30
Five	5	Forty	40
Six	6	Fifty	50
Seven	7	Sixty	60
Eight	8	Seventy	70
Nine	9	Eighty	80
Ten	10	Ninety	90
Eleven	11	One hundred	100
Twelve	12	One thousand	1,000
Thirteen	13	Ten thousand	10,000
Fourteen	14	One hundred thousand	100,000
Fifteen	15	One million	1,000,000
Sixteen	16	Ten million	10,000,000

Write in Figures the following Numbers:

- Twenty-five (1) 25
- Forty-eight (2) 48
- Two hundred and eighty-three (3) 283
- Four hundred and eighty-three (4) 483
- Three thousand four hundred and fifty-six (5) 3,456
- Eight thousand nine hundred and fifty-two (6) 8,952
- Thirty-four thousand one hundred and eighty-five (7) 34,185
- Five hundred and six thousand eight hundred and twenty-one (8) 506,821
- Four hundred and fifty-seven thousand nine hundred and thirteen (9) 457,913
- Six million seven hundred and fifty-eight thousand six hundred and ninety-one (10) 6,758,691

EXERCISE 1

Write in Figures the following Numbers:

- Twenty-nine (1) _____
- Thirty-four (2) _____
- Two hundred and twelve (3) _____
- Four hundred and seventy-six (4) _____
- Eight hundred and eleven (5) _____
- One thousand and eighteen (6) _____
- Three thousand two hundred and six (7) _____
- Seven thousand nine hundred and seventy-five (8) _____
- Fifty thousand four hundred and eighty (9) _____
- Sixty thousand three hundred and five (10) _____
- Two hundred thousand and eighty-nine (11) _____
- Five hundred thousand two hundred and eight (12) _____
- Nine hundred thousand and ninety-nine (13) _____
- One million and twenty-seven (14) _____
- Fifteen million six hundred thousand eight hundred and ninety (15) _____

Write in Numbers the following Figures:

- 101 (1) _____
- 109 (2) _____
- 257 (3) _____
- 3,642 (4) _____
- 7,906 (5) _____
- 8,007 (6) _____
- 12,635 (7) _____
- 48,764 (8) _____
- 63,665 (9) _____
- 107,608 (10) _____
- 364,579 (11) _____
- 400,001 (12) _____

聲新·聲樂

五場日映大

天明

！片奇一第下天

！之絕空敢！嬌尤全集
作後前誇！娃物德中

遲切定必勢擠
延莫座然所擁

好更味幕有呢寶又有草泡淮
！加道！字回！有味！甘鹽

輪上春

春無輪秀水山同各巧會人造
！限上！又高！不妙！人愛

太，飄！原，與
空如飄子熱合
船坐然彈過



喇鷄走咪都你

四個午夜場
睇到觀衆肩
飛色舞！



何止有嘢睇
花樣多籬籬
哥細不宜
！佬

Sex on Wheels

秋館國際電影企業公司 榮譽發行
DELON INTERNATIONAL FILM CORPORATION

天今聲寶
獻巨片戰爭史最偉大
斯拉格德却
斯蒂寇尼湯
李納珍
寧鮑斯尼喧
本印新全
來去國人爭水花傷山等
活死殺美！流落打江

灣仔
大道東
香港大舞台
（電話）H 272788
272765
旗幟一新
快將重復映！
第一請注意！
期！

明日天涯
謝賢
氣鉤劇錯豈巨百
迴力萬過容片萬
腸盪萬

華京·運海
兒貝西日期星
半點二十早今
片巨演主小季
少大心花
片巨彩七士霍
油神馬鬼：映院兩場夜午晚今

院戲大年萬
街華嶺山雲慈龍九
TEL 264402
打緊奇七
映獻天今
12:30 2:30 7:45 9:45
寇惡大
鏡田·烈鴻陳·蘭田

雙龍出海
楓岳
話都個個，衆觀過睇
响凡同不然果
聯映 日後 蘭寶油國金聯快麗九永皇豪香
宮聲地蔭際寶門邦樂聲華都后華
杰認門威傳果
！真得！羽有
光日三則影反館郭影一
。月門是絕派演小后武
無得而個情大壯一供

雙鳳飛
「把甜的讓你帶去」
「把苦的留給自己」
純真 刻劃 人性
夫人到底是不是女人
夫妻始終是夫妻
丈夫即使無仁義
妻子還是……
花蘭湯雲寶唐
森鄒雄俊柯
天下男兒皆好色
人到中年更風流
：後，似結縭「人的心實」相
作斷得才識真 魁楊 次碩大
劍入大歡
激入大情
穿入大情
穿入大情
穿入大情
祥永張 劇編 芳幼沈 製監

考生八萬七千餘名，合格率百分四七點五。
一萬九千人獲派官津補各中學。

二萬二千人獲派補助私立中學
所派學位有問題可詢問教育官

立及津貼中學，或附設有五年政府補助學位之私立中學；另有二萬三千四百四十五名獲三年政府補助學位之五年制私立中學。

編考試共有八萬七千三百七十四名考生參加，獲派學位之百分率為四十七點五（一十點二）。

四點二，一九七七年為三十四點三）。

考學生須於本年七月二十五日（星期三）携同准考證及回原就讀之小學，以便校方將

表一 銜裝於准考證上。

表內之第一部係選派往官立、津貼、或附有五年政府補助學位之私立中學之考生名冊。該名冊內之考生須於指定之日期間前往補派之中學報到。

表內之第二部係選派往附政三年政府補助學位之私立中學之考生名冊。該等考生須於（即八月一日）至（八月四日）向補派之中學報到。如不願接納該校學生者，則須於（八月四日）前將該生轉入其他學校。

外四日註冊期內（即八月七日至八月十日）前，就其他三年政府補助之五年制私立中學，有被授三年政府補助學費之五年制私立中學學位之學生家長，應詳開附於「考一生三年政府補助學費生轉校須知」，以便該區手續有據之解。

一、派之學位，倘至覺有任何問題，可向教育司署及區教育詢問，其辦公地點及電話誌於表內。

二、西區

「油麻地、旺角」
內線：二七三
「荔枝角」及「深水埗、石硤尾」
內線：二六三
「尖沙嘴」

李智培	五	七七九一〇〇
「有笑灘」及「柴灣」	五	七七九一五〇
黃允龍	五	七七九一〇八
謝偉棠	五	七七九一〇八
「北角」及「淺水灣、石澳、赤柱」	五	七七九一〇八

林天錫	內線：二六二
「九龍塘」	內線：二六四
「客仔坑」	內線：二六四

中環」及「香港仔、灣仔林」
關樹津 五——七七九二〇六
環包括上環一
新界
地址：廣東道三九三號政府合署十樓
梁明淳 內線：二五六
崗等）
一港徑包括黃大仙、慈雲山、九龍塘

沈忠祐	五	七七九〇〇〇
「艇仔」		
吳瑞凌	五	七七九〇〇九
九龍		

東區		
「大埔」		
余汝玉	三	六八八四六六
「西貢」		

址：九龍彌敦道四〇五號政府合署八樓
電話：三——八八四一 登一

「臺灣」
「離島」
梁國琛
三——六八八四六八

西區

「油塘」及「觀塘」包括秀茂坪、藍田等

梁浩榮	內線：二五三	彭冲	三——六八八五六四
紅樹、黑頭角」及「何文田、加多利山」			
麥紹雄	內線：二五二	「元朗」	
		文子方	三——六八八五六六

1973
19,038
22,445
87,374
47.5

學位分配	
1969-1973	
1972	
16,614	
18,055	
79,156	
44.2	

學入學考試 Allocation
1971
15,218
8,950
68,301
34.2

1970
14,755
-
54,772
29.5

一九六九年至一 Analysis	
	1969
	12,155
	38,566
	31.5

一九	(年份)
sted	年位總數
sted	年補助位總數
at	參加考生人數
率	

	Year
Allocation (學位分配)	
5-year assistance allocated 五	
3-year assistance allocated 三	
candidates s	
stage, placed	
位考生百分	

Alloca
No. of places.
No. of places.
No. of
Percent 復次等

Allocation (學位分配) \ Year (年份)	1969	1970	1971	1972	1973
No. of 5-year assisted places allocated 五年位總數	12,155	14,755	15,218	16,614	19,038
No. of 3-year assisted places allocated 三年補助位總數	-	-	8,950	18,055	22,445
No. of candidates sat 參加考生人數	38,566	54,772	68,301	79,156	87,374
Percentage placed 獲錄學位考生百分比	31.5	29.5	34.2	44.2	47.5

225	保林書院 Pepe Paul Y. College	葵青石梨街6號101室 Shuk Pak Street Shai Chung Estate	2nd	9.00 a.m.
226	妙法寺劉金枝中學 Mok Lai Lai Lane Secondary Sch. of Kiu Sai Buddhist Monastery	新界荃葵 劉金枝中學 Mok Lai Lai Lane Fong Yai Tung Chung Mon	2nd	9 a.m.-12 noon 2.30p-5.30p
227	元朗教區福音堂中學 Daughters of Mary, Help of Christians (Kwai Tsing Catholic Sch. School)	葵青葵青區新鄉 葵青葵青區新鄉 葵青葵青區新鄉	2nd/3rd	9 a.m.-12 noon 2.30p-5.30p
232	正榮校中學 Wong Shui Chai Middle School (P.1)	新界大埔墟 Tai Po Hsiao	2nd	9.00 a.m.
233	正榮校中學 Wong Shui Chai Middle School (M.1)	新界大埔墟 Tai Po Hsiao	2nd	9.00 a.m.
234	源溪公立中學 Yuen Sai Public School (P.1)	上水葵青會道 Shing Shui Club Road Shing Shui Club	1st - 3rd	9.00 a.m.-12 noon
235	源溪公立中學 Yuen Sai Public School (M.1)	上水葵青會道 Shing Shui Club Road Shing Shui Club	1st - 3rd	2.00p.m.-4.00p.m.
236	元朗公立中學 Yuen Long Public Middle School (P.1)	元朗水頭 An Tau Yuen Long	1st	9.30 a.m.-12 noon
237	元朗公立中學 Yuen Long Public Middle School (M.1)	元朗水頭 An Tau Yuen Long	1st	9.30 a.m.-12 noon
238	新界聯校元朗公立中學 New Territories Yuen Long Sch. of Sec. Secondary School (P.1)	元朗水頭 An Tau Yuen Long	2nd	9.30 a.m.-12 noon
239	葵青崇仁中學 Kwun Mun Government Secondary Sch.	葵青葵青街 Tsui Tsan Street	1st	9.30 a.m.-12 noon
240	葵青書院 Kwun Mun College	葵青石梨街6號101室 Shuk Pak Street Shai Chung Estate	2nd	9.00 a.m.-12 noon

207	寶血會金禧中學 Blessing Blood Golden Jubilee Girls' School	永香山花園路 Yuk Hong Shan Road	1st & 2nd	9 a.m. - 10 a.m.
208	清遠中學 Ching Yuen College	加士道 Glenagea Road	1st	9.00 a.m.-12 noon
216	伊利沙伯中學 Queen Elizabeth School	泥水街 Sai To Street	1st	10.00 a.m.
235	德美英文中學 Ting Mei College	大角咀綠樹街 Oak Street Pau Lok Street	1st	10 a.m.-1 p.m.
236	佛教大雅中學 Buddhist Tai Nga College	長發街(南基座) Cheung Fat Street No. 100 West	1st 2nd-3rd	9.30 a.m.-12.00 p.m.
237	懿慧英文中學 Yee Hui College	石塘咀高街 Wai Chai Street Shek Tin Street	1st	9.00 a.m.-12 noon
238	瑪利諾修女學校 Marist Fathers' School (F.M.S.)	大坑東道 Tai Hang Tung Road	2nd	10 a.m.-12 noon
241	瑪利諾修女學校 Marist Fathers' School (M.F.S.)	大坑東道 Tai Hang Tung Road	2nd	10 a.m.-12 noon
242	慈雲寺院崇南中學 Tsing Yuen Yee Tung College	牛車道 11 Cotton Road	1st to 4th	9 a.m.-12 noon 2 p.m.-4 p.m.
246	慈雲寺十三王學校 Tsing Yuen O.S.B. Secondary Monastic School	牛車道 18 Cotton Road	1st to 3rd 6th class of Catholic sect	9.30 a.m. 7.30 a.m.-12 noon
249	何日會督德華中學 Ho Yee Hui Tsching Wah (P.S.)	牛車道 20 Cotton Road	2nd	9 a.m.-12 noon
246	何日會督德華中學 Ho Yee Hui Tsching Wah School (M.S.)	牛車道 20 Cotton Road	2nd	9 a.m.-12 noon

324	李鴻章工業學校 Tsuen Wan Govt Secondary Technical School	葵涌城門道 Kwai Chung City Road, Tsuen Wan	761	9 a.m.
325	林道義紀念中學 Lin Dao-yee Memorial Secondary School	葵涌新翠邨 Kwai Chung Estate	3rd & 6th	10 a.m. - 12 noon
326	梁榮基中學 Leung Yung Kidee School (Y1)	西貢廣福 Sao Vong Market	1st - 7th	9 a.m. - 12 noon
327	梁基中學 Leung Yee Kidee School (M1)	西貢廣福 Sao Vong Market	7th - 7th	9 a.m. - 12 noon
328	沙田官立中學 Sha Tin Govt Secondary School	新大嶼孔道 新大嶼工業中學附屬 Shek O Kung Tung Shek O Industrial School Annex	7th	9.30 a.m.
329	港青工院陳北民中學 Ying Chen San Yee College	新翠小學 新翠小學附屬 Yee Tung School Yee Tung School Annex	1st - 4th	9 a.m. - 12 noon
330	中華傳道會培基中學 C.M.S. Christian College	新大嶼孔道 新大嶼工業中學附屬 Shek O Kung Tung Shek O Industrial School Annex	1st - 3rd	9.30 a.m. - 1.15 p.m.
331	李士門呂明才工業中學 St. Stephen's Lui King Chai Secondary (Technical) School	新大嶼孔道 新大嶼工業中學附屬 Shek O Kung Tung Shek O Industrial School Annex	2nd & 3rd	9 a.m. - 12.30 p.m.
332	佛教基道英文中學 Buddhist Tin Tak College	葵涌葵芳新區 Kwai Chung Estate	1st - 4th	9.30 a.m. - 12 p.m.

291	何文田官立小學 Kamatia Government Middle School	巴魯街 Tay Street	1st	9 a.m. - 12 noon 9 p.m. - 9.45p.
	華基中學 Ho Ting College	何文田麥基街1號 Sheng Ho Street, Kamatia	1st & 2nd	9.30 a.m.-12.45 p.m.
733	中華基督教女青年會伍傑中學 The YMCA Miss Yip Tung College	何文田麥基街6號 Sheng Ho Street, Kamatia	1st & 2nd	9:00a.m.-1:00p.m.
754	榮基堂余近田中學 Kong Hin Tong Yu Nin Tung School	橫濱街伍傑的3號 Fu Yi Street, Ngai Tin	1st to 3rd	10.00 a.m.
	德記書院 Keap Wah College	慈惠一滿荷村道 Fu Ning Village Road, Tse Wan Tsan	3rd	9.30 a.m.-1:00p.m.
	侯馬理理羅謙會第一中學 Ho Ma Lee Li Lo Kwan Pui 1 College	清南村道173號 Tsing Nam Road, Tse Nam	2nd - 3rd	9 a.m. - 12 noon
	孔教大成中學 Kongiao Tai Tung School	黃大仙火炭竹10號 Hung Tai Sin, Yung Tai Sin	2nd & 3rd	9.30 to 12.30p.m.
	李基恩紀念中學 Lee Kin Yuen Memorial School	新荷馬太子道 Tsing Wo Road, Kao Po Kung	1st, 2nd, 3rd	9 a.m. - 12 noon
	可上中學 Ko Sang College	新滿荷律街15號 Tsing Lo Street, Kao Po Kung	1st - 4th	9 a.m. - 12 noon
518	基智中學 Kai Chi Middle School	龍運街華基街20號 Wong Yuen Street, Kao Po Kung	1st & 2nd	9 a.m. - 12 noon
	東華三院陳維德中學 Tung Wah Three Courts Chan Wai Tak School	6/7/8 Tsan Kwai Shang Prince of Wales Middle School	1st - 4th	9 a.m. - 12 noon
516	聖公會李基中學 St. John's Lee Ki Middle School	慈惠一滿荷律村道 Tse Wan Tsan, Ngai Tin Fu Yi Street	1st to 3rd	9 a.m. - 12 noon

香港教育司署一九七三年度中學入學考試

SECONDARY SCHOOL ENTRANCE EXAMINATION, 1973
SCHOOL LEAVING EXAMINATION
SCHOOL LEAVING EXAMINATION

附列各學校所報的學位之中文及英文中一學生應考之時間一覽表

Time for Interviewing 3 1/2 M Candidates Admitted in Private Secondary Schools with Special Admission Places :-

中 學 地 址 (School)	中 學 名 稱 (School)	(香港區) 地址 (Kowloon District)	(新界區) 地址 (N.T.D.)	時間 (Time) (P.M.)
343	慈德學校 Tsit Tak School	葵涌道14號 14 Choi Yung Road	1st, 2nd	10 a.m. - 12 noon
345	聖瑪加利士學院 St. Margaret's College	5 號司徒拔道 5 St. Paul Terrace, St. Paul's	4th	9 a.m. - 12 noon
346	香港聖瑪加利士中學 St. Mary King Pk College	葵涌道24-27號 24-27 Kennedy Road	2nd	9 a.m. - 11 a.m.
347	南主教中學 Rainmond College	雅歷便道2號 2 Robinson Road	2nd & 3rd	9 a.m. - 11 a.m.
348	聖聖德學校 St. Jean of Arc School	荷律便道8號 8 Robinson Road	1st	9 a.m. - 12 noon
351	聖路斯中學 St. Louis School	西營盤第三街177 177 Tsz Tin Street	1st-4th	9 a.m. - 12 noon
352	嘉德學校 Carmichael Secondary Sch.	荷基道353號 353 Hamilton Road	1st	9 a.m. - 12 noon 2 p.m. - 4 p.m.
353	香港美光中學 New Light Middle School of HK	大坑道50號 50 Tai Hang Road	1st - 4th	9 a.m. - 12 noon
354	育英學校 Yung Ying College, Sham Shui Po	已遷道1-5號 1-5 Tai Yee Road (已遷)	2nd & 3rd	10 a.m. - 12 noon

263	基督教會中學 Kit Seng Secondary Modern School	德輔道中 德輔道中 Des Voeux Road Des Voeux Rd.	1st	9.30 a.m.-8 p.m.
264	卜禮度中學 The William Scott Secondary School	嘉諾士道 No. 100 STREET KELLY The Ten Ten	1st-4th	9 a.m.-12 noon p.m. 2-5 p.m.
265	北港陽明書局中學 The Yung Yang of Commerce Secondary School	何文街的舊道街 Hing Wai Street Hing Wai	1st to 4th	9 a.m.-12 noon p.m. 2-5 p.m.
266	教務職業先行學校 Mater Providence and School	嘉諾士道嘉諾士 No. 100 Street, St. Mary's School, Hong Yee, Tuen Tuen	2nd	9.30 a.m.-4 p.m.
267	德華會中學 Sinhak Church College	又一村德華之路 Yee Tin Chai Avenue, Yee Tin Chai	2nd	9 a.m.-12 noon p.m. 2-5 p.m.
中學 部 表 列	中學名稱 Name of School	(新界區) 地址 Address Main Post-Office (See POST-OFFICE)	電話 電話號碼 (C.R.) (C.R.) Phone No. P.N.	
273	嘉新工業中學 Kai Nin Industrial Technical School	粉嶺 石門地 Tin Kong Tin Kong	2nd	9 a.m.-12.30 p.m. p.m. 2-6.00 p.m.
1	上水聖約瑟中學 St. Joe in the Hills Secondary School	上水金田街 Shek Tin Village Sheung Shui	1st to 3rd	9 a.m. to 12 noon
275	聖方濟中學 (泰澤) St. Francis Xavier's School Tuen Yee	泰澤樹頭街 See Tin Street Tuen Yee	1st to 4th	9 a.m. to 12 noon
276	上水廣人工商業中學 Sheung Shui Ching Doris Secondary Technical School	上水廣石村道 Sheung Shui Sheung Yui Ching	2nd	10 a.m.
277	佳少梅工業中學 Joe Shau Mei Industrial Technical School	葵青鄉第4號門牌 Kwai Tsing Kwai Tsing	2nd & 3rd	9.30 a.m.-12 noon

13	長河堂中學 Cheung Kwo Government Kiddle Sch. (S-1)	長河書樓道 Robson Road, Cheung Yuen	1st	10 a.m. - 12.20 p.m.
108	祥雲中學 Ho Shun Kiddle School	永達街及安和街口 Bai De Street Junction	1st & 2nd	9 a.m. - 11 a.m.
161	聖公會王明才中學 St. Paul's King Choi Secondary School	香港灣仔道111號 111 Wanchai Road Wanchai Ferry School 110 Kennedy Road	1st	9 a.m. - 12 noon
49	中學名稱 Name of School	注意地點 Address for Interview (Location)	星期 Date	時間 Time (a.m. - p.m.)
15	紀龍泉學校 Discoigne School	紀龍泉甘密街 Argyll Street (Junction, Wall)	1st	9.30 a.m. - 12.00
166	九龍工業學校 Kowloon Polytechnic School	長沙灣道 338 號 338 Cheung Sha Wan Road	2nd	10.00 a.m.
	最坊天主教英文中學 Anglo-Spanish Catholic Secondary School	晏活街 638 號 538, Yau Wah Street	1st & 2nd	9 a.m. - 11.30 a.m. 9.30 a.m. - 12.00
168	葵青書院 Tsing Li College	牛墳道 10 Gordon Road	1st	9 a.m. - 12 noon
171	培基中學 Pui Keng Kiddle School	牛墳道 12 Gordon Road	1st & 2nd	9 a.m. - 11 a.m.
172	喇沙書院 La Salle College	卑利街 Brimley Street	1st	9.30 a.m. - 12 noon

177	陳儀強(陳)書院 Chen Yi Kiang (Chen Yeh Kiang) College	何文田和利街 10 號 Ho Man Tin & Leung Street Romania	1st & 2nd	8 a.m. - 12 noon
178	九龍嘉仁書院 Kowloon Kai Nin College, Jesuit	嘉利花園 26 號 Kai Nin Garden	1st	9:30 a.m.
179	聖心書院 St. Sacrament College	嘉樂街豐樂街 10 號 Kam Lok Street Tin Man Street	1st & 2nd	9:00 a.m. - 11:20 a.m.
180	龍崗英文工業學校 Long Gung Engl. Secondary Technical School	青山公路新墟 Tsing Chung Road Yung Tin Road	1st	9:30 a.m.
181	伍嘉書院中學部 Ho Wah College - Secondary	彩虹道 7 號 Choi Hung Road	1st	9:00 a.m.
182	新嘉坡天主教英文中學 Chong Hwa Maria Thakian's Secondary School	彩虹道 Choi Tung Street	1st	10:00 a.m. - 12 noon
183	龍內英文工業學校 Long Nei Engl. Secondary Technical School	龍吟路 10 號連道 10 號 Long Yin Road Long Tin Road	1st	9:30 a.m.
184	龍南村楊芳院 Long Nang Hsuehling, P'ingnan's College	平南橋邊道和街 P'ing Nan Bridge Road Sun Tin Street	2nd & 3rd	9 a.m. - 12 noon 9:30 a.m. - 9:30 p.m.
185	龍王中學 Long Wang Secondary School	龍田田道 11 號 Chai Tin Tin Road Lung Tin	1st & 2nd	9:30 a.m. - 12:30 p.m.
186	普照中學 Po Chiao College	泰寧橋邊 555 號 555, Chee Nin Bridge Rd.	2nd & 3rd	9 a.m. - 12 noon
187	嘉諾撒聖瑪利書院 St. Mary's Dominican College	荷李活道 162 號 Hollywood Street	1st	11:00 a.m.
188	聖瑪利學校 St. Mary's Girls' School	荷李活道 1 號 Hollywood Street	2nd	9:30 a.m.

1	聖安多尼書院 St. Anthony's College	11-12 號虎尾街 22 號 12 Lane Street Tau Yau Chuen	181	2 個全日班 2 half-day sess.
2	名門淑女書院 Miss O'Shea's School	嘉道理道 4 號 Rosedale Road	191	3 個全日班 3 half-day sess.
3	九龍約克街中學 Karymull Convent School	何樂道 5 號 24 Pung Road	204	3 個全日班 3 half-day sess.
4	嘉尼士書院 C.C. Ho Free Light Girls' College	九龍 太子道東 194 號 194 - 195 Canton Rd. Tsim Sha Tsui - T20145	204 & 205	3 個全日班 3 half-day sess.
5	瑪嘉書院 Mary Tuen School (Y.T.)	美國道 Pine Road	204	10 個全日班 10 half-day sess.
6	瑪嘉中學 Mary Tuen School (M.T.)	美國道 Pine Road	204	10 個全日班 10 half-day sess.
7	嘉德樓嘉慈中學 St. Mary's Family Communion College	嘉德樓 53 號 Laurance Road	191	3 個全日班 3 half-day sess.
8	瑪嘉中學 St. Anthony's School	慈雲寺道 5 號 5 Tai Shun Road	191 & 204	3 個全日班 3 half-day sess.
9	聖德蘭女子中學 St. Catherine's School (For Girls) Sze Tung	嘉德樓 53 號 Laurance Road	191	3 個全日班 3 half-day sess.
10	聖德蘭女子中學 St. Ann's School (San Tin)	安田街 (舊田) 1 An Tin Street	304	3 個全日班 3 half-day sess.
11	聖士提反書院 St. Augustine Girls' College (Y.T.) (M.T.)	油蔴地起道 1 號 1 Yau Ma Tei Road	191	3 個全日班 3 half-day sess.
12	嘉德樓嘉慈中學 St. Mary's Family Communion College	嘉德樓 53 號 Laurance Road	191	3 個全日班 3 half-day sess.

RECORD OF VISITS BETWEEN HONGKONG AND MAINLAND CHINA				
訪港紀錄表				
香港教育引薦一九七三年中學入學校試				
各中學、津貼及資助中學及已中學生地區及時間一覽表				
The Inter-Visiting P/S/Ms Handshake Initiative in Government and Government Aided Secondary				
中學名稱	(英文校名)	地址	時間	(附註)
NAME OF SCHOOL	English Name	Address	Time	Remarks
校務主任姓名	Principal's Name	Principal's Address		
101	拔萃學校 St. Paul's College	香港中環德輔道中	1st, 2nd, 3rd, 4th	9:30 a.m. - 12 noon
102	聖仁德學校 St. John's College	新加坡士嘉堡	1st	10 a.m.
103	聖多明各天主教學校 St. Dominic's Catholic School	新加坡士嘉堡	2nd	9:30 a.m.
104	聖多明各天主教學校 St. Dominic's Catholic School	新加坡士嘉堡	1st, 2nd, 3rd, 4th, 5th	9:30 a.m. - 12 noon
105	聖多明各天主教學校 St. Dominic's Catholic School	新加坡士嘉堡	1st	9:30 a.m.
106	聖多明各天主教學校 St. Dominic's Catholic School	新加坡士嘉堡	2nd	10:00 a.m.
107	聖多明各天主教學校 St. Dominic's Catholic School	新加坡士嘉堡	1st	9:00 a.m. - 11 noon
108	聖多明各天主教學校 St. Dominic's Catholic School	新加坡士嘉堡	1st - 5th	9 a.m. - 11 noon
109	聖多明各天主教學校 St. Dominic's Catholic School	新加坡士嘉堡		

918	庇能麗女女子中學 Bintulu Girls' School	北馬庇能麗道 Tien An Temple Road, Bintulu	1st	10, 2nd
919	雙溪女子中學 Pondok Teras Girls' School	北馬雙溪中 Chung Lu Terrace, Pondok Teras	1st	8 a.m.-11.30 a.m. 1.30 p.m.-3 p.m.
920	何東女子英文中學 Ho Tung Women's School	新加坡美芝律 On Mele Road, Geylang Road	1st	9.30 a.m.
921	聖保德女學校 St. Paul's Convent School	檳城道 Laguna Road	2nd & 3rd	9 a.m.-11.30 a.m.
922	聖保德中學 St. Paul's Secondary School	龍馬路雲地利道 Yong Ma Road, Sungai Talang	2nd 3rd	9.30 a.m.-12 noon 2.00 p.m.-3.00 p.m. 9.30 a.m.-12 noon
923	雙溪女子福音中學 Pondok Teras' Christian Middle School	山光道 11 號 "Shan Kwang Road"	1st	9.00 a.m.-11 noon 2.00 p.m.-4 p.m.
924	有美蘭女佛學校 Kong Hui Lat Pau School	龜油律 123 號 Ghee Pau Road	1st & 2nd	9.00 a.m.-1.00 p.m.
925	嘉坡聖方濟各醫院 St. Francis Convent Hospital	聖烈地路 9-13 號 9-11, Kennedy Road	1st to 4th	9.00 a.m.-11 noon 2.00 p.m.-4 p.m.
926	嘉坡聖心女院 Sacred Heart Convent College	聖烈地 26 號 Kennedy Road	1st	9.00 a.m.
927	聖瑪利女學校 St. Mary's School	哥里門路 16 號 71, Robinson Road	1st	9 a.m.-11.30 a.m.
928	聖士提反女書院 St. Stephen's Girls' College	亞烈蘭道 10 號 Arlestone Road	2nd	10.00 a.m.
929	聖瑪利英文書院 (女校) St. Mary's English School (Girls)	聖烈地舊道 10 號 St. Mary's Old Road		

143	香港政府秘書處 Secretary Government Secretary Shek Kwan Road	安海道	546	9 33 40
144	香港政府界址調查處 Proclamation Government Boundary Investigation Office	安海道 460 呎	718	9 30 40 12 30 30
145	聖士多利亞中學 St. Louis' School	安海道 460 呎 Shanklin Road	719	9 30 40
146	金文英中學 Glover's Middle School	乾安山道 Fernside Hill Road	740	9 30 40
147	陳瑞樹夫人中學 Chung Chuk Shun College	安海道 11 號 Lam Yau Road	788	9 30 40 12 30 40
148	東華三院李潤田紀念中學 Tung Wah Group of Hospitals Lee Yuen Tin Memorial School	平理道 s/o Tung Wah Pak San College Calford Lane	788-413	9 30 40 12 30 40
149	倫敦寶樹中學 London Hong Kong Lane College	平理道 11 號 Eastern Hospital Rd.	789	9 30 40 12 30 40
150	吳德源女子中學 Ng Tak Yuen's School (F)	麥當奴道 33 號 "McDonnell Road"	791	10 00 40
151	李登賢女子中學 Ng Teng Hing School (F)	麥當奴道 33 號 McDonnell Road	792	10 00 40
152	香港警察督察員中學 Hong Kong Police School	妙月樓水塘 10 呎 Berkley Green	2nd	10 00 40 12 30 40
153	新現代書院 (女校) Ng Shing Yee "College (Female)"	平理道 Riviera	148 & 2nd	9 30 40 12 30 40
	平理道 1 呎	吳德源學校		

本報爲各界利便起見特設分類廣告欄分門別類。各界如有：

- 房屋出售
- 聘請職員
- 介紹職業
- 代辦通訊
- 防查親友
- 聲明啓事
- 書院招生
- 營業」等

 等在此欄刊登廣告一段。見效非常迅速。價目較平常廣告爲廉。每段大平四個。細字四十個。每天式元。但須上期繳費。查此種廣告。盛行於西歐各國。蓋其利便而價廉。且收效宏大。實有百發百中之效。本報設有信箱。以備刊登廣告者通訊。凡不欲將地址姓名宣佈者。可聲明將接寄函件寄交某信箱。隨時轉取。

353	崇正書院 Literary College	七姊妹道 30 號 201 Teat Tse Wai Road	1st - 10th	9 a.m. - 1 p.m.
354	蘇浙公學 Kiang Ching College	北角海濱街 30 號 30 Ching Wah Street North Point	1st & 2nd	9 a.m. - 4 p.m.
355	香港威靈頓英文書院 HK Wellington College	必列啫士街 39 號 39 Bridges Street	1st to 3rd	9.30 a.m. - 5.00 p.m.
356	陳維周紀念中學 Chan Wai Chou Memorial School	渣甸街 44 號 Humbolt Path Wai Chai	1st-4th	9.30 a.m. - 4 p.m.
357	萊佛士書院 Raffles House College	萊佛士小徑 41 King's Road	1st-4th	9.30 a.m. - 4 p.m.
358	文法書院 Grammar College	嘉里道 26 號 36 Electric Road	1st - 4th	9 a.m. - 12 noon
359	新法書院 New Method College	加路德小徑 Caroline Hill Road	1st - 3rd etc.	9 a.m. - 12 noon 2 a.m.-6 p.m. Saturday 7am-12m
360	香港三育中學 HK San Yui Secondary School (P)	跑馬地晏也利道 174 號 174 Viceroy Road	1st, 2nd, 3rd	9 a.m. - 12 noon 2 p.m. - 5 p.m.
361	香港三育中學 HK San Yui Secondary School (M)	跑馬地晏也利道 174 號 174 Viceroy Road	1st, 2nd, 3rd	9 a.m. - 12 noon 2 p.m. - 5 p.m.
362	香港英書院 Hong Kong English School	跑馬地小徑 1 號 1 Shan Tung Road	1st-4th & 7th-10th	10 a.m. - 12 noon
363	致遠商業學校 Nearbyhill School	引致坡道 41 號 B 41B Shauke Road	2nd-4th	9 a.m. - 11.30 a.m.
364	賴南中學 Lapnam Middle School (P & I)	引致坡道 15 號 15 Shauke Road	1st-3rd	9 a.m. - 4 p.m.

	廣南中學	乃德道邊 15 號		
370	Likmoon Middle School (M1)	15 Shatin Road	1st-1st	2nd-10th-12th
	公立會英中學	乃德道邊 7 號		
371	St. Paul's Convent School	17 Shatin Road	2nd-3rd	5th-10th-11th-12th
	聖瑪利諾女子英文書院	乃德道邊 11 號 A		
372	St. Luke's Convent College	14 Millside Terrace	1st-10th	2nd-11th-12th
	同濟中學	灣仔墳邊 6 號		
374	Tung Chi College (P1)	6 Nam Fung Lane	1st-4th	5th-11th-12th
	同濟中學	灣仔墳邊 6 號		
375	Tung Chi College (M1)	6 Nam Fung Lane	1st-10th	2nd-11th-12th
	文理書院	灣仔墳邊 21 號		
381	Concordia College	21 Kenneth Road	1st - 4th	5th-11th-12th
	堅道瑪中英文書院	堅道 11 號		
382	Kai Chung College (Cantonese)	11 Cadzow Road	1st - 4th	5th-11th-12th
	香港教養明義英文書院	必利啫士打街 37 號		
383	Long Kow Wellington College	37 Briggate Street	1st - 3rd	5th-10th-11th-12th
	堅道英文書院	西營盤水坑口 15 號		
384	Cadogan College, Hong Kong	25 Water Street	1st - 4th	5th-11th-12th
	瑪理中學	33 Park Road		
385	Maristella School	33 Park Road	1st-11th	12th
	培英中學	巴利利街 15 號		
386	Pui Ying Middle School	15 Hamilton Path	1st-4th	5th-11th-12th
	敬思書院	高街 77 號		
387	Kwong Yim College	77 High Street	1st-11th	12th

258	聖士提反堂中學 St. Stephen's Church College	薄扶道 62 號 62 Peak Road	1st	10 a.m. - 12 noon
411	創興書院 Chong King College	橫埔道西 404 號 404 Des Voeux Road W.	1st-4th Thursdays	9 a.m. - 12 noon

中 學 名 稱 School Name	中 華 名 稱 Name of School	英 文 名 稱 (Kwloon District)	創 立 日 期 (Year of founding)	時 間 (Time)
	新張書院 Sun Cheong College	石塘咀 2 號 2 Cliff Road, Tsim Sha Tsui	1917 年	10.00 a.m.
412	培英中學 Tui Ying English College	奶路亞街 6 號 Wilson Street Wong Chai	1917 年	10 a.m. - 12 noon
414	聖方濟書院 St. Francis Xavier's College	大馬路司徒拔街 43 號 43 Broadway Street Tsim Sha Tsui	1917 年	9 a.m. - 1 p.m.
415	郭鏡波學校 Kwok King Po School (F)	大馬路 16 號 16 Tsim Hong Street	1917 年	9 a.m. - 12 noon
416	郭鏡波學校 Kwok King Po School (M)	大馬路 16 號 16 Tsim Hong Street	1917 年	9 a.m. - 12 noon
417	聖母院書院 St. Mary's College	大馬路司徒拔街 27 號 27 Wing Lok Street Tsim Sha Tsui	1917 年	9 a.m. - 12 noon

408	聖若瑟英文學校 St. Joseph's Anglo-Chinese School	觀塘道17號 17 Esom Tong Road	199	9 年級 - 13
411	陳真女子中學 Thun Ching Girls' Middle School	牛山道 181 號 181 Austin Peak Rd.	195 - 2nd	9 年級 - 10
422	上智英文書院 Soly Trinity College	石硤灣馬路 5 號 No. 5 Chai Street Shai Kip Rd.	193	9 年級 - 11
423	德華學校 Teh Ahn School (P.T.)	又一村道之路 Teh Chi Avenue Yan Tai Court	195	9 年級 - 1
424	德華學校 Teh Ahn School (M.T.)	又一村道之路 Teh Chi Avenue Yan Tai Court	195	9 年級 - 1
425	聖瑪利士女學校 St. Mary's Girls' College	太子道 375 號 375 Pennington Road	195 - 3rd	9 年級 - 11
426	九龍真光學校 Kowloon True Light Middle School	九龍塘沙咀道 Tsing Liang Road Daiwood Road Kowloon Tong	2nd - 3rd	9 年級 - 1
427	培道中學 Pau Tse Middle School	九龍城巴利道 10 號 10 Balgownie Road Kowloon City	199-11b	9 年級 - 12 級
428	聖公學校 Our Lady's College (P.T.)	竹園 Chuk Yuen	194, 2nd, 3rd	2 年級 - 12 級 1 年級 - 3 年級
431	聖公學校 Our Lady's College (M.T.)	竹園 Chuk Yuen	1, 2, 3rd, 3rd	9 年級 - 12 級
432	德聖學校 Good Hope School	平地清水灣道 Chap Water Bay Rd Ngan Chi Road	2nd	9 年級 - 11
433	地利士紀念女學校 Della Memorial (Girls) School	沙田咀 - 保道 1 號 54 Hillwood Road Tse Ma Tsui	1st - 4th	9 年級 - 12 級 1 年級 - 4 年級

DATE 10/27/72 SECURITY SCHOOL GRADE: GRADUATION 1972

[illegible]

被派往附育三年政府補助學之私立中學考生

DATA 18/07/73										DATA 18/07/73										DATA 18/07/73										DATA 18/07/73									
CANDIDATE										CANDIDATE										CANDIDATE										CANDIDATE									
NAME										NAME										NAME										NAME									
CANDIDATE										CANDIDATE										CANDIDATE										CANDIDATE									
100001	100002	100003	100004	100005	100006	100007	100008	100009	100010	100011	100012	100013	100014	100015	100016	100017	100018	100019	100020	100021	100022	100023	100024	100025	100026	100027	100028	100029	100030	100031	100032	100033	100034	100035	100036	100037	100038	100039	
100040	100041	100042	100043	100044	100045	100046	100047	100048	100049	100050	100051	100052	100053	100054	100055	100056	100057	100058	100059	100060	100061	100062	100063	100064	100065	100066	100067	100068	100069	100070	100071	100072	100073	100074	100075	100076	100077	100078	100079
100080	100081	100082	100083	100084	100085	100086	100087	100088	100089	100090	100091	100092	100093	100094	100095	100096	100097	100098	100099	100100	100101	100102	100103	100104	100105	100106	100107	100108	100109	100110	100111	100112	100113	100114	100115	100116	100117	100118	100119
100120	100121	100122	100123	100124	100125	100126	100127	100128	100129	100130	100131	100132	100133	100134	100135	100136	100137	100138	100139	100140	100141	100142	100143	100144	100145	100146	100147	100148	100149	100150	100151	100152	100153	100154	100155	100156	100157	100158	100159
100160	100161	100162	100163	100164	100165	100166	100167	100168	100169	100170	100171	100172	100173	100174	100175	100176	100177	100178	100179	100180	100181	100182	100183	100184	100185	100186	100187	100188	100189	100190	100191	100192	100193	100194	100195	100196	100197	100198	100199
100200	100201	100202	100203	100204	100205	100206	100207	100208	100209	100210	100211	100212	100213	100214	100215	100216	100217	100218	100219	100220	100221	100222	100223	100224	100225	100226	100227	100228	100229	100230	100231	100232	100233	100234	100235	100236	100237	100238	100239
100240	100241	100242	100243	100244	100245	100246	100247	100248	100249	100250	100251	100252	100253	100254	100255	100256	100257	100258	100259	100260	100261	100262	100263	100264	100265	100266	100267	100268	100269	100270	100271	100272	100273	100274	100275	100276	100277	100278	100279
100280	100281	100282	100283	100284	100285	100286	100287	100288	100289	100290	100291	100292	100293	100294	100295	100296	100297	100298	100299	100300	100301	100302	100303	100304	100305	100306	100307	100308	100309	100310	100311	100312	100313	100314	100315	100316	100317	100318	100319
100320	100321	100322	100323	100324	100325	100326	100327	100328	100329	100330	100331	100332	100333	100334	100335	100336	100337	100338	100339	100340	100341	100342	100343	100344	100345	100346	100347	100348	100349	100350	100351	100352	100353	100354	100355	100356	100357	100358	100359
100360	100361	100362	100363	100364	100365	100366	100367	100368	100369	100370	100371	100372	100373	100374	100375	100376	100377	100378	100379	100380	100381	100382	100383	100384	100385	100386	100387	100388	100389	100390	100391	100392	100393	100394	100395	100396	100397	100398	100399
100400	100401	100402	100403	100404	100405	100406	100407	100408	100409	100410	100411	100412	100413	100414	100415	100416	100417	100418	100419	100420	100421	100422	100423	100424	100425	100426	100427	100428	100429	100430	100431	100432	100433	100434	100435	100436	100437	100438	100439
100440	100441	100442	100443	100444	100445	100446	100447	100448	100449	100450	100451	100452	100453	100454	100455	100456	100457	100458	100459	100460	100461	100462	100463	100464	100465	100466	100467	100468	100469	100470	100471	100472	100473	100474	100475	100476	100477	100478	100479
100480	100481	100482	100483	100484	100485	100486	100487	100488	100489	100490	100491	100492	100493	100494	100495	100496	100497	100498	100499	100500	100501	100502	100503	100504	100505	100506	100507	100508	100509	100510	100511	100512	100513	100514	100515	100516	100517	100518	100519
100520	100521	100522	100523	100524	100525	100526	100527	100528	100529	100530	100531	100532	100533	100534	100535	100536	100537	100538	100539	100540	100541	100542	100543	100544	100545	100546	100547	100548	100549	100550	100551	100552	100553	100554	100555	100556	100557	100558	100559
100560	100561	100562	100563	100564	100565	100566	100567	100568	100569	100570	100571	100572	100573	100574	100575	100576	100577	100578	100579	100580	100581	100582	100583	100584	100585	100586	100587	100588	100589	100590	100591	100592	100593	100594	100595	100596	100597	100598	100599
100600	100601	100602	100603	100604	100605	100606	100607	100608	100609	100610	100611	100612	100613	100614	100615	100616	100617	100618	100619	100620	100621	100622	100623	100624	100625	100626	100627	100628	100629	100630	100631	100632	100633	100634	100635	100636	100637	100638	100639
100640	100641	100642	100643	100644	100645	100646	100647	100648	100649	100650	100651	100652	100653	100654	100655	100656	100657	100658	100659	100660	100661	100662	100663	100664	100665	100666	100667	100668	100669	100670	100671	100672	100673	100674	100675	100676	100677	100678	100679
100680	100681	100682	100683	100684	100685	100686	100687	100688	100689	100690	100691	100692	100693	100694	100695	100696	100697	100698	100699	100700	100701	100702	100703	100704	100705	100706	100707	100708	100709	100710	100711	100712	100713	100714	100715	100716	100717	100718	100719
100720	100721	100722	100723	100724	100725	100726	100727	100728	100729	100730	100731	100732	100733	100734	100735	100736	100737	100738	100739	100740	100741	100742	100743	100744	100745	100746	100747	100748	100749	100750	100751	100752	100753	100754	100755	100756	100757	100758	100759
100760	1007																																						

23 JUL 1973

榜放試中升IT育一第發生第

四廿月六年丑癸曆夏

WAH KIU YAT PO

報日僑華

一期星

日三十月七年三十七九一曆公年二十六國民華中

被選往附育三年政府補助單位之私立中學考生

SECTION 1: 1972-1973										SECTION 2: 1973-1974										SECTION 3: 1974-1975										SECTION 4: 1975-1976											
NO.	NAME	AGE	SEX	EDUCATION	TEST SCORE	REMARKS	NO.	NAME	AGE	SEX	EDUCATION	TEST SCORE	REMARKS	NO.	NAME	AGE	SEX	EDUCATION	TEST SCORE	REMARKS	NO.	NAME	AGE	SEX	EDUCATION	TEST SCORE	REMARKS	NO.	NAME	AGE	SEX	EDUCATION	TEST SCORE	REMARKS	NO.	NAME	AGE	SEX	EDUCATION	TEST SCORE	REMARKS
1	1	1	1	1	1	
2	2	2	2	2	2	
3	3	3	3	3	3	
4	4	4	4	4	4	
5	5	5	5	5	5	
6	6	6	6	6	6	
7	7	7	7	7	7	
8	8	8	8	8	8	
9	9	9	9	9	9	
10	10	10	10	10	10	
11	11	11	11	11	11	
12	12	12	12	12	12	
13	13	13	13	13	13	
14	14	14	14	14	14	
15	15	15	15	15	15	
16	16	16	16	16	16	
17	17	17	17	17	17	
18	18	18	18	18	18	
19	19	19	19	19	19	
20	20	20	20	20	20	
21	21	21	21	21	21	
22	22	22	22	22	22	
23	23	23	23	23	23	
24	24	24	24	24	24	
25	25	25	25	25	25	
26	26	26	26	26	26	
27	27	27	27	27	27	
28	28	28	28	28	28	
29	29	29	29	29	29	
30	30	30	30	30	30	
31	31	31	31	31	31	
32	32	32	32	32	32	
33	33	33	33	33	33	
34	34	34	34	34	34	
35	35</																																		

發派往附有三政府補助學位之私立中學考生

DATE	1937/7/23	SECONDARY SCHOOL ENTRANCE EXAMINATION 1937	NAME LIST	DATE	1937/7/23	SECONDARY SCHOOL ENTRANCE EXAMINATION 1937	NAME LIST
1	1001	1001	1001	1	1001	1001	1001
2	1002	1002	1002	2	1002	1002	1002
3	1003	1003	1003	3	1003	1003	1003
4	1004	1004	1004	4	1004	1004	1004
5	1005	1005	1005	5	1005	1005	1005
6	1006	1006	1006	6	1006	1006	1006
7	1007	1007	1007	7	1007	1007	1007
8	1008	1008	1008	8	1008	1008	1008
9	1009	1009	1009	9	1009	1009	1009
10	1010	1010	1010	10	1010	1010	1010
11	1011	1011	1011	11	1011	1011	1011
12	1012	1012	1012	12	1012	1012	1012
13	1013	1013	1013	13	1013	1013	1013
14	1014	1014	1014	14	1014	1014	1014
15	1015	1015	1015	15	1015	1015	1015
16	1016	1016	1016	16	1016	1016	1016
17	1017	1017	1017	17	1017	1017	1017
18	1018	1018	1018	18	1018	1018	1018
19	1019	1019	1019	19	1019	1019	1019
20	1020	1020	1020	20	1020	1020	1020
21	1021	1021	1021	21	1021	1021	1021
22	1022	1022	1022	22	1022	1022	1022
23	1023	1023	1023	23	1023	1023	1023
24	1024	1024	1024	24	1024	1024	1024
25	1025	1025	1025	25	1025	1025	1025
26	1026	1026	1026	26	1026	1026	1026
27	1027	1027	1027	27	1027	1027	1027
28	1028	1028	1028	28	1028	1028	1028
29	1029	1029	1029	29	1029	1029	1029
30	1030	1030	1030	30	1030	1030	1030
31	1031	1031	1031	31	1031	1031	1031
32	1032	1032	1032	32	1032	1032	1032
33	1033	1033	1033	33	1033	1033	1033
34	1034	1034	1034	34	1034	1034	1034
35	1035	1035	1035	35	1035	1035	1035
36	1036	1036	1036	36	1036	1036	1036
37	1037	1037	1037	37	1037	1037	1037
38	1038	1038	1038	38	1038	1038	1038
39	1039	1039	1039	39	1039	1039	1039
40	1040	1040	1040	40	1040	1040	1040
41	1041	1041	1041	41	1041	1041	1041
42	1042	1042	1042	42	1042	1042	1042
43	1043	1043	1043	43	1043	1043	1043
44	1044	1044	1044	44	1044	1044	1044
45	1045	1045	1045	45	1045	1045	1045
46	1046	1046	1046	46	1046	1046	1046
47	1047	1047	1047	47	1047	1047	1047
48	1048	1048	1048	48	1048	1048	1048
49	1049	1049	1049	49	1049	1049	1049
50	1050	1050	1050	50	1050	1050	1050
51	1051	1051	1051	51	1051	1051	1051
52	1052	1052	1052	52	1052	1052	1052
53	1053	1053	1053	53	1053	1053	1053
54	1054	1054	1054	54	1054	1054	1054
55	1055	1055	1055	55	1055	1055	1055
56	1056	1056	1056	56	1056	1056	1056
57	1057	1057	1057	57	1057	1057	1057
58	1058	1058	1058	58	1058	1058	1058
59	1059	1059	1059	59	1059	1059	1059
60	1060	1060	1060	60	1060	1060	1060
61	1061	1061	1061	61	1061	1061	1061
62	1062	1062	1062	62	1062	1062	1062
63	1063	1063	1063	63	1063	1063	1063
64	1064	1064	1064	64	1064	1064	1064
65	1065	1065	1065	65	1065	1065	1065
66	1066	1066	1066	66	1066	1066	1066
67	1067	1067	1067	67	1067	1067	1067
68	1068	1068	1068	68	1068	1068	1068
69	1069	1069	1069	69	1069	1069	1069
70	1070	1070	1070	70	1070	1070	1070
71	1071	1071	1071	71	1071	1071	1071
72	1072	1072	1072	72	1072	1072	1072
73	1073	1073	1073	73	1073	1073	1073
74	1074	1074	1074	74	1074	1074	1074
75	1075	1075	1075	75	1075	1075	1075
76	1076	1076	1076	76	1076	1076	1076
77	1077	1077	1077	77	1077	1077	1077
78	1078	1078	1078	78	1078	1078	1078
79	1079	1079	1079	79	1079	1079	1079
80	1080	1080	1080	80	1080	1080	1080
81	1081	1081	1081	81	1081	1081	1081
82	1082	1082	1082	82	1082	1082	1082
83	1083	1083	1083	83	1083	1083	1083
84	1084	1084	1084	84	1084	1084	1084
85	1085	1085	1085	85	1085	1085	1085
86	1086	1086	1086	86	1086	1086	1086
87	1087	1087	1087	87	1087	1087	1087
88	1088	1088	1088	88	1088	1088	1088
89	1089	1089	1089	89	1089	1089	1089
90	1090	1090	1090	90	1090	1090	1090
91	1091	1091	1091	91	1091	1091	1091
92	1092	1092	1092	92	1092	1092	1092
93	1093	1093	1093	93	1093	1093	1093
94	1094	1094	1094	94	1094	1094	1094
95	1095	1095	1095	95	1095	1095	1095
96	1096	1096	1096	96	1096	1096	1096
97	1097	1097	1097	97	1097	1097	1097
98	1098	1098	1098	98	1098	1098	1098
99	1099	1099	1099	99	1099	1099	1099
100	1100	1100	1100	100	1100	1100	1100

被派往官、津、補中學及附育五年補助學位之私立中學考生

DATE	1977/7/12	SECONDARY SCHOOL ENTRANCE EXAMINATION 1977	NAME LIST	DATE	1977/7/12	SECONDARY SCHOOL ENTRANCE EXAMINATION 1977	NAME LIST
10000	100	10000	100	10000	100	10000	100
10001	101	10001	101	10001	101	10001	101
10002	102	10002	102	10002	102	10002	102
10003	103	10003	103	10003	103	10003	103
10004	104	10004	104	10004	104	10004	104
10005	105	10005	105	10005	105	10005	105
10006	106	10006	106	10006	106	10006	106
10007	107	10007	107	10007	107	10007	107
10008	108	10008	108	10008	108	10008	108
10009	109	10009	109	10009	109	10009	109
10010	110	10010	110	10010	110	10010	110
10011	111	10011	111	10011	111	10011	111
10012	112	10012	112	10012	112	10012	112
10013	113	10013	113	10013	113	10013	113
10014	114	10014	114	10014	114	10014	114
10015	115	10015	115	10015	115	10015	115
10016	116	10016	116	10016	116	10016	116
10017	117	10017	117	10017	117	10017	117
10018	118	10018	118	10018	118	10018	118
10019	119	10019	119	10019	119	10019	119
10020	120	10020	120	10020	120	10020	120
10021	121	10021	121	10021	121	10021	121
10022	122	10022	122	10022	122	10022	122
10023	123	10023	123	10023	123	10023	123
10024	124	10024	124	10024	124	10024	124
10025	125	10025	125	10025	125	10025	125
10026	126	10026	126	10026	126	10026	126
10027	127	10027	127	10027	127	10027	127
10028	128	10028	128	10028	128	10028	128
10029	129	10029	129	10029	129	10029	129
10030	130	10030	130	10030	130	10030	130
10031	131	10031	131	10031	131	10031	131
10032	132	10032	132	10032	132	10032	132
10033	133	10033	133	10033	133	10033	133
10034	134	10034	134	10034	134	10034	134
10035	135	10035	135	10035	135	10035	135
10036	136	10036	136	10036	136	10036	136
10037	137	10037	137	10037	137	10037	137
10038	138	10038	138	10038	138	10038	138
10039	139	10039	139	10039	139	10039	139
10040	140	10040	140	10040	140	10040	140
10041	141	10041	141	10041	141	10041	141
10042	142	10042	142	10042	142	10042	142
10043	143	10043	143	10043	143	10043	143
10044	144	10044	144	10044	144	10044	144
10045	145	10045	145	10045	145	10045	145
10046	146	10046	146	10046	146	10046	146
10047	147	10047	147	10047	147	10047	147
10048	148	10048	148	10048	148	10048	148
10049	149	10049	149	10049	149	10049	149
10050	150	10050	150	10050	150	10050	150
10051	151	10051	151	10051	151	10051	151
10052	152	10052	152	10052	152	10052	152
10053	153	10053	153	10053	153	10053	153
10054	154	10054	154	10054	154	10054	154
10055	155	10055	155	10055	155	10055	155
10056	156	10056	156	10056	156	10056	156
10057	157	10057	157	10057	157	10057	157
10058	158	10058	158	10058	158	10058	158
10059	159	10059	159	10059	159	10059	159
10060	160	10060	160	10060	160	10060	160
10061	161	10061	161	10061	161	10061	161
10062	162	10062	162	10062	162	10062	162
10063	163	10063	163	10063	163	10063	163
10064	164	10064	164	10064	164	10064	164
10065	165	10065	165	10065	165	10065	165
10066	166	10066	166	10066	166	10066	166
10067	167	10067	167	10067	167	10067	167
10068	168	10068	168	10068	168	10068	168
10069	169	10069	169	10069	169	10069	169
10070	170	10070	170	10070	170	10070	170
10071	171	10071	171	10071	171	10071	171
10072	172	10072	172	10072	172	10072	172
10073	173	10073	173	10073	173	10073	173
10074	174	10074	174	10074	174	10074	174
10075	175	10075	175	10075	175	10075	175
10076	176	10076	176	10076	176	10076	176
10077	177	10077	177	10077	177	10077	177
10078	178	10078	178	10078	178	10078	178
10079	179	10079	179	10079	179	10079	179
10080	180	10080	180	10080	180	10080	180
10081	181	10081	181	10081	181	10081	181
10082	182	10082	182	10082	182	10082	182
10083	183	10083	183	10083	183	10083	183
10084	184	10084	184	10084	184	10084	184
10085	185	10085	185	10085	185	10085	185
10086	186	10086	186	10086	186	10086	186
10087	187	10087	187	10087	187	10087	187
10088	188	10088	188	10088	188	10088	188
10089	189	10089	189	10089	189	10089	189
10090	190	10090	190	10090	190	10090	190
10091	191	10091	191	10091	191	10091	191
10092	192	10092	192	10092	192	10092	192
10093	193	10093	193	10093	193	10093	193
10094	194	10094	194	10094	194	10094	194
10095	195	10095	195	10095	195	10095	195
10096	196	10096	196	10096	196	10096	196
10097	197	10097	197	10097	197	10097	197
10098	198	10098	198	10098	198	10098	198
10099	199	10099	199	10099	199	10099	199
10100	200	10100	200	10100	200	10100	200
10101	201	10101	201	10101	201	10101	201
10102	202	10102	202	10102	202	10102	202
10103	203	10103	203	10103	203	10103	203
10104	204	10104	204	10104	204	10104	204
10105	205	10105	205	10105	205	10105	205
10106	206	10106	206	10106	206	10106	206
10107	207	10107	207	10107	207	10107	207
10108	208	10108	208	10108	208	10108	208
10109	209	10109	209	10109	209	10109	209
10110	210	10110	210	10110	210	10110	210
10111	211	10111	211	10111	211	10111	211
10112	212	10112	212	10112	212	10112	212
10113	213	10113	213	10113	213	10113	213
10114	214	10114	214	10114	214	10114	214
10115	215	10115	215	10115	215	10115	215
10116	216	10116	216	10116	216	10116	216
10117	217	10117	217	10117	217	10117	217
10118	218	10118	218	10118	218	10118	218
10119	219	10119	219	10119	219	10119	219
10120	220	10120	220	10120	220	10120	220
10121	221	10121	221	10121	221	10121	221
10122	222	10122	222	10122	222	10122	222
10123	223	10123	223	10123	223	10123	223
10124	224	10124	224	10124	224	10124	224
10125	225	10125	225	10125	225	10125	225
10126	226	10126	226	10126	226	10126	226
10127	227	10127	227	10127	227	10127	227
10128	228	10128	228	10128	228	10128	228
10129	229	10129	229	10129	229	10129	229
10130	230	10130	230	10130	230	10130	230
10131	231	10131	231	10131	231	10131	231
10132	232	10132	232	10132	232	10132	232
10133	233	10133	233	10133	233	10133	233
10134	234	10134	234	10134	234	10134	234
10135	235	10135	235	10135	235	10135	235
10136	236	10136	236	10136	236	10136	236
10137	237	10137	237	10137	237	10137	237
10138	238	10138	238	10138	238	10138	238
10139	239	10139	239	10139	239	10139	239
10140	240	10140	240	10140	240	10140	240
10141	241	10141	241	10141	241	10141	241
10142	242	10142	242	10142	242	10142	242
10143	243	10143	243	10143	243	10143	243
10144	244	10144	244	10144	244	10144	244
10145	245	10145	245	10145	245	10145	245
10146	246	10146	246	10146	246	10146	246
10147	247	10147	247	10147	247	10147	247
10148	248	10148	248	10148	248	10148	248
10149	249	10149	249	10149	249	10149	249
10150	250	10150	250	10150	250	10150	250
10151	251	10151	251	10151	251	10151	251
10152	252	10152	252	10152	252	10152	252
10153	253	10153	253	10153	253	10153	253
10154	254	10154	254	10154	254	10154	254
10155	255	10155	255	10155	255	10155	255
10156	256	10156	256	10156	256	10156	256
10157	257	10157	257	10157	257	10157	257
10158	258	10158	258	10158	258	10158	258
10159	259	10159	259	10159	259	10159	259
10160	260	10160	260	10160	260	10160	260
10161	261	10161	261	10161	26		

JUL 1973

被派往官、津、補中學及附有五年補助學位之私立中學學生

DATE 1972/73										DATE 1972/73										DATE 1972/73										DATE 1972/73									
SCHOOL										SCHOOL										SCHOOL										SCHOOL									
NAME										NAME										NAME										NAME									
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38		
39	40	41	42	43	44	45	46	47	48	49	50	51	52	53	54	55	56	57	58	59	60	61	62	63	64	65	66	67	68	69	70	71	72	73	74	75	76		
77	78	79	80	81	82	83	84	85	86	87	88	89	90	91	92	93	94	95	96	97	98	99	100	101	102	103	104	105	106	107	108	109	110	111	112	113	114		
115	116	117	118	119	120	121	122	123	124	125	126	127	128	129	130	131	132	133	134	135	136	137	138	139	140	141	142	143	144	145	146	147	148	149	150	151	152		
153	154	155	156	157	158	159	160	161	162	163	164	165	166	167	168	169	170	171	172	173	174	175	176	177	178	179	180	181	182	183	184	185	186	187	188	189	190		
191	192	193	194	195	196	197	198	199	200	201	202	203	204	205	206	207	208	209	210	211	212	213	214	215	216	217	218	219	220	221	222	223	224	225	226	227	228		
229	230	231	232	233	234	235	236	237	238	239	240	241	242	243	244	245	246	247	248	249	250	251	252	253	254	255	256	257	258	259	260	261	262	263	264	265	266		
267	268	269	270	271	272	273	274	275	276	277	278	279	280	281	282	283	284	285	286	287	288	289	290	291	292	293	294	295	296	297	298	299	300	301	302	303	304		
305	306	307	308	309	310	311	312	313	314	315	316	317	318	319	320	321	322	323	324	325	326	327	328	329	330	331	332	333	334	335	336	337	338	339	340	341	342		
343	344	345	346	347	348	349	350	351	352	353	354	355	356	357	358	359	360	361	362	363	364	365	366	367	368	369	370	371	372	373	374	375	376	377	378	379	380		
381	382	383	384	385	386	387	388	389	390	391	392	393	394	395	396	397	398	399	400	401	402	403	404	405	406	407	408	409	410	411	412	413	414	415	416	417			
418	419	420	421	422	423	424	425	426	427	428	429	430	431	432	433	434	435	436	437	438	439	440	441	442	443	444	445	446	447	448	449	450	451	452	453	454	455		
456	457	458	459	460	461	462	463	464	465	466	467	468	469	470	471	472	473	474	475	476	477	478	479	480	481	482	483	484	485	486	487	488	489	490	491	492	493		
494	495	496	497	498	499	500	501	502	503	504	505	506	507	508	509	510	511	512	513	514	515	516	517	518	519	520	521	522	523	524	525	526	527	528	529	530	531		
532	533	534	535	536	537	538	539	540	541	542	543	544	545	546	547	548	549	550	551	552	553	554	555	556	557	558	559	560	561	562	563	564	565	566	567	568	569		
570	571	572	573	574	575	576	577	578	579	580	581	582	583	584	585	586	587	588	589	590	591	592	593	594	595	596	597	598	599	600	601	602	603	604	605	606	607		
608	609	610	611	612	613	614	615	616	617	618	619	620	621	622	623	624	625	626	627	628	629	630	631	632	633	634	635	636	637	638	639	640	641	642	643	644	645		
646	647	648	649	650	651	652	653	654	655	656	657	658	659	660	661	662	663	664	665	666	667	668	669	670	671	672	673	674	675	676	677	678	679	680	681	682	683		
684	685	686	687	688	689	690	691	692	693	694	695	696	697	698	699	700	701	702	703	704	705	706	707	708	709	710	711	712	713	714	715	716	717	718	719	720	721		
722	723	724	725	726	727	728	729	730	731	732	733	734	735	736	737	738	739	740	741	742	743	744	745	746	747	748	749	750	751	752	753	754	755	756	757	758	759		
760	761	762	763	764	765	766	767	768	769	770	771	772	773	774	775	776	777	778	779	780	781	782	783	784	785	786	787	788	789	790	791	792	793	794	795	796	797		
798	799	800	801	802	803	804	805	806	807	808	809	810	811	812	813	814	815	816	817	818	819	820	821	822	823	824	825	826	827	828	829	830	831	832	833	834	835		
836	837	838	839	840	841	842	843	844	845	846	847	848	849	850	851	852	853	854	855	856	857	858	859	860	861	862	863	864	865	866	867	868	869	870	871	872	873		
874	875	876	877	878	879	880	881	882	883	884	885	886	887	888	889	890	891	892	893	894	895	896	897	898	899	900	901	902	903	904	905	906	907	908	909	910	911		
912	913	914	915	916	917	918	919	920	921	922	923	924	925	926	927	928	929	930	931	932	933	934	935	936	937	938	939	940	941	942	943	944	945	946	947	948	949		
950	951	952	953	954	955	956	957	958	959	960	961	962	963	964	965	966	967	968	969	970	971	972	973	974	975	976	977	978	979	980	981	982	983	984	985	986	987		
988	989	990	991	992	993	994	995	996	997	998	999	1000	1001	1002	1003	1004	1005	1006	1007	1008	1009	1010	1011	1012	1013	1014	1015	1016	1017	1018	1019	1020	1021	1022	1023	1024	1025		

[illegible]

金鈔市道一週間

去週九金鈔市道，最高七三·五〇，最低六九·〇〇，收市七〇·一〇，較上週跌卅二元。外匯走勢不同，美鈔電匯，收市七〇·一〇，較上週跌卅二元。外匯走勢不同，美鈔電匯，收市七〇·一〇，較上週跌卅二元。

去週九金鈔市道，最高七三·五〇，最低六九·〇〇，收市七〇·一〇，較上週跌卅二元。外匯走勢不同，美鈔電匯，收市七〇·一〇，較上週跌卅二元。外匯走勢不同，美鈔電匯，收市七〇·一〇，較上週跌卅二元。

一週副食品市況分析

本港主要副食品市道，在過去一週，雖有波動，但整體趨勢，仍屬平穩。蔬菜類，因受天氣影響，價格略有波動，但整體趨勢，仍屬平穩。

赤排	斤	八八〇〇
牛尾	斤	三六〇〇
牛柳	斤	二四〇〇
牛柳	斤	二四〇〇
牛柳	斤	二四〇〇
牛柳	斤	二四〇〇
牛柳	斤	二四〇〇
牛柳	斤	二四〇〇
牛柳	斤	二四〇〇
牛柳	斤	二四〇〇
牛柳	斤	二四〇〇
牛柳	斤	二四〇〇
牛柳	斤	二四〇〇
牛柳	斤	二四〇〇
牛柳	斤	二四〇〇
牛柳	斤	二四〇〇
牛柳	斤	二四〇〇
牛柳	斤	二四〇〇
牛柳	斤	二四〇〇
牛柳	斤	二四〇〇
牛柳	斤	二四〇〇
牛柳	斤	二四〇〇
牛柳	斤	二四〇〇
牛柳	斤	二四〇〇
牛柳	斤	二四〇〇
牛柳	斤	二四〇〇
牛柳	斤	二四〇〇
牛柳	斤	二四〇〇
牛柳	斤	二四〇〇
牛柳	斤	二四〇〇
牛柳	斤	二四〇〇
牛柳	斤	二四〇〇
牛柳	斤	二四〇〇
牛柳	斤	二四〇〇
牛柳	斤	二四〇〇
牛柳	斤	二四〇〇
牛柳	斤	二四〇〇
牛柳	斤	二四〇〇
牛柳	斤	二四〇〇
牛柳	斤	二四〇〇
牛柳	斤	二四〇〇
牛柳	斤	二四〇〇
牛柳	斤	二四〇〇
牛柳	斤	二四〇〇
牛柳	斤	二四〇〇
牛柳	斤	二四〇〇
牛柳	斤	二四〇〇
牛柳	斤	二四〇〇
牛柳	斤	二四〇〇
牛柳	斤	二四〇〇
牛柳	斤	二四〇〇
牛柳	斤	二四〇〇
牛柳	斤	二四〇〇
牛柳	斤	二四〇〇
牛柳	斤	二四〇〇
牛柳	斤	二四〇〇
牛柳	斤	二四〇〇
牛柳	斤	二四〇〇
牛柳	斤	二四〇〇
牛柳	斤	二四〇〇
牛柳	斤	二四〇〇
牛柳	斤	二四〇〇
牛柳	斤	二四〇〇
牛柳	斤	二四〇〇
牛柳	斤	二四〇〇
牛柳	斤	二四〇〇
牛柳	斤	二四〇〇
牛柳	斤	二四〇〇
牛柳	斤	二四〇〇
牛柳	斤	二四〇〇
牛柳	斤	二四〇〇
牛柳	斤	二四〇〇
牛柳	斤	二四〇〇
牛柳	斤	二四〇〇
牛柳	斤	二四〇〇
牛柳	斤	二四〇〇
牛柳	斤	二四〇〇
牛柳	斤	二四〇〇
牛柳	斤	二四〇〇
牛柳	斤	二四〇〇
牛柳	斤	二四〇〇
牛柳	斤	二四〇〇
牛柳	斤	二四〇〇
牛柳	斤	二四〇〇
牛柳	斤	二四〇〇
牛柳	斤	二四〇〇
牛柳	斤	二四〇〇
牛柳	斤	二四〇〇
牛柳	斤	二四〇〇
牛柳	斤	二四〇〇
牛柳	斤	二四〇〇
牛柳	斤	二四〇〇
牛柳	斤	二四〇〇
牛柳	斤	二四〇〇
牛柳	斤	二四〇〇
牛柳	斤	二四〇〇
牛柳	斤	二四〇〇
牛柳	斤	二四〇〇
牛柳	斤	二四〇〇
牛柳	斤	二四〇〇
牛柳	斤	二四〇〇
牛柳	斤	二四〇〇
牛柳	斤	二四〇〇
牛柳	斤	二四〇〇
牛柳	斤	二四〇〇
牛柳	斤	二四〇〇
牛柳	斤	二四〇〇
牛柳	斤	二四〇〇
牛柳	斤	二四〇〇
牛柳	斤	二四〇〇
牛柳	斤	二四〇〇
牛柳	斤	二四〇〇
牛柳	斤	二四〇〇
牛柳	斤	二四〇〇
牛柳	斤	二四〇〇
牛柳	斤	二四〇〇
牛柳	斤	二四〇〇
牛柳	斤	二四〇〇
牛柳	斤	二四〇〇
牛柳	斤	二四〇〇
牛柳	斤	二四〇〇
牛柳	斤	二四〇〇
牛柳	斤	二四〇〇
牛柳	斤	二四〇〇
牛柳	斤	二四〇〇
牛柳	斤	二四〇〇
牛柳	斤	二四〇〇
牛柳	斤	二四〇〇
牛柳	斤	二四〇〇
牛柳	斤	二四〇〇
牛柳	斤	二四〇〇
牛柳	斤	二四〇〇
牛柳	斤	二四〇〇
牛柳	斤	二四〇〇
牛柳	斤	二四〇〇
牛柳	斤	二四〇〇
牛柳	斤	二四〇〇
牛柳	斤	二四〇〇
牛柳	斤	二四〇〇
牛柳	斤	二四〇〇
牛柳	斤	二四〇〇
牛柳	斤	二四〇〇
牛柳	斤	二四〇〇
牛柳	斤	二四〇〇
牛柳	斤	二四〇〇
牛柳	斤	二四〇〇
牛柳	斤	二四〇〇
牛柳	斤	二四〇〇
牛柳	斤	二四〇〇
牛柳	斤	二四〇〇
牛柳	斤	二四〇〇
牛柳	斤	二四〇〇
牛柳	斤	二四〇〇
牛柳	斤	二四〇〇
牛柳	斤	二四〇〇
牛柳	斤	二四〇〇
牛柳	斤	二四〇〇
牛柳	斤	二四〇〇
牛柳	斤	二四〇〇
牛柳	斤	二四〇〇
牛柳	斤	二四〇〇
牛柳	斤	二四〇〇
牛柳	斤	二四〇〇
牛柳	斤	二四〇〇
牛柳	斤	二四〇〇
牛柳	斤	二四〇〇
牛柳	斤	二四〇〇
牛柳	斤	二四〇〇
牛柳	斤	二四〇〇
牛柳	斤	二四〇〇
牛柳	斤	二四〇〇
牛柳	斤	二四〇〇
牛柳	斤	二四〇〇
牛柳	斤	二四〇〇
牛柳	斤	二四〇〇
牛柳	斤	二四〇〇
牛柳	斤	二四〇〇
牛柳	斤	二四〇〇
牛柳	斤	二四〇〇
牛柳	斤	二四〇〇
牛柳	斤	二四〇〇
牛柳	斤	二四〇〇
牛柳	斤	二四〇〇
牛柳	斤	二四〇〇
牛柳	斤	二四〇〇
牛柳	斤	二四〇〇
牛柳	斤	二四〇〇
牛柳	斤	二四〇〇
牛柳	斤	二四〇〇
牛柳	斤	二四〇〇
牛柳	斤	二四〇〇
牛柳	斤	二四〇〇
牛柳	斤	二四〇〇
牛柳	斤	二四〇〇
牛柳	斤	二四〇〇
牛柳	斤	二四〇〇
牛柳	斤	二四〇〇
牛柳	斤	二四〇〇
牛柳	斤	二四〇〇
牛柳	斤	二四〇〇
牛柳	斤	二四〇〇
牛柳	斤	二四〇〇
牛柳	斤	二四〇〇
牛柳	斤	二四〇〇
牛柳	斤	二四〇〇
牛柳	斤	二四〇〇
牛柳	斤	二四〇〇
牛柳	斤	二四〇〇
牛柳	斤	二四〇〇
牛柳	斤	二四〇〇
牛柳	斤	二四〇〇
牛柳	斤	二四〇〇
牛柳	斤	二四〇〇
牛柳	斤	二四〇〇
牛柳	斤	二四〇〇
牛柳	斤	二四〇〇
牛柳	斤	二四〇〇
牛柳	斤	二四〇〇
牛柳	斤	二四〇〇
牛柳	斤	二四〇〇
牛柳	斤	二四〇〇
牛柳	斤	二四〇〇
牛柳	斤	二四〇〇
牛柳	斤	二四〇〇
牛柳	斤	二四〇〇
牛柳	斤	二四〇〇
牛柳	斤	二四〇〇
牛柳	斤	二四〇〇
牛柳	斤	二四〇〇
牛柳	斤	二四〇〇
牛柳	斤	二四〇〇
牛柳	斤	二四〇〇
牛柳	斤	二四〇〇
牛柳	斤	二四〇〇
牛柳	斤	二四〇〇
牛柳	斤	二四〇〇
牛柳	斤	二四〇〇
牛柳	斤	二四〇〇
牛柳	斤	二四〇〇
牛柳	斤	二四〇〇
牛柳	斤	二四〇〇
牛柳	斤	二四〇〇
牛柳	斤	二四〇〇
牛柳	斤	二四〇〇
牛柳	斤	二四〇〇
牛柳	斤	二四〇〇
牛柳	斤	二四〇〇
牛柳	斤	二四〇〇
牛柳	斤	二四〇〇
牛柳	斤	二四〇〇
牛柳	斤	二四〇〇
牛柳	斤	二四〇〇
牛柳	斤	二四〇〇
牛柳	斤	二四〇〇
牛柳	斤	二四〇〇
牛柳	斤	二四〇〇
牛		

銀行指南

BANK DIRECTORY

銀行業務 專人主理
代客收支 準確快捷
防火防盜 安全可靠

大華銀行

(在新加坡註冊)

總行：新加坡第一馬路門牌九號
香港分行：皇后大道中五號
電話：5-225191

崇僑銀行

(在新加坡註冊)

總行：新加坡第一馬路門牌九號
香港分行：皇后大道中五號
電話：5-225191

渣打銀行

(一八五三年英國皇家銀行有限公司)

總行：38 BISHOPSGATE, LONDON E.C. 2
香港分行：皇后大道中五號
電話：5-225191

華僑銀行有限公司

(在新加坡註冊)

總行：新加坡第一馬路門牌九號
香港分行：皇后大道中五號
電話：5-225191

香港商業銀行

(一九三四年創立)

總行：新加坡第一馬路門牌九號
香港分行：皇后大道中五號
電話：5-225191

香港上海滙豐銀行

總行：香港皇后大道中
香港分行：皇后大道中五號
電話：5-225191

香港島分行

總行：香港皇后大道中
香港分行：皇后大道中五號
電話：5-225191

一週經濟大事

本週經濟大事，包括：金鈔市道波動、副食品價格平穩、銀行業務發展等。

盤谷銀行

BANGKOK BANK LIMITED
(Incorporated in Thailand)
(一九七二年十二月卅一日結賬)

實收資本 500,000,000.00 銖
公積金及未分配盈餘 454,728,972.61 銖
存款及其他款項 19,289,768,345.07 銖
總資產 20,244,497,317.68 銖

盤谷銀行

BANGKOK BANK LIMITED
(Incorporated in Thailand)
(一九七二年十二月卅一日結賬)

總行：泰國曼谷野虎路九號 郵箱九十五號
9, Supha Road, Bangkok, Thailand. Cable: "BANKOKBANK"

總行：陳國良
香港分行經理：鄺國良
副經理：劉國良
經理：張國良

華僑日報

分類廣告

本報分類廣告，歡迎各界刊登。每行每日收費一元，長期優待。地址：香港中環皇后大道中。電話：二二二二。

待聘

皇仁畢業生：小學、中學、大學畢業生，待遇優厚。

全職司機：經驗豐富，誠實可靠。

會計師：專營各類帳目，精確無誤。

教師：小學、中學各科，待遇從優。

護士：註冊護士，經驗豐富。

秘書：中英文流利，辦事認真。

司機：專營各類貨車，安全可靠。

會計：專營各類帳目，精確無誤。

教師：小學、中學各科，待遇從優。

護士：註冊護士，經驗豐富。

秘書：中英文流利，辦事認真。

徵求

徵求各類人才，待遇從優。

徵求各類人才，待遇從優。

徵求各類人才，待遇從優。

徵求各類人才，待遇從優。

徵求各類人才，待遇從優。

徵求各類人才，待遇從優。

徵求各類人才，待遇從優。

徵求各類人才，待遇從優。

徵求各類人才，待遇從優。

徵求各類人才，待遇從優。

會計

專營各類帳目，精確無誤。

專營各類帳目，精確無誤。

專營各類帳目，精確無誤。

專營各類帳目，精確無誤。

專營各類帳目，精確無誤。

專營各類帳目，精確無誤。

專營各類帳目，精確無誤。

專營各類帳目，精確無誤。

專營各類帳目，精確無誤。

專營各類帳目，精確無誤。

教育

小學、中學、大學畢業生，待遇優厚。

小學、中學、大學畢業生，待遇優厚。

小學、中學、大學畢業生，待遇優厚。

小學、中學、大學畢業生，待遇優厚。

小學、中學、大學畢業生，待遇優厚。

小學、中學、大學畢業生，待遇優厚。

小學、中學、大學畢業生，待遇優厚。

小學、中學、大學畢業生，待遇優厚。

小學、中學、大學畢業生，待遇優厚。

小學、中學、大學畢業生，待遇優厚。

司機

專營各類貨車，安全可靠。

專營各類貨車，安全可靠。

專營各類貨車，安全可靠。

專營各類貨車，安全可靠。

專營各類貨車，安全可靠。

專營各類貨車，安全可靠。

專營各類貨車，安全可靠。

專營各類貨車，安全可靠。

專營各類貨車，安全可靠。

專營各類貨車，安全可靠。

會計

專營各類帳目，精確無誤。

專營各類帳目，精確無誤。

專營各類帳目，精確無誤。

專營各類帳目，精確無誤。

專營各類帳目，精確無誤。

專營各類帳目，精確無誤。

專營各類帳目，精確無誤。

專營各類帳目，精確無誤。

專營各類帳目，精確無誤。

專營各類帳目，精確無誤。

徵求

徵求各類人才，待遇從優。

徵求各類人才，待遇從優。

徵求各類人才，待遇從優。

徵求各類人才，待遇從優。

徵求各類人才，待遇從優。

徵求各類人才，待遇從優。

徵求各類人才，待遇從優。

徵求各類人才，待遇從優。

徵求各類人才，待遇從優。

徵求各類人才，待遇從優。

徵求

徵求各類人才，待遇從優。

徵求各類人才，待遇從優。

徵求各類人才，待遇從優。

徵求各類人才，待遇從優。

徵求各類人才，待遇從優。

徵求各類人才，待遇從優。

徵求各類人才，待遇從優。

徵求各類人才，待遇從優。

徵求各類人才，待遇從優。

徵求各類人才，待遇從優。

徵求

徵求各類人才，待遇從優。

徵求各類人才，待遇從優。

徵求各類人才，待遇從優。

徵求各類人才，待遇從優。

徵求各類人才，待遇從優。

徵求各類人才，待遇從優。

徵求各類人才，待遇從優。

徵求各類人才，待遇從優。

徵求各類人才，待遇從優。

徵求各類人才，待遇從優。

徵求

徵求各類人才，待遇從優。

徵求各類人才，待遇從優。

徵求各類人才，待遇從優。

徵求各類人才，待遇從優。

徵求各類人才，待遇從優。

徵求各類人才，待遇從優。

徵求各類人才，待遇從優。

徵求各類人才，待遇從優。

徵求各類人才，待遇從優。

徵求各類人才，待遇從優。

華僑日報

分類廣告

本報分類廣告，歡迎各界來稿，每行（每行四角）收銀一元，如欲刊登，請向本報廣告部接洽，或向各區分銷處接洽，本報地址：新加坡大馬路門牌一百一十二號，電話：二二五五。

大字四個 每天二元

小字四個 每天一元

本報地址：新加坡大馬路門牌一百一十二號，電話：二二五五。

本報地址：新加坡大馬路門牌一百一十二號，電話：二二五五。

本報地址：新加坡大馬路門牌一百一十二號，電話：二二五五。

本報地址：新加坡大馬路門牌一百一十二號，電話：二二五五。

本報地址：新加坡大馬路門牌一百一十二號，電話：二二五五。

本報地址：新加坡大馬路門牌一百一十二號，電話：二二五五。

出售

九龍塘別墅 藍塘道樓上 藍塘道樓下 藍塘道樓上 藍塘道樓下

出售

藍塘道樓上 藍塘道樓下 藍塘道樓上 藍塘道樓下

出售

藍塘道樓上 藍塘道樓下 藍塘道樓上 藍塘道樓下

出售

藍塘道樓上 藍塘道樓下 藍塘道樓上 藍塘道樓下

出售

藍塘道樓上 藍塘道樓下 藍塘道樓上 藍塘道樓下

出售

藍塘道樓上 藍塘道樓下 藍塘道樓上 藍塘道樓下

出售

藍塘道樓上 藍塘道樓下 藍塘道樓上 藍塘道樓下

出售

藍塘道樓上 藍塘道樓下 藍塘道樓上 藍塘道樓下

出售

藍塘道樓上 藍塘道樓下 藍塘道樓上 藍塘道樓下

出售

藍塘道樓上 藍塘道樓下 藍塘道樓上 藍塘道樓下

出售

藍塘道樓上 藍塘道樓下 藍塘道樓上 藍塘道樓下

出售

藍塘道樓上 藍塘道樓下 藍塘道樓上 藍塘道樓下

出售

藍塘道樓上 藍塘道樓下 藍塘道樓上 藍塘道樓下

出售

藍塘道樓上 藍塘道樓下 藍塘道樓上 藍塘道樓下

出售

藍塘道樓上 藍塘道樓下 藍塘道樓上 藍塘道樓下

出售

藍塘道樓上 藍塘道樓下 藍塘道樓上 藍塘道樓下

大同新邨 廉價租售 九龍塘水塘山道永隆街六十一號先有...

物業代理 物業租售、物業管理、物業發展 委託：H243659 達達企業公司

廠衣製冷夜 廠衣製冷夜 廠衣製冷夜 廠衣製冷夜

式樓廠房廉售 式樓廠房廉售 式樓廠房廉售 式樓廠房廉售

嘉年 嘉年 嘉年 嘉年

魚魚 魚魚 魚魚 魚魚

均益大廈 均益大廈 均益大廈 均益大廈

盤清廠衫毛 盤清廠衫毛 盤清廠衫毛 盤清廠衫毛

夜冷織造廠 夜冷織造廠 夜冷織造廠 夜冷織造廠

大依 大依 大依 大依

仔路吉 仔路吉 仔路吉 仔路吉

家俱出讓 家俱出讓 家俱出讓 家俱出讓

冷氣機讓 冷氣機讓 冷氣機讓 冷氣機讓

大陸全新 大陸全新 大陸全新 大陸全新

電視讓 電視讓 電視讓 電視讓

刊登本報分類廣告 請撥電話 H-221583

華僑日報

分類廣告

本報分類廣告，歡迎各界來稿，每行收銀一元，每日收銀一元，如欲刊登，請向本報廣告部洽談，地址：新加坡大馬路華僑日報社。

大字四個 每天一元二角

細字四個 每天一元二角

（九龍）

新樓招租

旺角招租

新樓招租

旺角招租

新樓招租

旺角招租

新樓招租

旺角招租

新樓招租

旺角招租

新樓招租

旺角招租

新樓招租

旺角招租

新樓招租

旺角招租

新樓招租

旺角招租

新樓招租

旺角招租

新樓招租

旺角招租

新樓招租

旺角招租

新樓招租

尖沙咀特大舖位 每尺只租\$7.50 土瓜灣區 工廠招租

尖沙咀地王 旺舖連二樓 租邊里大 工廠出租

葵涌廠房 招租 地下舖位 葵涌廠房

葵涌廠房 招租 地下舖位 葵涌廠房

葵涌廠房 招租 地下舖位 葵涌廠房

葵涌廠房 招租 地下舖位 葵涌廠房

葵涌廠房 招租 地下舖位 葵涌廠房

葵涌廠房 招租 地下舖位 葵涌廠房

葵涌廠房 招租 地下舖位 葵涌廠房

葵涌廠房 招租 地下舖位 葵涌廠房

葵涌廠房 招租 地下舖位 葵涌廠房

葵涌廠房 招租 地下舖位 葵涌廠房

葵涌廠房 招租 地下舖位 葵涌廠房

葵涌廠房 招租 地下舖位 葵涌廠房

華僑

親分類廣告，歡迎各界
字如超過一個位，即多
不扣，上期繳費，每日
位計算。

大字四個
細字卅四
每

營業

日報

榮稿惠登，每段（大字四
出字政按一個位遞增計爲
下午六時前截稿，（每段

天二元

漏水

分類

個，細字卅四個）定爲
 。每段最多可刊四個位
 篇幅如超過四個位則該

賜
 處治

○九龍代
 理佐教

○中環
 九龍代
 理佐教

○香港荷
 李

廣告

一個位，每天收費式元，
每天八元，長期照計，不
以收售每天一（銀照十元三

拾道一〇六至壹壹六號
上香港區人銀行樓下
區上海街四九七號地下
道碼頭售票處側集益號

執漏門專

取明歐美最新科學萬能

[illegible]

英 日 國 語

文世一樓大街百教外日師日教
學界主大廈加得英教語精本國

LONDON. 社諮及旦四學新證師中安女醫

立會會公師醫中龍九
院學醫中龍九

專科班 內外科班
藥劑班 牙科班

各科目修兩年畢業
牙科專修一年畢業
藥劑針灸學五個月畢業
三個月升升升升升升
畢業醫學證書過世見
醫通世界龍新坡城
1939 式機
實習九月
日開學
部期康者國

H7438

結伴

暑期七月廿一至八月
週任擇兩天晨
至十二時或晚七
時完成者領獎
賞金期五元
至九十一樓

德法西意

你很多學一種外文
月份新班開教
樓下二樓中

鋼琴女師

經驗教授初級鋼琴
有意者電五一四六

海濤樂院 香港銅鑼灣怡和街88號四
..... 七七八六〇一.....
教授：各級鋼琴、聲樂、小提琴、時代曲。
鄭仲華 暑期歌唱班招生
課程：練聲呼吸、視唱樂理、唱腔、演唱儀
時間：星期一、三、五、四晚八、九時任課

歷史悠久、教學負責、贈送歌譜、冷氣設備

簿記、日文、國語、打字、GIF、
暑期商語特別班
安樂列博士主理 香港龍記路富豐院

英韓
 教授鋼
 招各級生保送
 院試北角日報
 三〇七六

交氏
 成廣超卓
 精編課
 克道 416
 H176131
 電話 731089
 琴經數
 女師
 皇家音樂
 三、二二

兒童藝術園
 教道繪畫

北角英皇道390 號亞洲大廈按3 字A座
電話 H704124

速成商學學校 彌敦道717號旺角
科學大樓K945

皇朝商科新班

會話・拼音・日文・國語・簿記
珠算・打字・CIF・特設一月速成班

聖心 **心中術藝國**

英中教師廿年
 經驗精熟
 理化學教人
 保證速成
 電話九三〇八
 道八號三樓
 電話三八四〇
 學九龍兵利
 要出國移民
 學費速成
 機科只收一
 攝片與收音
 攝影鋼琴結
 舞國樂
 習美術國樂
 習古曲中國
 習英意德法
 習英意德法
 習英意德法

李良丹
 五五
 授援
 聲帶理
 人音
 英

英婦主理	舞元	3-873578	水
道發祥什事報日	成速法捷	12-203472	水
德到發發祥什事報日	七大香科金	3-873578	水
33我區區	樓價價道巴		水

東方針灸研究院

[illegible]

刊 在 第 九 張 第 一 頁

[illegible]

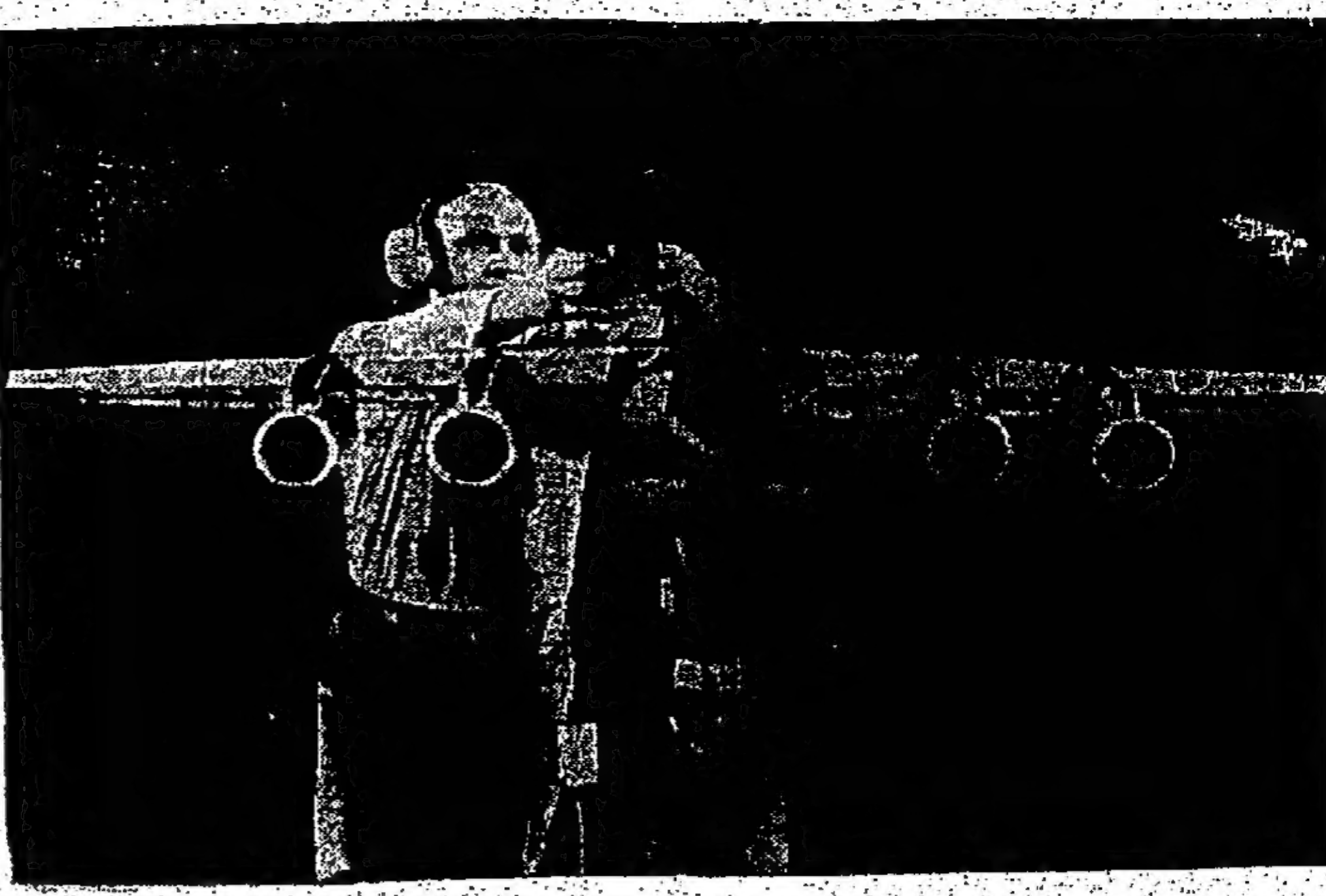
減低震耳欲聾的飛機噪音

航空專家致力發展在短跑道升降客機

目前噴射機起飛時產生之噪音，擴展至二萬一千呎的範圍，但短跑道飛機升降聲浪，可減低至五百呎。

(特訊) 為了解決機場附近居民受飛機噪音之苦，航空專家正致力發展在短跑道升降客機。目前噴射機起飛時產生之噪音，擴展至二萬一千呎的範圍，但短跑道飛機升降聲浪，可減低至五百呎。

專家指出，短跑道飛機的噪音，比噴射機低得多。短跑道飛機的噪音，比噴射機低得多。短跑道飛機的噪音，比噴射機低得多。



國泰添購四架七〇七機後 現時之康維 880 客機 勢將逐步予以淘汰

(特訊) 國泰航空公司，為配合其業務擴展，現正添購四架七〇七客機。現時之康維 880 客機，勢將逐步予以淘汰。

國泰航空公司，為配合其業務擴展，現正添購四架七〇七客機。現時之康維 880 客機，勢將逐步予以淘汰。

發展旅遊事業 重實際不尚空談

遊客指出港旅遊業缺點

(特訊) 近年來港旅遊業，發展迅速，但遊客指出，港旅遊業仍有許多缺點，如交通不便、服務質量不高等。

遊客指出，港旅遊業仍有許多缺點，如交通不便、服務質量不高等。

入口輪船預告				出口輪船預告			
(船名)	(西名)	(公司)	(日期)	(船名)	(西名)	(公司)	(日期)
WYOMING	美國	怡和	廿三	WONOSARI	中國	怡和	廿三
ELLEN BAKKE	美國	怡和	廿三	STRAAT NAGOYA	南非	怡和	廿三
M.M.DANT	美國	怡和	廿三	CHUNGKING VICTORY	南非	怡和	廿三
SANSEI MARU	日本	怡和	廿三	PRES. MADISON	南非	怡和	廿三
MUNESHIMA MARU	日本	怡和	廿三	TAIKO MARU	南非	怡和	廿三
H.K. BEAUTY	澳洲	怡和	廿三	ALASKAN MAIL	南非	怡和	廿三
H.K. EXPRESS	澳洲	怡和	廿三	BUENOS AIRES MARU	南非	怡和	廿三
H.W.P. YUNG DLANA	日本	怡和	廿三	ORIENTAL ENTERPRISE	南非	怡和	廿三
GOLDEN LAND	上海	怡和	廿三	WYOMING	美國	怡和	廿三
TAICHUNGSHAN	台灣	怡和	廿三	M.M.DANT	美國	怡和	廿三
LAMMA ISLAND	台灣	怡和	廿三	ELLEN BAKKE	美國	怡和	廿三
QJERTRUD BAKKE	挪威	怡和	廿三	GREAT VICTORY	南非	怡和	廿三
PRES. MADISON	南非	怡和	廿三	CONSTANCE	南非	怡和	廿三
BAIKAL	南非	怡和	廿三	LICA MAERSK	南非	怡和	廿三
ARMANISTAN	南非	怡和	廿三	ISE MARU	日本	怡和	廿三
SALLY MAERSK	南非	怡和	廿三	SAN SHIN PIONEER	日本	怡和	廿三
HODAKASAN MARU	日本	怡和	廿三	PSKOV	日本	怡和	廿三
WAKAMATSU MARU	日本	怡和	廿三	SAS SHIN PIONEER	日本	怡和	廿三
KOBE MARU	日本	怡和	廿三	KING MING	日本	怡和	廿三
GINREI MARU	日本	怡和	廿三	PHILIPPINE MARU	日本	怡和	廿三
TAIKO MARU	日本	怡和	廿三	PORTUGAL MARU	日本	怡和	廿三
SETTSU MARU	日本	怡和	廿三	OCEAN HOPE	日本	怡和	廿三
CITOS	日本	怡和	廿三	OCEAN PRIMA	日本	怡和	廿三
MASAHARU MARU	日本	怡和	廿三	JALAMORARI	日本	怡和	廿三
FARLON GLORY	日本	怡和	廿三	PATROCLUS	日本	怡和	廿三
PORTUGAL MARU	日本	怡和	廿三	GENEVIEVE LYKES	日本	怡和	廿三
SANSHIN PIONEER	日本	怡和	廿三	ZIM MONTREAL	日本	怡和	廿三
PSKOV	日本	怡和	廿三	PAGNY SKOU	日本	怡和	廿三
ESSEN	日本	怡和	廿三	CHIEH LAI	日本	怡和	廿三
JALAMORARI	日本	怡和	廿三	MURSEY LLOYD	日本	怡和	廿三
HOZU MARU	日本	怡和	廿三	TOWER BRIDGE	日本	怡和	廿三
STRAAT MADURA	日本	怡和	廿三	ORIENTAL RIO	日本	怡和	廿三
SCOTLAND MARU	日本	怡和	廿三	YOKO MARU 3	日本	怡和	廿三
PHILIPPINE MARU	日本	怡和	廿三	THOMAS & CUFFE	日本	怡和	廿三
KING MINOS	日本	怡和	廿三	INDIAN MAIL	日本	怡和	廿三
KOTA MAJU	日本	怡和	廿三	WESSER DISPATCHER	日本	怡和	廿三
STRAAT FLORIDA	日本	怡和	廿三	MONTANA	日本	怡和	廿三
LICA MAERSK	日本	怡和	廿三	EXPORT COURIER	日本	怡和	廿三
SLIDRE	日本	怡和	廿三	ORIENT MARINER	日本	怡和	廿三
KOBE MARU	日本	怡和	廿三	MEMNON	日本	怡和	廿三
CONSTANCE	日本	怡和	廿三	MARTHA BAKKE	日本	怡和	廿三
WLAADYSLAWOWO	日本	怡和	廿三	UNION FREEDOM	日本	怡和	廿三
TIJUCA	日本	怡和	廿三	H.K. EXPRESS	日本	怡和	廿三
YAMAYASU MARU	日本	怡和	廿三	WESTERKERK	日本	怡和	廿三
TATIANA	日本	怡和	廿三	LEMNOS	日本	怡和	廿三
C.B. DANT	日本	怡和	廿三	CATHAY	日本	怡和	廿三
MARITIME EXPLORER	日本	怡和	廿三	QJERTRUD BAKKE	日本	怡和	廿三
SERPENS	日本	怡和	廿三	SINKANG	日本	怡和	廿三
OCEAN PRIMA	日本	怡和	廿三	SHANSI	日本	怡和	廿三
TAMURAVERRETT	日本	怡和	廿三	EASTERN ROVER	日本	怡和	廿三
OCEAN HOPE	日本	怡和	廿三	WAKAMATSU MARU	日本	怡和	廿三
LANTONG CHAU	日本	怡和	廿三	HODAKASAN MARU	日本	怡和	廿三
STRAAT HOBART	日本	怡和	廿三	KOTA AMAN	日本	怡和	廿三
PATROCLUS	日本	怡和	廿三	KALEMYO	日本	怡和	廿三
STRAAT VAN CIEMEN	日本	怡和	廿三	KOTA MAJU	日本	怡和	廿三
TOYAMA	日本	怡和	廿三	NURTH	日本	怡和	廿三
KOTA AMAN	日本	怡和	廿三	STAR ANTARES	日本	怡和	廿三
JALAMOKAMBI	日本	怡和	廿三	CLAUDINE	日本	怡和	廿三
STRAAT VAN DIEMEN	日本	怡和	廿三	FELICITY	日本	怡和	廿三
GENEVIEVE LYKES	日本	怡和	廿三	YURYU MARU	日本	怡和	廿三
ORIENTAL TOPPERS	日本	怡和	廿三	PAPETE	日本	怡和	廿三
UNION FREEDOM	日本	怡和	廿三	SHINUN MARU	日本	怡和	廿三
UAGNY SKOU	日本	怡和	廿三	STRAIT VEGA	日本	怡和	廿三
PONZA	日本	怡和	廿三	KYGO MARU	日本	怡和	廿三
CHIEH LAI	日本	怡和	廿三	HERO	日本	怡和	廿三
SURAT HALLEY	日本	怡和	廿三	MASAHARU MARU	日本	怡和	廿三
SHANG	日本	怡和	廿三	AMERICAN MAIN/TWO	日本	怡和	廿三
PAPOUSHAN	日本	怡和	廿三	SANSEI MARU	日本	怡和	廿三
AUSTALIND	日本	怡和	廿三	H.W.P. YUNG DLANA	日本	怡和	廿三
MARUKICHI MARU	日本	怡和	廿三	HIAP TECH	日本	怡和	廿三
PRES. QUEZON	日本	怡和	廿三	DON RENE	日本	怡和	廿三
INDIAN MAIL	日本	怡和	廿三	AMERICAN MAIN/ONE	日本	怡和	廿三
MURSEY LLOYD	日本	怡和	廿三	MASAHARU MARU	日本	怡和	廿三
KALEMYO	日本	怡和	廿三	GOLDEN LAND	日本	怡和	廿三
HANS MAERSK	日本	怡和	廿三	KOBE MARU	日本	怡和	廿三
MEDEARIANA	日本	怡和	廿三	TAI CHUNG SHAN	日本	怡和	廿三
HAI KWANG	日本	怡和	廿三	WABULU	日本	怡和	廿三
KWANG TUNG	日本	怡和	廿三	KOCE MARU	日本	怡和	廿三
ZIM MONTREAL	日本	怡和	廿三	CHITIN TANTHUNANT	日本	怡和	廿三
ORIENTAL RIO	日本	怡和	廿三	YATTT	日本	怡和	廿三
MOMILIAN MARU	日本	怡和	廿三	STRAIT HALLEY	日本	怡和	廿三
WESTERKERK	日本	怡和	廿三	BONATRADE	日本	怡和	廿三
TOLMIDIS	日本	怡和	廿三	HANS MAERSK	日本	怡和	廿三
MOGAMISAN MARU	日本	怡和	廿三	GLORIOUS COUNTRY	日本	怡和	廿三
EXPORT COURIER	日本	怡和	廿三	YATTT I	日本	怡和	廿三
STRAAT COLOMBO	日本	怡和	廿三	TAIPOOSHAN	日本	怡和	廿三
VIVARAIS	日本	怡和	廿三	TAIYO MARU	日本	怡和	廿三
KYOKKO MARU	日本	怡和	廿三	GOLD STAR II	日本	怡和	廿三
EASTER ROVER	日本	怡和	廿三	HAIR	日本	怡和	廿三
HANOI	日本	怡和	廿三	MOON STAR	日本	怡和	廿三
MONTANA	日本	怡和	廿三	HAI CHANG	日本	怡和	廿三
TOWER BRIDGE	日本	怡和	廿三	CITOS	日本	怡和	廿三
THOMAS & CUFFE	日本	怡和	廿三	AMERICAN MING/TWO	日本	怡和	廿三
H.K. EXPRESS	日本	怡和	廿三	SLIDRE	日本	怡和	廿三
YATTT I	日本	怡和	廿三	HAI LONG	日本	怡和	廿三
STRAAT LOMBOK	日本	怡和	廿三	KING HWA	日本	怡和	廿三
KOSHO MARU	日本	怡和	廿三	AMERICAN MING/TWO	日本	怡和	廿三
MARTHA BAKKE	日本	怡和	廿三	KING VWA 2	日本	怡和	廿三
H.K. SURETY	日本	怡和	廿三	WLAADYSLAWOWO	日本	怡和	廿三
NURTH	日本	怡和	廿三	WLAADYSLAWOWO	日本	怡和	廿三
THOMAS E. CUFFE	日本	怡和	廿三	TAMURAVERRETT	日本	怡和	廿三
EVER WELFARE	日本	怡和	廿三	BAIKAL	日本	怡和	廿三
STRAAT FRESCO	日本	怡和	廿三	HUBI LAI NO.3	日本	怡和	廿三
QUEEN STAR	日本	怡和	廿三	AMERICAN MIST	日本	怡和	廿三
MEMNON	日本	怡和	廿三	SIPSAH	日本	怡和	廿三
AMERICAN LYNX	日本	怡和	廿三	TA TUNG	日本	怡和	廿三
ASPHALION	日本	怡和	廿三	MING CHIH	日本	怡和	廿三
BORIBANA	日本	怡和	廿三	HANOI	日本	怡和	廿三
STRAAT FRESCO	日本	怡和	廿三	STRAAT NAGOYA	日本	怡和	廿三
ORIENT MARU	日本	怡和	廿三	ANAT	日本	怡和	廿三
AKIHIRO MARU	日本	怡和	廿三	HAYANA MARU	日本	怡和	廿三
GENEVIEVE LYKES	日本	怡和	廿三	MUNESHIMA MARU	日本	怡和	廿三
				MARITIME EXPLORER	日本	怡和	廿三
				QUESTER	日本	怡和	廿三
				AUSTRALIND	日本	怡和	廿三

SANKYO LINE
由日本抵港卸貨
山泰丸 七月廿五日抵港
YAMAYASU MARU
貴客付貨請惠臨
中央航業有限公司 接洽

聯菲輪船公司
PHIL. RESIDENT "PHILIPPINE"
奎松總統輪 八月十五日抵港
直航：波士頓、紐約、費城、波地摩
由羅省、舊金山直航快輪
PHIL. PRESIDENT QUEZON
奎松總統輪 七月廿八日抵港
非列賓輪 八月一日抵港

K LINE
直航：加勒比海等埠
豐利行有限公司
M.S. "PORTUGAL MARU" (日本)
直航：七月廿四日抵港
M.S. "SANSHIN PIONEER" (日本)
直航：七月廿五日抵港

SANSHIN LINE INC.
三信先鋒 七月廿五日抵港
直航：加勒比海等埠
豐利行有限公司
M.S. "PORTUGAL MARU" (日本)
直航：七月廿四日抵港
M.S. "SANSHIN PIONEER" (日本)
直航：七月廿五日抵港

N.Z.U.E.
太古、大阪三井、渣打、聯合、招商局
SHANSI 已開始收貨 七月廿七日抵港
HUPEH 七月卅一收貨 八月十日抵港
STR COLOMBO 哥倫坡 八月十三日收貨
太古輪船公司 香港、上海、日本、澳洲

THE SANKO ASIA LTD.
維嘉 七月廿二日抵港
星加坡、巴生港
天祥洋行 啓

BUTTERFIELD & SWIRE
THE CHINA NAVIGATION CO.
太古輪船公司
直航：香港、上海、日本、澳洲
直航：香港、上海、日本、澳洲

輪船停泊處			
(船名)	(西名)	(公司)	(泊位)
ASIAN ENTERPRISE	太古	太古	海邊橋
PACIFIC BEAR	太古	太古	A 池
ST. LOUIS MARU	太古	太古	A 池
CLARA MAERSK	太古	太古	A 池
PROTESILAE	太古	太古	A 池
AMERICAN MAIL	太古	太古	A 池
VISHVA SHOBHA	太古	太古	A 池
TOURVILLE	太古	太古	A 池
FERNCLEIF	太古	太古	A 池
BUENOS AIRES	太古	太古	A 池
WONOSARI	太古	太古	A 池
ALASKAN MAIL	太古	太古	A 池
KRISTIN BAKKE	太古	太古	A 池
KOGA MARU	太古	太古	A 池
HELENE MAERSK	太古	太古	A 池
PHILIPPINE MARU	太古	太古	A 池
CORAL PRINCESS	太古	太古	A 池
TIJUCA	太古	太古	A 池
LEMNOS	太古	太古	A 池
PITTSBURG / STR. NAGOYA	太古	太古	A 池
SHINUN MARU	太古	太古	A 池
DAIWA MARU	太古	太古	A 池
GRAND NAVIGATOR	太古	太古	A 池
SEIYI MARU	太古	太古	A 池
YURYU MARU	太古	太古	A 池

司公船輪澳東
東雄 往 比利士本
東傑 往 比利士本
維嘉 往 比利士本
星加坡、巴生港
天祥洋行 啓

司公限有和怡
JARDINE MATHESON & CO. LTD.
WYOMING 往 香港、上海、日本、澳洲
M. DANT 往 香港、上海、日本、澳洲
C. E. DANT 往 香港、上海、日本、澳洲

裕和
M. Y. KONG MARU
直航：香港、上海、日本、澳洲
直航：香港、上海、日本、澳洲

